

NAFTA a.s.

**DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO
AUDÍTORA K VÝROČNEJ SPRÁVE
V ZMYSLE § 27 ODSEK 6 ZÁKONA
Č. 423/2015 Z.Z.**

31. DECEMBER 2016

NAFTA a.s.

DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA K VÝROČNEJ SPRÁVE v zmysle § 27 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z. z.

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti NAFTA a.s.:

- I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti NAFTA a.s. (ďalej len „spoločnosť“) k 31. decembru 2016 uvedenú v prílohe výročnej správy spoločnosti, ku ktorej sme dňa 24. februára 2017 vydali správu nezávislého audítora z auditu individuálnej účtovnej závierky v nasledujúcom znení:

SPRÁVA Z AUDITU ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti NAFTA a.s. (ďalej len „spoločnosť“), ktorá zahŕňa súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát, výkaz súhrnných ziskov a strát, výkaz zmien vo vlastnom imaní a výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti k 31. decembru 2016 a výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov sa bližšie uvádza v odseku *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky*. Od spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky vrátane Etického kódexu audítora, ktoré sú relevantné pre náš audit účtovnej závierky, a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky štatutárny orgán zodpovedá za zhodnotenie schopnosti spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú reálnu možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, ktorá obsahuje názor audítora. Primerané uistenie predstavuje vysoký stupeň uistenia, ale nie záruku, že audit vykonaný podľa Medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí prípadnú významnú nesprávnosť. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a považujú sa za významné, ak by bolo opodstatnené očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne ovplyvnia ekonomické rozhodnutia používateľov, ktoré boli prijaté na základe tejto účtovnej závierky.

Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či konsolidovaná účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, ktorá obsahuje názor audítora. Primerané uistenie predstavuje vysoký stupeň uistenia, ale nie záruku, že audit vykonaný podľa Medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí prípadnú významnú nesprávnosť. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a považujú sa za významné, ak by bolo opodstatnené očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne ovplyvnia ekonomické rozhodnutia používateľov, ktoré boli prijaté na základe tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

V rámci auditu v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus počas celého auditu. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a vykonávame audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre názor audítora. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie aby sme vyjadrili názor na efektívnosť interných kontrol spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód, ako aj primeranosť účtovných odhadov a súvisiacich informácií zverejnených štatutárnym orgánom.
- Predkladáme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne používa účtovnú zásadu nepretržitého pokračovania v činnosti, a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú takéto zverejnené informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery však vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane zverejnených informácií, ako aj to, či účtovná závierka verne zobrazuje uskutočnené transakcie a udalosti.

III. Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe – dodatok správy nezávislého audítora

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naše vyššie uvedené názory na účtovnú závierku a konsolidovanú účtovnú závierku sa nevzťahujú na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovných závierok sme zodpovední za oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a za vyhodnotenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Vyhodnotili sme, či výročná správa spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

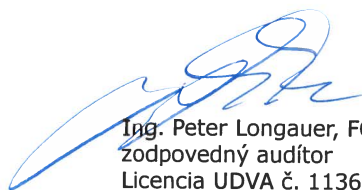
Podľa nášho názoru, na základe prác vykonaných počas auditu účtovných závierok:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnými závierkami za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o spoločnosti a jej situácii, ktoré sme získali počas auditov účtovných závierok, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali po dátume vydania správ z auditu účtovných závierok. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Bratislava 4. apríla 2017


Deloitte Audit s.r.o.
Licencia SKAu č. 014


Ing. Peter Longauer, FCCA
zodpovedný audítor
Licencia UDVA č. 1136

Výročná správa

za rok končiaci sa 31. decembra

2016

Obchodné meno spoločnosti:	NAFTA a. s.
Sídlo:	Votrubova 1, 821 09 Bratislava
IČO:	36 286 192
Obchodný register:	Okresný súd Bratislava I, vložka č. 4837/B, oddiel: Sa
Vydaná dňa:	4. apríla 2017

OBSAH

1. Príhovor k akcionárom	2
2. Profil spoločnosti	4
Všeobecné informácie	4
Predstavenstvo NAFTA a. s. k 31. decembru 2016	4
Dozorná rada NAFTA a. s. k 31. decembru 2016	4
Vrcholový manažment NAFTA a. s. k 31. decembru 2016	4
3. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti	5
Podzemné skladovanie zemného plynu	5
Prieskum a ťažba uhľovodíkov	6
Zamestnanosť, vzdelávanie a rozvoj firemnej kultúry	6
Zodpovedné podnikanie	7
Verejnoprospešné aktivity	7
4. Správa o stave majetku a stave a vývoji spoločnosti	8
5. Perspektívy spoločnosti NAFTA a. s.	11
6. Ročná správa o platbách orgánom verejnej moci	12
7. Individuálne finančné výkazy NAFTA a. s. za rok končiaci sa 31. decembra 2016 pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ a správa audítora	13
8. Konsolidované finančné výkazy NAFTA a. s. za rok končiaci sa 31. decembra 2016 pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ a správa audítora	46
9. Návrh na rozdelenie zisku	82

1. Príhovor k akcionárom

Vážení akcionári,

na nasledujúcich stránkach nájdete Výročnú správu spoločnosti NAFTA a.s., v ktorej sme zhrnuli finančné výsledky spoločnosti, ale aj podstatné informácie o jej prevádzkovej činnosti a úspešných projektoch v roku 2016.

V porovnaní s rokom 2015 sa situácia na trhu s uhľovodíkmi stabilizovala, ceny komodít však ostali na pomerne nízkej úrovni. Súčasná situácia je pre firmy impulzom, aby riadili svoje aktivity efektívnejšie a zároveň prichádzali s novými projektmi, ktoré sa zaslúžia o ich rozvoj v budúcnosti. Spoločnosť NAFTA si to plne uvedomuje, a práve vďaka jej flexibilnej reakcii na vývoj ostala aj v roku 2016 úspešným hráčom na energetickom trhu nielen na Slovensku, ale aj v zahraničí.

Po dlhodobých prípravách sme v uplynulom roku dosiahli významný míľnik v plánovaných projektoch medzinárodnej spolupráce. V roku 2016 NAFTA prostredníctvom dcérskej spoločnosti NAFTA INTERNATIONAL B.V. začala spoluprácu so spoločnosťou Cub Energy Inc. v oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov na území Ukrajiny. Začiatok spolupráce vnímame ako úspešný krok v našej stratégii rozvoja aktivít na zahraničných trhoch a veríme, že naše dlhodobé skúsenosti obstoja aj v medzinárodnej konkurencii.

V roku 2016 progresívne napredoval aj inovatívny projekt Underground Sun Storage, v ktorom je NAFTA jedným z partnerov lídra konzorcia, spoločnosti RAG. Vtláčanie zmesi vodíka a zemného plynu do podzemnej štruktúry prebehlo úspešne a v súčasnosti sa realizuje ťažba. Sme si vedomí, že dôležitosť obnoviteľných zdrojov neustále narastá, a preto je potrebné hľadať ich synergie s plynárenstvom, ktoré by zaručili vzájomnú podporu a úspešné fungovanie oboch zdrojov v budúcnosti. Aj z tohto dôvodu sme v spolupráci so slovenskými vedcami začali pracovať na príprave ďalšieho potenciálneho projektu zameraného na výskum možností uskladňovania elektrickej energie v prírodných horninových štruktúrach.

Popri medzinárodných a inovatívnych projektoch však alfou a omegou fungovania spoločnosti NAFTA ostáva jej prevádzková činnosť. Tá aj v roku 2016 spoľahlivo prebiehala vo všetkých divíziách. Pri prevádzke sme kladli veľký dôraz najmä na bezpečnosť, ktorá má v spoločnosti najvyššiu prioritu. V oblasti bezpečnosti prevádzky v uplynulom roku prebehlo niekoľko významných investičných akcií. Tieto aktivity zahŕňali napríklad osadenie bezpečnostných uzáverov na distribučné plynovody a bezpečnostných systémov na sondách, ale aj generálnu opravu chráničky plynovodu v obci Láb.

Podzemné zásobníky spoločnosti boli pred začiatkom zimnej sezóny naplnené na 100 % a počas celého roka sa nám darilo plniť požiadavky klientov bez obmedzení a naďalej im prinášať flexibilné služby. V uplynulom roku sme sa vrátili s produktom Opcia na skladovaciu kapacitu, ktorý opätovne zaznamenal mimoriadny úspech.

Aj v oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov sme v roku 2016 realizovali zaujímavé projekty. Spustili sme druhú etapu projektu Záhorská Ves a tiež doťažovanie zásob uhľovodíkov vo viacerých lokalitách na východnom i západnom Slovensku. Intenzívne sme pracovali aj na hľadaní partnerov pre ďalší rozvoj prieskumných aktivít na území Slovenska, kde sa nám koncom roka podarilo uzavrieť partnerstvo so spoločnosťou zo skupiny Vermilion Energy Inc.

Rok 2016 tak môžeme hodnotiť ako úspešný nielen v štandardných prevádzkových činnostiach, ale aj z pohľadu nových projektov spoločnosti. Tento úspech by sme nedosiahli bez našich zamestnancov, ktorým by sme touto cestou chceli poďakovať za ich kvalitnú prácu a neustály rozvoj vedomostí a zručností. Ich

vysoká kvalifikovanosť a iniciatíva je pre spoločnosť NAFTA zárukou, že si svoju silnú pozíciu na energetickom trhu udrží aj v budúcnosti.


Ing. Jan Springl

predseda Predstavenstva NAFTA a.s.


Ing. Robert Bundil

člen Predstavenstva NAFTA a.s.



Ing. Martin Bartošovič

generálny riaditeľ NAFTA a.s.

2. Profil spoločnosti

Všeobecné informácie

NAFTA je moderná spoločnosť s rozsiahlymi skúsenosťami v oblasti skladovania a budovania podzemných zásobníkov zemného plynu na Slovensku a zároveň slovenským lídrom v prieskume a ťažbe uhľovodíkov.

Kombinácia priaznivých geologických podmienok a výhodnej polohy podzemných zásobníkov spoločnosti NAFTA v blízkosti tranzitného systému zásobujúceho susediace krajiny Slovenska, vytvára ideálne predpoklady pre vznik jedného z kľúčových uzlov európskej plynárenskej siete.

Obchodné meno:

NAFTA a.s.

Sídlo:

Votrubova 1
821 09 Bratislava
Slovenská republika

IČO:

36 286 192

Právna forma:

Akciová spoločnosť

Obchodný register:

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 4837/B

Predstavenstvo NAFTA a. s. k 31. decembru 2016

Ing. Jan Špringl	predseda
RNDr. Pavol Kaločaj, PhD.	podpredseda
Ing. Robert Bundil	člen
Ing. Bohumil Kratochvíl	člen
Ing. Branislav Pavlakovič	člen

Dozorná rada NAFTA a. s. k 31. decembru 2016

JUDr. Daniel Křetínský	predseda
Mgr. Jozef Dermek	člen
Mgr. Pavel Horský	člen
Ing. Daniel Kujan	člen
Dušan Sajko	člen
Mgr. Marek Spurný	člen
Mgr. Jan Stříteský	člen
Ing. Drahomír Zajíček	člen

Vrcholový manažment NAFTA a. s. k 31. decembru 2016

Ing. Martin Bartošovič	generálny riaditeľ
Ing. Ladislav Goryl	riaditeľ divízie podzemných zásobníkov zemného plynu
Ing. Jozef Levoča, MBA	riaditeľ divízie prieskumu a ťažby
Ing. Gabriel Macejka	riaditeľ divízie podzemných opráv sond a vrtby
Ing. Michal Ševera	riaditeľ divízie služieb
Ing. Szilárd Kása	riaditeľ ekonomického úseku
Mgr. Peter Kučera	riaditeľ úseku obchodu a marketingu

3. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti

PODZEMNÉ SKLADOVANIE ZEMNÉHO PLYNU

NAFTA je najväčším prevádzkovateľom podzemných zásobníkov plynu na Slovensku, u ktorého sa sústreďujú jedinečné poznatky a dáta získané počas viac ako 40-ročnej histórie. Podzemné skladovanie zemného plynu je kľúčovou činnosťou spoločnosti.

NAFTA si ako spoľahlivý operátor zásobníkov udržala svoju silnú pozíciu na trhu aj v roku 2016. Uskladňovacia kapacita spoločnosti NAFTA kopírovala trend rastu za posledných 10 rokov a ku koncu roka 2016 dosiahla pracovný objem takmer 2,7 mld. m³.

NAFTA dlhodobo reaguje na významné štrukturálne zmeny na plynárenskom trhu, ako sú stagnujúca spotreba zemného plynu, nárast skladovacích kapacít v Európe a prebytok plynu na svetových trhoch, ktoré sa prejavujú aj v meniacej sa úlohe zásobníkov. Okrem štandardných úloh ako sú vykrývanie sezónnej nerovnomernosti v spotrebe zemného plynu a zaistovanie bezpečnosti dodávok, sa významne zvýšil podiel klientov, ktorí využívajú zásobník na podporu svojho obchodovania so zemným plynom.

Na zmeny požiadaviek trhu reagovala NAFTA predovšetkým vytváraním takých produktov, o ktoré majú klienti záujem. Boli to najmä produkty zamerané na väčšiu flexibilitu a tiež vyššiu mieru customizácie. Samozrejmosťou je dnes už minimalizovanie odstávok a rôznych obmedzení pre klienta, čo si vyžaduje systematické plánovanie a riadenie prác údržby a rekonštrukcií.

V roku 2016 sme tiež pokračovali v investíciách do bezpečnosti, zvyšovania automatizácie a využívání množstva zberaných informácií pre potreby ďalšej optimalizácie procesov. Veľkú pozornosť sme venovali tiež optimalizácii spotreby palivového plynu na pohon kompresorov, čím zároveň šetríme životné prostredie. Popri tom sme sa venovali inovatívnym projektom, v ktorých sa snažíme naplno využiť naše rozsiahle know-how.

NAFTA zároveň pokračovala v skúmaní možností etablovania sa na nemeckom trhu formou možných akvizícií existujúcich zásobníkov, pričom v tomto procese bude pokračovať aj v budúcom roku. Okrem Nemecka sa naša pozornosť v oblasti podzemného uskladňovania zameriava aj na Turecko a Ukrajinu, kde máme ambíciu formou partnerstiev iniciovať nové projekty na výstavbu podzemných zásobníkov resp. získať a rozvíjať existujúce zásobníky.

V roku 2016 sme pokračovali aj v jedinečnom projekte uskladňovania energie z obnoviteľných zdrojov v podzemných geologických štruktúrach – *Underground Sun Storage*, v ktorom bola NAFTA partnerom rakúskej spoločnosti RAG. Cieľom bolo otestovať možnosti uskladnenia elektrickej energie vo forme zmesi zemného plynu a vodíka v podzemných zásobníkoch. Projekt je jedinečný v tom, že sa nerealizoval v laboratórnych podmienkach, ale priamo na ložisku. V septembri 2016 bolo ukončené fyzické vtláčanie zmesi plynu a vodíka do ložiska a následne sa začalo s jeho ťažbou.

Úspešné odskúšanie tejto technológie môže byť v budúcnosti jednou z možností uskladňovania nadbytočnej energie z obnoviteľných zdrojov, ktorú je možné zatiaľ skladovať len v obmedzenej miere, a preto ostáva často nevyužitá. Je to zároveň impulz pre ďalšie projekty v tejto oblasti, ktoré pripravujeme.

Veríme, že výsledky takýchto projektov môžu pomôcť pri postupnej premene našej spoločnosti z tradičného skladovateľa zemného plynu na skladovateľa energie a zabezpečiť tak stabilitu a efektívne fungovanie spoločnosti NAFTA aj v budúcnosti.

PRIESKUM A ŤAŽBA UHLĽOVODÍKOV

Prieskum a ťažba uhľovodíkov spoločnosti NAFTA je založená na dlhodobej tradícii siahajúcej až do roku 1913, kedy bolo na Záhorí objavené prvé ložisko ropy. Toto odvetvie čelí aktuálne v súvislosti s poklesom cien komodít mnohým výzvam. Trhová situácia si vyžaduje využívanie skúseností najmä z efektívneho riadenia ťažby, či hľadanie nových perspektívnych projektov. To sa spoločnosti NAFTA v roku 2016 darilo nielen na území Slovenska, ale aj v zahraničí.

Významným krokom v plánovanej expanzii na zahraničné trhy bol začiatok spolupráce na Ukrajine. NAFTA a.s. v júli 2016 prostredníctvom dcérskej spoločnosti NAFTA INTERNATIONAL B.V. uzavrela dohodu o kúpe akcií a akcionársku dohodu so spoločnosťou Cub Energy Inc. Podľa tejto dohody NAFTA INTERNATIONAL B.V. získala 50-percentný podiel v novovytvorenej spoločnosti CNG Holdings Netherlands B.V., ktorá ďalej vlastní ukrajinskú spoločnosť CNG LLC. CNG LLC je 100-percentným vlastníkom ťažobnej licencie Užhorod na západnej Ukrajine. Užhorodská licencia je geologickým pokračovaním vysoko preskúmaných oblastí na východe Slovenska a kopíruje trend objavených ložísk na Slovensku. Zároveň, z východnej strany susedí s licenciou Rusko-Komarivske, ktorej 100-percentným držiteľom je spoločnosť Cub Energy Inc.

Úspešne však prebiehali aj projekty spoločnosti na Slovensku. NAFTA uzavrela dohodu o spolupráci v oblasti prieskumu so spoločnosťou patriacou do skupiny Vermilion Energy Inc.

V roku 2016 bol v odvŕtaný jeden prieskumný vrt a pokračovalo sa v hodnotení existujúcich geologických dát, s cieľom pripraviť nové prieskumné projekty. Naša pozornosť sa zameriavala i na geologickú opravu sondy Gajary 77, ktorá bola po pozitívnom výsledku uvedená do ťažby. Ďalšie plánované opravy sond boli v dôsledku pozitívneho vývoja ich zásob presunuté na rok 2017.

V lokalite západného Slovenska sme minulý rok realizovali druhú etapu projektu Záhorská Ves, v rámci ktorej boli do zberného plynového strediska pripojené ďalšie tri ťažobné sondy. V zbernom plynovom stredisku Trakovice sme zrealizovali projekt zameraný na doťažovanie ložiska kompresorom. Tiež sme zahájili práce na projekte doťažovania ložiska na zbernom plynovom stredisku Závod prieskum.

Na východnom Slovensku sme úspešne ukončili práce na zapojení sondy Senné 46 do ťažby a tiež sme spustili projekt druhej etapy doťažovania ložiska na Zbernom plynovom stredisku Ptrukša.

Efektívne doťaženie zásob je jedným z účinných spôsobov, ktorými sa naša spoločnosť snaží o predĺženie ťažby uhľovodíkov na území Slovenska.

Know-how spoločnosti v oblasti geológie využívame nielen na rozvoj vlastných aktivít na Slovensku či v zahraničí, ale významnou mierou sa podieľame aj na geologickom riadení uskladňovania v externých spoločnostiach, čo potvrdzuje expertízu našich zamestnancov a kvalitu poskytovaných služieb.

ZAMESTNANOSŤ, VZDELÁVANIE A ROZVOJ FIREMNEJ KULTÚRY

Jedným z hlavných pilierov úspechu našej spoločnosti sú naši zamestnanci. Svojím profesionálnym výkonom a hodnotovým postojom zohrávajú kľúčovú úlohu pri plnení cieľov a stratégie spoločnosti NAFTA. Významnú pozornosť sme preto aj v uplynulom roku venovali práve aktivitám zameraným na ich odborný rast a rozvoj.

Naši zamestnanci absolvovali viacero vzdelávacích a rozvojových aktivít doma i v zahraničí, realizovali a podporovali sme viaceré zamestnanecké podujatia a aktivity smerujúce k budovaniu a lepšiemu fungovaniu tímov. V rámci interných aktivít sme úspešne pokračovali v realizácii cyklu prednášok s názvom Naftárska univerzita. O svoje odborné vedomosti a skúsenosti sme sa podelili aj s verejnosťou prostredníctvom aktívnej účasti našich odborníkov na rôznych konferenciách na Slovensku aj v zahraničí.

Popri zameraní na profesionálny rast našich zamestnancov sme podporovali aj činnosti apelujúce na ľudský rozmer – naši kolegovia sa aktívne zapájali do charitatívnych podujatí a zbierok. V rámci zbierky *Naftári naftárom, ale nielen im...* naši zamestnanci a spoločnosť NAFTA pomohli jednotlivcom či rodinám v riešení ich ťažkej životnej situácie. Výnimočný pocit ľudskej spolupatričnosti mohli zažiť aj prostredníctvom ďalšieho projektu – *Naftárska kvapka krvi*. V priestoroch našej spoločnosti sa uskutočnil už tretí ročník tohto dobročinného podujatia.

Naším hlavným cieľom v nasledujúcom období je pokračovať v realizácii aktivít smerujúcich k rozvoju ľudského i odborného potenciálu našich zamestnancov a napredovať v rozvíjaní a posilňovaní našej firemnej kultúry cez uplatňovanie kľúčových firemných hodnôt v každodennom živote spoločnosti NAFTA.

K 31. decembru 2016 pracovalo v spoločnosti NAFTA 649 zamestnancov.

ZODPOVEDNÉ PODNIKANIE

Konáme zodpovedne voči všetkým, ktorí sa podieľajú na prevádzke spoločnosti, voči prostrediu, v ktorom pôsobíme, aj s ohľadom na miestnu komunitu. Zvyšovanie bezpečnosti zariadení, bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov, dodávateľov a osôb žijúcich v okolí našich prevádzok a ochrana životného prostredia sú súčasťou každodenného života spoločnosti NAFTA.

NAFTA v plnom rozsahu rešpektuje a aplikuje európske aj národné štandardy. V roku 2016 sme významne investovali do zvyšovania bezpečnosti prevádzky. Investície smerovali predovšetkým do generálnej opravy plynovodu DN 800 pri obci Láb, osadenia bezpečnostných uzáverov a zvýšenia ochrany stredísk.

V spolupráci s Hasičským a záchranným zborom SR a prizvanými dobrovoľnými hasičskými zbormi sme zorganizovali cvičenie banských záchranárov, ktoré bolo zamerané na diaľkovú dopravu vody na miesto simulovanej havárie v celkovej dĺžke 1,7 km. Išlo o prvé cvičenie takéhoto druhu v okrese Malacky.

Sústredili sme sa tiež na zlepšovanie životného prostredia odstraňovaním environmentálnych záťaží. Ku koncu roka 2016 sme vrátili do pôvodného stavu viac ako 450 lokalít, na ktorých boli vrty, sondy a strediská určené na ťažbu uhľovodíkov. Okolo uzavretej skládky Gbely-Bašty sme za pomoci dobrovoľníkov spomedzi našich zamestnancov a ich priateľov vysadili 300 stromov.

V roku 2016 vykonala nezávislá audítorská spoločnosť DNV GL audit procesnej bezpečnosti podľa medzinárodnej metodiky ISRS 8 (*International Safety Rating System*). Oproti roku 2011 spoločnosť NAFTA zlepšila svoje výsledky a dosiahla výrazne nadpriemerné hodnotenie.

Aj v roku 2016 tak spoločnosť NAFTA preukázala, že zodpovednosť k okoliu a komunitám a bezpečnosť prevádzky sú pre ňu záväzkom s veľkým významom.

VEREJNOPROSPEŠNÉ AKTIVITY

Podporu verejnoprospešných projektov, ktorá predstavuje neoddeliteľnú súčasť zodpovedného podnikania, vnímame ako veľmi dôležitú. Preto je NAFTA partnerom viacerých aktivít v oblasti komunitného rozvoja a životného prostredia, vzdelávania a kultúry, zdravia, rodiny a športu. Aj v roku 2016 bolo našim cieľom prispieť k zvyšovaniu kvality života v regiónoch, v ktorých naša spoločnosť pôsobí.

V rámci tejto podpory sme v roku 2016 podporili rôzne obecné ale aj medzinárodné kultúrne, spoločenské a športové podujatia. Napomohli sme vzniku zaujímavých vzdelávacích programov na školách a prispeli sme tiež k modernizácii vzdelávacích zariadení. Naše sponzorské aktivity boli zamerané aj na výstavbu či rekonštrukciu športovísk, detských ihrísk alebo zdravotníckych zariadení.

NAFTA pravidelne sústreďuje svoju pozornosť na životné prostredie. V roku 2016 sme participovali na viacerých dobrovoľníckych aktivitách. Jednou z nich bola brigáda pri jazere Pieskovňa pri obci Plavecký Štvrtok, ktoré je obľúbenou rekreačnou zónou pre celú oblasť. Dobrovoľnícku akciu sme podporili nielen finančne, ale aktívne sa do nej zapojili aj naši zamestnanci.

Jednu z kľúčových oblastí v rámci aktivít spoločenskej zodpovednosti spoločnosti NAFTA predstavuje podpora vzdelávania. Po úspechu prvého ročníka sme pokračovali v projekte Detská naftárska univerzita. Naši zamestnanci navštívili 8. a 9. ročníky vybraných základných škôl a ich žiakov privítali aj v priestoroch centrálného areálu v Gajaroch. Zámerom projektu je nielen informovať deti o geologickom bohatstve regiónu, v ktorom žijú, či plynárenských a skladovacích reáliách, ale zároveň motivovať žiakov pri výbere ďalšieho vzdelávania a budúcej kariéry v tomto odvetví.

Sme hrdí, že v roku 2016 sme opäť mohli byť partnerom atraktívneho projektu Študentská osobnosť Slovenska. Jeho cieľom je podporiť výnimočných študentov študujúcich rôzne vedné odbory na slovenských vysokých školách alebo doktorandov v rámci vedeckých pracovísk SAV a dať im možnosť presadiť sa doma i v zahraničí. Súťaž zároveň motivuje ďalších študentov k výnimočným výkonom.

4. Správa o stave majetku a stave a vývoji spoločnosti

Táto správa o stave majetku a stave a vývoji spoločnosti NAFTA a. s. vychádza z individuálnych a konsolidovaných finančných výkazov NAFTA a.s. zostavených k 31. decembru 2016 v súlade s Medzinárodnými štandardami finančného výkazníctva (IFRS).

Podľa individuálnych finančných výkazov NAFTA a. s. zostavených v súlade s IFRS vykazuje NAFTA k 31. decembru 2016 celkové aktíva v netto čiastke 528 133 tis. EUR, z toho dlhodobé aktíva v netto čiastke 494 405 tis. EUR a obežné aktíva v netto čiastke 33 728 tis. EUR.

Podľa individuálnych finančných výkazov vykazuje NAFTA k 31. decembru 2016 vlastné imanie v celkovej čiastke 203 336 tis. EUR, ktoré tvorí základné imanie, vlastné akcie, zisk minulých rokov, zisk bežného roka a ostatné fondy.

Základné imanie spoločnosti pozostáva k 31. decembru 2016 z listinných akcií na meno. K 31. decembru 2016 je celkový počet vydaných a úplne splatených akcií 3 230 960 kusov s nominálnou hodnotou 33,19 EUR.

Záväzky spoločnosti vykázané k súvahovému dňu v celkovej výške 324 797 tis. EUR pozostávajú z dlhodobých záväzkov v čiastke 275 471 tis. EUR a krátkodobých záväzkov v čiastke 49 326 tis. EUR. Najvýznamnejšie položky záväzkov predstavujú rezervy v sume 96 837 tis. EUR, vytvorené najmä v súvislosti s odhadovanými budúcimi nákladmi na likvidáciu a rekultiváciu, dlhodobý prijatý bankový úver vo výške 175 000 tis. EUR a záväzok z cash poolingu vo výške 27 991 tis. EUR.

Podľa individuálnych finančných výkazov zostavených za rok končiaci sa 31. decembra 2016 dosiahla spoločnosť zisk po zdanení vo výške 79 553 tis. EUR. Pokles hospodárskeho výsledku v porovnaní s minulým rokom bol ovplyvnený najmä jednorázovým pozitívnym výsledkom cenovej arbitráže v roku 2015, poklesom cien za dlhodobé skladovacie služby v roku 2016 a poklesom cien uhľovodíkov na svetových trhoch.

V zmysle zákona o účtovníctve zostavuje NAFTA a. s. aj konsolidované finančné výkazy v súlade s IFRS tak, ako boli schválené EÚ.

Podľa konsolidovaných finančných výkazov zostavených k 31. decembru 2016 vykazuje skupina NAFTA celkové aktíva v netto čiastke 539 222 tis. EUR, z toho dlhodobé aktíva v netto čiastke 505 127 tis. EUR a obežné aktíva v netto čiastke 34 095 tis. EUR.

Celkové vlastné imanie skupiny NAFTA dosiahlo k 31. decembru 2016 čiastku 214 250 tis. EUR.

Podľa konsolidovaných finančných výkazov vykázala skupina NAFTA za rok končiaci sa 31. decembra 2016 konsolidovaný zisk po zdanení pripadajúci na akcionárov NAFTA vo výške 81 290 tis. EUR.

Spoločnosť má v Českej republike organizačnú zložku za účelom vykonávania geologicko-prieskumných prác. Náklady a výnosy vzniknuté v organizačnej zložke sú súčasťou hospodárskeho výsledku spoločnosti.

Ďalšie informácie o majetku, imaní a záväzkoch spoločnosti, rovnako aj o významných rizikách a neistotách, ktorým je spoločnosť vystavená, sú súčasťou poznámok k individuálnej účtovnej závierke resp. konsolidovanej účtovnej závierke zostavenej podľa medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo. Účtovné závierky sú súčasťou tejto výročnej správy.

Vývoj stavu majetku a výsledkov hospodárenia NAFTA a. s. za rok končiaci sa 31. decembra 2016 a 2015 podľa individuálnych finančných výkazov pripravených v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ

Skrátené individuálne súvahy k 31. decembru 2016 a k 31. decembru 2015 (v tis. EUR):

	2016	2015
Aktíva	528 133	595 647
Dlhodobé aktíva	494 405	528 700
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	232 089	241 948
Nehmotný majetok a iné aktíva	10 578	10 810
Investície v dcérskych spoločnostiach a v spoločnom podniku a investície k dispozícii na predaj	18 134	18 134
Odložená daňová pohľadávka	11 535	7 808
Dlhodobé úvery poskytnuté	222 069	250 000
Obežné aktíva	33 728	66 947
Zásoby	4 526	6 649
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	10 682	13 446
Daňové pohľadávky	1 208	3 567
Finančné pohľadávky		30 806
Peniaze a peňažné ekvivalenty	17 312	12 479
Vlastné imanie a záväzky	528 133	595 647
Vlastné imanie	203 336	229 422
Základné imanie a vlastné akcie	102 490	102 490
Ostatné kapitálové fondy	21 447	21 447
Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné	(1 986)	449
Zisk minulých rokov	1 832	1 571
Zisk bežného roka	79 553	103 465
Záväzky	324 797	366 225
Dlhodobé záväzky	275 471	278 605
Krátkodobé záväzky	49 326	87 620

Skrátené individuálne výkazy ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembra 2016 a 2015 (v tis. EUR):

	2016	2015
Výnosy	160 107	198 812
Prevádzkové náklady	(58 205)	(63 710)
Zisk pred úrokmi a zdanením	101 902	135 102
Finančné výnosy/(náklady)	(3 297)	(3 007)
Zisk pred zdanením	98 605	132 095
Daň z príjmov	(19 052)	(28 630)
Čistý zisk	79 553	103 465

Vývoj stavu majetku a výsledkov hospodárenia NAFTA a. s. za rok končiaci sa 31. decembra 2016 a 2015 podľa konsolidovaných finančných výkazov pripravených v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ

Skrátené konsolidované súvahy k 31. decembru 2016 a k 31. decembru 2015 (v tis. EUR):

	2016	2015
Aktíva	539 222	606 496
Dlhodobé aktíva	505 127	537 200
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	232 095	243 946
Nehmotný majetok a iné aktíva	10 580	10 838
Investícia v spoločnom podniku	28 104	24 732
Finančný majetok držaný na predaj	744	-
Odložená daňová pohľadávka	11 535	7 684
Dlhodobé úvery poskytnuté	222 069	250 000
Obežné aktíva	34 095	69 296
Zásoby	4 526	6 992
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	10 664	13 914
Daňové pohľadávky	1 196	3 633
Finančné pohľadávky		30 806
Peniaze a peňažné ekvivalenty	17 709	13 951
Vlastné imanie a záväzky	539 222	606 496
Vlastné imanie	214 250	240 271
Základné imanie a vlastné akcie	102 490	102 490
Ostatné kapitálové fondy	21 447	23 001
Kurzové rozdiely , rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné	(1 986)	95
Zisk minulých rokov	11 009	5 459
Zisk bežného roka	81 290	107 200
Menšinové podiely ostatných vlastníkov dcérskych spoločností		2 026
Záväzky	324 972	366 225
Dlhodobé záväzky	275 471	278 605
Krátkodobé záväzky	49 501	87 620

Skrátené konsolidované výkazy ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembra 2016 a 2015 (v tis. EUR):

	2016	2015
Výnosy	162 588	201 831
Prevádzkové náklady	(61 851)	(65 791)
Zisk pred úrokmi a zdanením	100 737	136 040
Finančné výnosy/(náklady)	(1 437)	1 638
Zisk pred zdanením	99 300	137 678
Daň z príjmov	(20 036)	(30 137)
Zisk po zdanení	79 264	107 541
Pripadajúce na:		
Akcionárov spoločnosti NAFTA	81 290	107 200
Menšinové podiely ostatných vlastníkov dcérskych spoločností	(2 026)	341

5. Perspektívy spoločnosti NAFTA

Rok 2016 opätovne potvrdil, že spoločnosť NAFTA je moderným a flexibilným účastníkom energetického trhu. Naša prevádzka funguje spoľahlivo vo všetkých oblastiach, neustále pracujeme na modernizácii technológií, optimalizácii procesov, ale aj príprave nových produktov. Vyhľadávame zaujímavé možnosti spolupráce v zahraničí, ale aj inovatívne projekty v koncepte power-to-gas. Kombináciu týchto aktivít vnímame ako kľúčovú pre úspešné fungovanie spoločnosti NAFTA v budúcnosti, a preto budeme v nastavenom trende pokračovať.

Kľúčovou činnosťou spoločnosti ostane aj naďalej podzemné skladovanie zemného plynu. V tejto oblasti budeme aj v nadchádzajúcom roku pracovať na zvyšovaní efektivity zásobníkov, ich dôslednom monitorovaní a automatizácii, a to s dôrazom kladeným najmä na bezpečnosť prevádzky. V tejto oblasti sme v uplynulom roku realizovali inštaláciu bezpečnostných systémov na viacerých sondách a plynovodoch a v investíciách do bezpečnosti plánujeme pokračovať aj v budúcnosti. Rovnako sme pripravení naše služby prispôbovať požiadavkám klientov vyplývajúcim z aktuálnej situácie na trhu. V súčasnom rýchlo sa meniacom prostredí je práve schopnosť vytvárať flexibilné a inovatívne produkty dôležitým faktorom pri výbere skladovateľa zemného plynu.

V divízii prieskumu a ťažby budeme pokračovať v aktivitách na preskúmaných územiach s dlhodobou ťažobnou tradíciou. Aj keď samostatné prieskumné aktivity sú v súčasnosti na nižšej úrovni, v spolupráci s externým partnerom plánujeme prieskumné práce v ďalších lokalitách, kde vidíme priestor na rozvoj ťažby uhľovodíkov na Slovensku.

Naším zámerom je pokračovať aj v expanzii na zahraničné trhy. Spomínaná spolupráca so spoločnosťou Cub Energy Inc. je len začiatkom plánovaných medzinárodných aktivít. Aj naďalej budeme intenzívne vyhľadávať vhodné príležitosti na spoluprácu a už v súčasnosti pracujeme na viacerých potenciálnych projektoch v oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov, ale aj podzemného skladovania zemného plynu. Našu pozornosť sústredíme na krajiny ako Ukrajina, Turecko či Nemecko, kde môžeme využiť skúsenosti získané z našej dlhodobej prevádzkovej činnosti na Slovensku.

V poslednom období venujeme v spoločnosti NAFTA veľkú pozornosť konceptu power-to-gas. V projektoch, ako je napríklad Underground Sun Storage alebo Veľkokapacitné úložisko energie, vidíme zaujímavú príležitosť budúceho využitia podzemných zásobníkov aj na skladovanie elektrickej energie. Existencia vhodných štruktúr spolu so skúsenosťami našich pracovníkov môžu v budúcnosti spraviť zo spoločnosti NAFTA, tradičného skladovateľa zemného plynu, inovatívneho skladovateľa energií.

Spoločnosť NAFTA má pred sebou úspešnú budúcnosť nielen v jej tradičných oblastiach pôsobenia na Slovensku. Veríme, že vďaka svojmu dlhoročnému know-how sa etabluje aj na zahraničných trhoch, a zároveň bude partnerom zelenej energie v perspektívnych projektoch.

6. Ročná správa o platbách orgánom verejnej moci

V zmysle § 20a Zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov týkajúceho sa platieb orgánom verejnej moci, Spoločnosť vykázala vo finančných výkazoch za rok 2016 nasledovné náklady:

- Dane z príjmov právnických osôb a obdobné dane 22 125 tis. EUR
- Poplatky za ťažobné právo, poplatky súvisiace s prieskumom a uskladňovaním plynu 2 782 tis. EUR

Predstavenstvo spoločnosti NAFTA a.s. vyhlasuje, že Ročná správa o platbách orgánom verejnej moci poskytuje v zmysle zákona o účtovníctve verný a pravdivý obraz o platbách orgánom verejnej moci.

Ročnú správu o platbách orgánom verejnej moci za rok 2016 v mene predstavenstva podpísali dňa 04. apríla 2017:



Ing. Jan Špringl
predseda predstavenstva



Ing. Robert Bundil
člen predstavenstva

- 7. Individuálne finančné výkazy NAFTA a. s. za rok končiaci sa 31. decembra 2016 pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ a správa audítora**

NAFTA a.s.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti NAFTA a.s.:

SPRÁVA Z AUDITU ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti NAFTA a.s. (ďalej len „spoločnosť“), ktorá zahŕňa súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát, výkaz súhrnných ziskov a strát, výkaz zmien vo vlastnom imaní a výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti k 31. decembru 2016 a výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov sa bližšie uvádza v odseku *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky*. Od spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky vrátane Etického kódexu audítora, ktoré sú relevantné pre náš audit účtovnej závierky, a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky štatutárny orgán zodpovedá za zhodnotenie schopnosti spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú reálnu možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, ktorá obsahuje názor audítora. Primerané uistenie predstavuje vysoký stupeň uistenia, ale nie záruku, že audit vykonaný podľa Medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí prípadnú významnú nesprávnosť. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a považujú sa za významné, ak by bolo opodstatnené očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne ovplyvnia ekonomické rozhodnutia používateľov, ktoré boli prijaté na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi uplatňujeme odborný úsudok a zachováame profesionálny skepticizmus počas celého auditu. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a vykonávame audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre názor audítora. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.

- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie aby sme vyjadrili názor na efektívnosť interných kontrol spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód, ako aj primeranosť účtovných odhadov a súvisiacich informácií zverejnených štatutárnym orgánom.
- Predkladáme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne používa účtovnú zásadu nepretržitého pokračovania v činnosti, a na základe získaných auditorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú takéto zverejnené informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery však vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane zverejnených informácií, ako aj to, či účtovná závierka verne zobrazuje uskutočnené transakcie a udalosti.

SPRÁVA K ĎALŠÍM POŽIADAVKÁM ZÁKONOV A INÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOV

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky sme zodpovední za oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a za vyhodnotenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii.

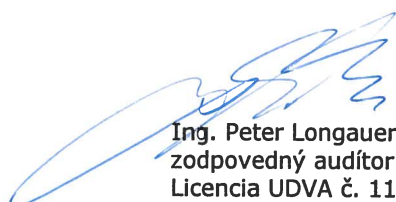
Keď získame výročnú správu, vyhodnotíme, či výročná správa spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o spoločnosti a jej situácii, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

Bratislava 24. februára 2017


Deloitte Audit s.r.o.
Licencia SKAu č. 014


Ing. Peter Longauer, FCCA
zodpovedný audítor
Licencia UDVA č. 1136

INDIVIDUÁLNE SÚVAHY

k 31. decembru 2016 a k 31. decembru 2015

(v tis. EUR)

	Pozn.	31. december 2016	31. december 2015
AKTÍVA:			
DLHODOBÉ AKTÍVA:			
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	4	232 089	241 948
Nehmotný majetok a iné aktíva		10 578	10 810
Investície v dcérskych spoločnostiach a v spoločnom podniku a investície k dispozícii na predaj	5	18 134	18 134
Odložená daňová pohľadávka	18.3	11 535	7 808
Dlhodobé úvery poskytnuté	8	222 069	250 000
Dlhodobé aktíva celkom		494 405	528 700
OBEŽNÉ AKTÍVA:			
Zásoby	6	4 526	6 649
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	7	10 682	13 446
Daňové pohľadávky		1 208	3 567
Finančné pohľadávky v skupine	11	-	30 000
Ostatné finančné pohľadávky		-	806
Peniaze a peňažné ekvivalenty		17 312	12 479
Obežné aktíva celkom		33 728	66 947
AKTÍVA CELKOM		528 133	595 647
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY:			
VLASTNÉ IMANIE:			
Základné imanie	9	107 235	107 235
Vlastné akcie, v obstarávacej cene	9	(4 745)	(4 745)
Ostatné kapitálové fondy	9	21 447	21 447
Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné	9	(1 986)	449
Zisk/(strata) minulých rokov		1 832	1 571
Zisk/(strata) bežného roka		79 553	103 465
Vlastné imanie celkom		203 336	229 422
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY:			
Dlhodobé úvery prijaté	10	175 000	175 000
Rezerva na likvidáciu a reaktiváciu	12	94 765	97 397
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	13	3 568	3 116
Ostatné dlhodobé záväzky		368	1 261
Výnosy budúcich období		1 770	1 831
Dlhodobé záväzky celkom		275 471	278 605
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY:			
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	14	17 283	20 035
Krátkodobé úvery	10	166	65 000
Finančné záväzky v skupine	11	27 991	-
Ostatné finančné záväzky		1 814	-
Ostatné krátkodobé rezervy	12,15	2 072	2 585
Krátkodobé záväzky celkom		49 326	87 620
ZÁVÄZKY CELKOM		324 797	366 225
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY CELKOM		528 133	595 647

NAFTA a.s.

INDIVIDUÁLNE VÝKAZY ZISKOV A STRÁT
za rok končiaci sa 31. decembra 2016 a 31. decembra 2015
(v tis. EUR)

	<i>Pozn.</i>	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2016</i>	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2015</i>
VÝNOSY:			
Výnosy z uskladnenia zemného plynu a predaja uhľovodíkov	21.1	155 620	194 550
Ostatné výnosy		4 487	4 262
Výnosy celkom		<u>160 107</u>	<u>198 812</u>
PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY:			
Aktivácia		1 395	3 672
Spotrebovaný materiál a služby		(23 696)	(22 296)
Osobné náklady	16	(19 884)	(21 260)
Odpisy a amortizácia		(12 652)	(21 819)
Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto	17.1	<u>(3 368)</u>	<u>(2 007)</u>
Prevádzkové výnosy/(náklady) celkom, netto		(58 205)	(63 710)
FINANČNÉ VÝNOSY/(NÁKLADY):			
Úrokové výnosy		3 903	443
Úrokové náklady		(5 033)	(3 661)
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	17.2	<u>(2 167)</u>	<u>211</u>
Finančné výnosy/(náklady) celkom, netto		(3 297)	(3 007)
ZISK PRED ZDANENÍM		<u>98 605</u>	<u>132 095</u>
DAŇ Z PRÍJMOV	18	(19 052)	(28 630)
ČISTÝ ZISK		<u>79 553</u>	<u>103 465</u>
ZISK NA AKCIU (v EUR)	19	24,62	32,02

**INDIVIDUÁLNE VÝKAZY SÚHRNNÝCH ZISKOV A STRÁT A POZNÁMKY K DANI Z PRÍJMU
SÚVISIACE S OSTATNÝM SÚHRNNÝM VÝSLEDKOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016 a 31. decembra 2015
(v tis. EUR)**

<i>Pozn.</i>	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
ZISK ZA ROK PO ZDANENÍ	79 553	103 465
OSTATNÝ SÚHRNNÝ ZISK		
<i>Položky, ktoré môžu byť následne reklasifikované do výkazu ziskov a strát:</i>		
Zabezpečovacie deriváty	(2 619)	806
Ostatný súhrnný zisk za rok pred zdanením	(2 619)	806
Daň pri 22 %-nej sadzbe dane	576	(177)
Daňový vplyv z dôvodu zmeny sadzby dane z 22% na 21%	(18)	-
Daň vzťahujúca sa k položkám ostatného súhrnného zisku	558	(177)
<i>Položky, ktoré nebudú následne reklasifikované do výkazu ziskov a strát:</i>		
Poistno-matematické zisky/straty	(470)	(42)
Ostatný súhrnný zisk za rok pred zdanením	(470)	(42)
Daň pri 22 %-nej sadzbe dane	103	9
Daňový vplyv z dôvodu zmeny sadzby dane z 22% na 21%	(7)	-
Daň vzťahujúca sa k položkám ostatného súhrnného zisku	96	9
CELKOVÝ SÚHRNNÝ ZISK ZA ROK	77 118	104 061

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016			Rok končiaci sa 31. decembra 2015		
	<i>Pred zdanením</i>	<i>Daň</i>	<i>Po zdanení</i>	<i>Pred zdanením</i>	<i>Daň</i>	<i>Po zdanení</i>
Zabezpečovacie deriváty	(2 619)	558	(2 061)	806	(177)	629
Poistno-matematické zisky/straty	(470)	96	(374)	(42)	9	(33)
Celkový ostatný súhrnný zisk / (strata) za rok	(3 089)	654	(2 435)	764	(168)	596

NAFTA a.s.

INDIVIDUÁLNE VÝKAZY O ZMENÁCH VO VLASTNOM IMANÍ
za rok končiaci sa 31. decembra 2016 a 31. decembra 2015
(v tis. EUR)

	<i>Základné imanie</i>	<i>Vlastné akcie, v obstarávacej cene</i>	<i>Ostatné kapitálové fondy</i>	<i>Rezerva zo zabezpečo- vacích derivátov a ostatné</i>	<i>Zisk / (strata) minulých rokov</i>	<i>Zisk / (strata) bežného roka</i>	<i>Celkom</i>
K 1. januáru 2015	107 235	(4 745)	21 447	(147)	2 158	89 122	215 070
Presun zisku/(straty) bežného roka	-	-	-	-	89 122	(89 122)	-
Dividendy	-	-	-	-	(89 709)	-	(89 709)
Čistý zisk za rok	-	-	-	-	-	103 465	103 465
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok	-	-	-	596	-	-	596
K 31. decembru 2015	107 235	(4 745)	21 447	449	1 571	103 465	229 422
Presun zisku/(straty) bežného roka	-	-	-	-	103 465	(103 465)	-
Dividendy	-	-	-	-	(103 204)	-	(103 204)
Čistý zisk za rok	-	-	-	-	-	79 553	79 553
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok	-	-	-	(2 435)	-	-	(2 435)
K 31. decembru 2016	107 235	(4 745)	21 447	(1 986)	1 832	79 553	203 336

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou individuálnych finančných výkazov.

INDIVIDUÁLNE VÝKAZY PEŇAŽNÝCH TOKOV

za rok končiaci sa 31. decembra 2016 a 31. decembra 2015

(v tis. EUR)

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
PEŇAŽNÉ TOKY Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI:		
Zisk pred zdanením	98 605	132 095
Položky upravujúce zisk pred zdanením na peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto:		
Odpisy a amortizácia	12 652	21 819
Úrokové náklady, netto	1 130	3 218
Nerealizované kurzové rozdiely	(13)	4
Opravné položky a rezervy	1 323	(10 722)
(Zisk)/strata z predaja investičného majetku	(316)	(822)
Výnosy z finančných investícií	(301)	(466)
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	213	403
Ostatné nepeňažné položky	(140)	(84)
Zmeny v aktívach a záväzkoch:		
Zásoby	2 416	(1 860)
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	2 525	(7 666)
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	(3 376)	438
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu a ostatné rezervy	(2 072)	(15 476)
Zamestnanecké požitky	(231)	(275)
Prevádzkové peňažné toky, netto	112 415	120 606
Prijaté úroky	19	28
Zaplatené úroky	(2 009)	-
Daň z príjmov	(19 764)	(32 746)
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto	90 661	87 888
PEŇAŽNÉ TOKY Z INVESTIČNEJ ČINNOSTI:		
Prírastky dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	(6 867)	(9 748)
Príjmy z predaja investičného majetku	856	1 277
Úbytky / (obstaranie) finančných investícií	(1 620)	(90)
Prijaté dividendy	301	467
Peňažné toky z investičnej činnosti, netto	(7 330)	(8 094)
PEŇAŽNÉ TOKY Z FINANČNEJ ČINNOSTI:		
Čistá zmena prijatých úverov a pôžičiek	(37 000)	240 000
Čistá zmena poskytnutých úverov a pôžičiek	(630)	(280 000)
Platené dividendy	(40 882)	(89 975)
Peňažné toky z finančnej činnosti, netto	(78 512)	(129 975)
NÁRAST/(POKLES) PEŇAZÍ A PEŇAŽNÝCH EKVIVALENTOV, NETTO	4 819	(50 181)
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA ZAČIATKU OBDOBIA, NETTO	12 479	62 662
KURZOVÉ ROZDIELY K PENIAZOM A PEŇAŽNÝM EKVIVALENTOM	14	(2)
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA KONCI OBDOBIA, NETTO	17 312	12 479

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1.1. Opis spoločnosti

NAFTA a.s. (ďalej len „NAFTA“ alebo „spoločnosť“) je akciová spoločnosť v Slovenskej republike. Spoločnosť má zaregistrované sídlo v Bratislave, Votrubova 1. Bola založená 1. marca 2006 a do obchodného registra SR bola zapísaná 16. marca 2006.

NAFTA sa venuje podzemnému skladovaniu zemného plynu, prieskumu a ťažbe prírodných uhľovodíkov a geologickým prácam. Primárnym zdrojom výnosov je podzemné uskladňovanie zemného plynu. Služby za uskladňovanie sú poskytované na základe princípov transparentnosti a nediskriminácie. NAFTA poskytuje služby uskladňovania najmä vo forme sezónnej flexibility (vtlačanie zemného plynu do podzemných zásobníkov v lete pre spotrebu v zime) a podporuje bezpečnosť dodávok. NAFTA skladuje plyn pre významné slovenské a medzinárodné spoločnosti.

K 31. decembru 2016 akcie spoločnosti vlastnil SPP Infrastructure, a.s. (56,2 %, 60 217 tis. EUR), Czech Gas Holding Investment B.V. (40,4 %, 43 375 tis. EUR), ďalší menšinoví akcionári (1,9 %, 2 050 tis. EUR) a NAFTA (vlastné akcie 1,5 %, 1 593 tis. EUR). Podiel hlasovacích práv uvedených akcionárov bol rovnaký ako ich podiel na základnom imaní NAFTA a. s. Akcionármi spoločnosti SPP Infrastructure, a.s. sú Energetický a průmyslový holding, a.s. („EPH“) so 49% podielom a manažérskou kontrolou a Slovenský plynárenský priemysel, a.s. („SPP“) s 51% podielom. Spoločnosť Czech Gas Holding Investment B.V. je ovládaná spoločnosťou EPH, ktorá je zároveň konečnou konsolidujúcou účtovnou jednotkou pre spoločnosť NAFTA a.s.

1.2. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Tieto individuálne finančné výkazy sú zostavené ako riadna individuálna účtovná závierka NAFTA za účtovné obdobie od 1. januára do 31. decembra 2016 v zmysle §17a ods.2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Pri zostavení týchto finančných výkazov a porovnateľných informácií v týchto finančných výkazoch boli použité účtovné postupy uvedené v pozn. 3.

1.3. Schválenie účtovnej závierky za rok 2015

Účtovnú závierku spoločnosti NAFTA a.s. podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo za rok 2015 schválilo riadne valné zhromaždenie, ktoré sa konalo dňa 12.mája 2016.

1.4. Údaje za minulé účtovné obdobia

Niektoré údaje za minulé účtovné obdobia boli reklasifikované za účelom zosúladenia s prezentáciou bežného roka.

2. APLIKÁCIA NOVÝCH A REVIDOVANÝCH MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV PRE FINANČNÉ VÝKAZNÍCTVO

Spoločnosť prijala všetky nové a revidované štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (International Accounting Standards Board - IASB) a Výbor pre interpretáciu medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo (International Financial Reporting Interpretations Committee - IFRIC) pri IASB, ktoré boli schválené na použitie v Európskej únii (ďalej len „EÚ“), a ktoré sa vzťahujú na jej činnosti a sú platné pre účtovné obdobia so začiatkom 1. januára 2016. Nasledujúce štandardy, dodatky k existujúcim štandardom a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy a schválila EÚ, sú platné pre bežné účtovné obdobie:

- Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“ a IAS 28 „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“ – Investičné subjekty: uplatňovanie výnimky z konsolidácie, prijaté EÚ dňa 22. septembra 2016 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- Dodatky k IFRS 11 „Spoločné dohody“ – Účtovanie obstarania podielov v spoločných prevádzkach, prijaté EÚ dňa 24. novembra 2015 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“ – Iniciatíva zlepšení v oblasti zverejňovaných informácií, prijaté EÚ dňa 18. decembra 2015 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 16 „Pozemky, budovy, stavby a zariadenia“ a IAS 38 „Nehmotný majetok“ – Vysvetlenie prijateľných metód odpisovania a amortizácie, prijaté EÚ dňa 2. decembra 2015 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 16 „Pozemky, budovy, stavby a zariadenia“ a IAS 41 „Poľnohospodárstvo“ – Plodiacie rastliny, prijaté EÚ dňa 23. novembra 2015 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 19 „Zamestnanecké požitky“ – Plány definovaných požitkov: príspevky zamestnancov, prijaté EÚ dňa 17. decembra 2014 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. februára 2015 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 27 „Individuálna účtovná závierka“ – Metóda vlastného imania v individuálnej účtovnej závierke, prijaté EÚ dňa 18. decembra 2015 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2010 – 2012)“ vyplývajúce z ročného projektu zvyšovania kvality IFRS (IFRS 2, IFRS 3, IFRS 8, IFRS 13, IAS 16, IAS 24 a IAS 38), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie, prijaté EÚ dňa 17. decembra 2014 (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. februára 2015 alebo neskôr),
- Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2012 – 2014)“ vyplývajúce z ročného projektu zvyšovania kvality IFRS (IFRS 5, IFRS 7, IAS 19 a IAS 34), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie, prijaté EÚ dňa 15. decembra 2015 (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr).

Uplatnenie týchto dodatkov k existujúcim štandardom neviedlo k žiadnym významným zmenám v účtovnej závierke spoločnosti.

K dátumu schválenia tejto účtovnej závierky boli vydané nasledujúce nové štandardy a dodatky k štandardom vydané radou IASB a schválené EÚ, ktoré zatiaľ nenadobudli účinnosť:

- IFRS 9 „Finančné nástroje“ – prijaté EÚ dňa 22. novembra 2016 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr),
- IFRS 15 „Výnosy zo zmlúv so zákazníkmi“ a dodatky k IFRS 15 „Dátum účinnosti IFRS 15“, prijaté EÚ dňa 22. septembra 2016 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr).

V súčasnosti sa štandardy IFRS tak, ako ich schválila EÚ, významne neodlišujú od predpisov schválených Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem nasledujúcich nových štandardov, dodatkov

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

k existujúcim štandardom a novej interpretácie, ktoré neboli schválené na použitie v EÚ k dátumu zostavenia účtovnej závierky (uvedené dátumy účinnosti sa vzťahujú na IFRS v plnom znení):

- IFRS 14 „Účty časového rozlíšenia pri regulácii“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr) – Európska komisia sa rozhodla, že nezačne proces schvaľovania tohto predbežného štandardu a počká na jeho konečné znenie,
- IFRS 16 „Lízingy“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2019 alebo neskôr),
- Dodatky k IFRS 2 „Platby na základe podielov“ – Klasifikácia a oceňovanie transakcií platbami na základe podielov (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr),
- Dodatky k IFRS 4 „Poistné zmluvy“ – Uplatňovanie IFRS 9 „Finančné nástroje“ a IFRS 4 „Poistné zmluvy“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr, alebo keď sa IFRS 9 „Finančné nástroje“ uplatňuje po prvýkrát),
- Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“ a IAS 28 „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“ – Predaj alebo vklad majetku medzi investorom a jeho pridruženou spoločnosťou alebo spoločným podnikom a ďalšie dodatky (dátum účinnosti bol odložený na neurčito, kým nebude ukončený projekt skúmania metódy vlastného imania),
- Dodatky k IFRS 15 „Výnosy zo zmlúv so zákazníkmi“ – Vysvetlenie k IFRS 15 „Výnosy zo zmlúv so zákazníkmi“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 7 „Výkazy peňažných tokov“ – Iniciatíva zlepšení v oblasti zverejňovaných informácií (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2017 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 12 „Dane z príjmov“ – Vykázanie odložených daňových pohľadávok z nerealizovaných strát (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2017 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 40 „Investície do nehnuteľností“ – Presuny investícií do nehnuteľností (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr),
- Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2014 – 2016)“ vyplývajúce z ročného projektu zvyšovania kvality IFRS (IFRS 1, IFRS 12 a IAS 28), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie (dodatky k IFRS 12 sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2017 a neskôr a dodatky k IFRS 1 a IAS 28 sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr),
- IFRIC 22 „Transakcie v cudzích menách a vopred uhradené protiplnenie“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr).

Účtovanie o zabezpečovacích nástrojoch v súvislosti s portfóliom finančných aktív a záväzkov, ktorého zásady EÚ zatiaľ neprijala, zostáva naďalej neupravené.

Na základe odhadov spoločnosti uplatnenie účtovania o zabezpečovacích nástrojoch v súvislosti s portfóliom finančných aktív alebo záväzkov podľa IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“ by nemalo významný vplyv na účtovnú závierku, ak by sa uplatnilo k dátumu zostavenia účtovnej závierky.

Spoločnosť očakáva, že prijatie týchto štandardov a dodatkov k existujúcim štandardom a interpretáciám nebude mať významný vplyv na jej účtovnú závierku v období prvého uplatnenia, s výnimkou štandardu IFRS 15 Výnosy zo zmlúv so zákazníkmi, pri ktorom spoločnosť vyhodnocuje jeho možné dopady.

3. PREHĽAD VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH POSTUPOV

a. Systém účtovníctva

Tieto individuálne finančné výkazy boli vypracované v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v Európskej únii. Za účelom zostavenia individuálnych finančných výkazov spoločnosť uplatnila výnimku z IAS 27 „Konsolidované a individuálne finančné výkazy“ a nekonsoliduje významné dcérske spoločnosti, spoločné a pridružené podniky. Preto významné dcérske spoločnosti, spoločné a pridružené podniky sú v týchto individuálnych finančných výkazoch vykázané v ich obstarávacích cenách znížených o opravné položky zo znehodnotenia. Zoznam významných nekonsolidovaných dcérskych spoločností, spoločných a pridružených podnikov sa uvádza v pozn. 5.

NAFTA zostavila a vydala konsolidované účtovné výkazy za rok končiaci sa 31. decembra 2016, ktoré sú v súlade s IFRS. Konsolidované účtovné výkazy boli vydané samostatne a nie sú súčasťou priložených individuálnych finančných výkazov. Pre lepšie pochopenie konsolidovanej finančnej pozície a výsledkov hospodárenia spoločnosti je potrebné sa odvolať na konsolidované účtovné výkazy spoločnosti za rok končiaci sa 31. decembra 2016, ktoré boli vydané dňa 24. februára 2017. Tieto konsolidované účtovné výkazy sú k dispozícii v registrovanom sídle spoločnosti NAFTA.

IFRS tak, ako boli prijaté pre použitie v rámci EÚ sa v súčasnosti neodlišujú od IFRS, ktoré boli vydané Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB), okrem účtovania o zaistení portfólií podľa IAS 39, ktoré nebolo schválené EÚ. Spoločnosť zistila, že účtovanie o zaistení portfólií podľa IAS 39 významne neovplyvní individuálne finančné výkazy, ak budú schválené EÚ.

Informácie o použitých základných účtovných postupoch sa uvádzajú v ďalšom texte.

b. Významné účtovné odhady a hlavné príčiny neurčitosti odhadov

Pri uplatňovaní účtovných postupov spoločnosti, ktoré sú opísané v tejto poznámke, spoločnosť použila nasledovné odhady a hlavné predpoklady týkajúce sa budúcnosti a ostatné hlavné príčiny neurčitosti odhadov k dátumu súvahy, ktoré predstavujú určité riziko potreby významnej úpravy zostatkových hodnôt majetku a záväzkov v priebehu nasledujúceho finančného roka alebo majú významný vplyv na sumy uvedené vo finančných výkazoch.

Energetická legislatíva týkajúca sa skladovania zemného plynu a cenová regulácia

Energetická legislatíva v oblasti plynárenského priemyslu je primárne reprezentovaná zákonom č. 251/2012 Z. z. o energetike a zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, ktoré sú platné od 1. septembra 2012 a ktoré nahradili predchádzajúcu energetickú legislatívu. Cieľom legislatívy bola transpozícia tzv. tretieho energetického balíčka EÚ vrátane požiadaviek Smernice 2009/73/EC o spoločných pravidlách pre vnútorný trh so zemným plynom. V zmysle platnej energetickej legislatívy je spoločnosť povinná medzi inými povinnosťami umožniť nediskriminačný prístup do podzemných zásobníkov plynu a k využívaniu služieb skladovania zemného plynu. Skladovanie zemného plynu v roku 2016 nepodliehalo cenovej regulácii.

Zníženie hodnoty budov, strojov a zariadení

Spoločnosť k dátumu zostavenia finančných výkazov posúdila, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení spoločnosti je nižšia ako ich účtovná hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov spoločnosť odhadla realizovateľnú hodnotu budov, stavieb, strojov a zariadení ako čistú predajnú hodnotu alebo súčasnú hodnotu budúcich peňažných tokov, vždy tú, ktorá je vyššia.

Pri posudzovaní realizovateľnej hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení boli brané do úvahy určité predpoklady a odhady, špecifické pre jednotlivé peňažotvorné jednotky, ktoré môžu v budúcnosti podliehať zmenám. Hlavné peňažotvorné jednotky predstavujú aktíva používané na skladovanie zemného plynu a aktíva určené na prieskum a ťažbu uhľovodíkov. Návratnosť aktív používaných na skladovanie zemného plynu závisí od budúceho dopytu po skladovacích službách. Návratnosť hodnoty budov, strojov a zariadení pre peňažotvornú jednotku prieskum a ťažba závisí od odhadov vyťažiteľných rezerv uhľovodíkov, nákladov na ťažbu a cien uhľovodíkov na svetových trhoch. Ďalšie informácie o znížení hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení sa uvádzajú v pozn. 4.

Súdne spory

V súvislosti so súdnymi spormi vedenie odhaduje pravdepodobnú stratu, dôsledkom ktorej môžu byť určité finančné výdavky. Pri stanovení tohto odhadu sa spoločnosť spolieha na poradenstvo svojho externého

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

právneho zástupcu, najnovšie dostupné informácie o stave súdnych pojednávaní a interné hodnotenie pravdepodobného výsledku. Ďalšie informácie o súdnych sporoch sa uvádzajú v pozn. 22.2.

Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu

Tieto finančné výkazy obsahujú významné čiastky, ktoré predstavujú rezervu na likvidáciu a rekultiváciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk. Výška rezervy vychádza z odhadov budúcich nákladov a významnou mierou ju ovplyvňuje odhad načasovania peňažných tokov a spoločnosťou odhadovaná výška diskontnej sadzby. Rezerva berie do úvahy odhad nákladov na likvidáciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk a uvedenie týchto lokalít do pôvodného stavu na základe minulých skúseností a odhadovaných nákladov. Spoločnosť počas roku 2008 vypracovala podrobný odhad týchto nákladov na likvidáciu a rekultiváciu, ktorý každoročne aktualizuje. Ďalšie informácie sa uvádzajú v pozn. 12.

c. Budovy, stavby, stroje a zariadenia a nehmotný majetok

K 31. decembru 2016 a 2015 sú budovy, stavby, stroje a zariadenia vykázané v súvahe v ich obstarávacej cene zníženej o následné oprávky a opravné položky z dôvodu trvalého a dočasného zníženia hodnoty majetku. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na zmluvné práce, priamy materiál, mzdy, režijné náklady a kapitalizované úroky na prijaté úvery a pôžičky priamo pripadajúce na obstaranie, výstavbu alebo výrobu príslušného majetku.

V súvislosti so sondami a strediskami predpokladané náklady na demontovanie a odstránenie aktíva a rekultiváciu okolia („rekultivačné aktíva“) sú pri prvom vykázaní zaúčtované v súčasnej hodnote na základe diskontovaných budúcich peňažných tokov. Rekultivačné aktíva sa pri ťažobných sondách odpisujú počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Zmeny v rezerve na likvidáciu a rekultiváciu z dôvodu zmien v odhadovanom načasovaní peňažných tokov a diskontných sadzieb sa účtujú súvzťažne v prospech alebo na ťarchu rekultivačného aktíva.

Ťažobné sondy a súvisiace strediská sa odpisujú počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Položky ostatných budov, stavieb, strojov a zariadení sa odpisujú rovnomernými odpismi podľa predpokladanej doby životnosti.

Predpokladané doby životnosti budov, stavieb, strojov a zariadení a nehmotného majetku podľa jednotlivých kategórií sú:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Budovy, haly a stavby používané na skladovanie zemného plynu	40 – 80 rokov	40 – 80 rokov
Plynová poduška	1 000 rokov	1 000 rokov
Ostatné budovy, haly a stavby	25 – 40 rokov	25 – 40 rokov
Stroje a zariadenia používané na skladovanie zemného plynu	4 – 40 rokov	4 – 40 rokov
Ostatné stroje, zariadenia a dopravné prostriedky	4 – 30 rokov	4 – 30 rokov
Nehmotný majetok	4 – 30 rokov	4 – 30 rokov

Náklady súvisiace s geologickým prieskumom ložísk prírodných uhľovodíkov sa účtujú v súlade s metódou úspešnosti. Podľa tejto metódy sa náklady na geologický prieskum (prieskumné vrty) aktivujú ako nedokončená investičná výstavba v čase, keď vzniknú. Niektoré náklady, ako náklady na geologický a geofyzikálny výskum, sa účtujú priamo do nákladov. Prehodnotenie prieskumných oblastí sa vykonáva minimálne raz za rok, každá oblasť sa posudzuje zvlášť s cieľom uistiť sa, či boli objavené a potvrdené zásoby prírodných uhľovodíkov. Keď sa zásoby potvrdia a začne sa ťažba, súvisiace náklady sa prevedú z nedokončenej investičnej výstavby do príslušnej kategórie budov, stavieb, strojov a zariadení. K prieskumným vrtom, o ktorých sa predpokladá, že nebudú úspešné, sa vytvára opravná položka.

Zisky a straty pri vyradení budov, stavieb, strojov a zariadení sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

Výdavky, ktoré sa týkajú položiek budov, stavieb, strojov a zariadení po ich zaradení do používania, zvyšujú ich účtovnú hodnotu v prípade, že spĺňajú kritéria pre vykazovanie ako nehnuteľnosti, stroje a zariadenia a spoločnosť môže očakávať budúce ekonomické prínosy nad rámec ich pôvodnej výkonnosti. Všetky ostatné výdavky sa účtujú ako opravy a údržba do nákladov obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia.

V súlade s požiadavkami IAS 36 sa ku dňu zostavenia finančných výkazov vykonáva posúdenie, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení spoločnosti je nižšia ako ich účtovná hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov sa odhadne realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení ako čistá predajná hodnota alebo súčasná hodnota budúcich peňažných tokov, vždy tá, ktorá je vyššia. Akákoľvek odhadnutá strata zo zníženia hodnoty budov, stavieb, strojov a

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

zariadení sa účtuje v plnej výške vo výkaze ziskov a strát v období, v ktorom zníženie hodnoty nastalo. Diskontné sadzby použité pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov vychádzajú z pozície spoločnosti, ako aj z ekonomického prostredia Slovenskej republiky ku dňu zostavenia súvahy. V prípade, že sa spoločnosť rozhodne zastaviť investičný projekt alebo sa významne oddiali jeho plánované ukončenie, posúdi prípadné zníženie jeho hodnoty a podľa potreby zaúčtuje opravnú položku.

Nehmotný majetok zahŕňa najmä poplatok za pripojenie k prepravnej sieti v súvislosti s projektom Gajarybáden.

d. Plynová poduška

Plynová poduška predstavuje plyn, ktorý je nevyhnutný na prevádzkovanie podzemných zásobníkov zemného plynu. Jeho odťaženie by narušilo prevádzkyschopnosť podzemných zásobníkov. Plynová poduška sa vykazuje ako súčasť triedy pozemky, budovy a stavby.

e. Investície v dcérskych spoločnostiach, spoločných a pridružených podnikoch

Investície sa vykazujú, resp. prestanú vykazovať, k dátumu transakcie na základe zmluvy o kúpe alebo predaji investície, ktorej podmienky vyžadujú vykonať investíciu v časovom rámci určenom daným trhom. Investície v dcérskych spoločnostiach, spoločných a pridružených podnikoch, ktoré nie sú držané k dispozícii na predaj sa v týchto individuálnych účtovných výkazoch vykazujú v ich obstarávacej cene zníženej o straty zo znehodnotenia.

f. Finančný majetok

Finančný majetok sa klasifikuje do týchto kategórií: „investície držané do splatnosti“, finančný majetok „v reálnej hodnote zúčtovaný cez výkaz ziskov a strát“ (FVTPL), „finančný majetok k dispozícii na predaj“ (AFS) a „úvery a pohľadávky“. Klasifikácia závisí od charakteru finančného majetku a účelu použitia, a určuje sa pri prvotnom vykazovaní.

K dátumom zostavovania finančných výkazov sa investície držané do splatnosti (dlžné cenné papiere, ktoré má spoločnosť v úmysle si ponechať do ich splatnosti) oceňujú amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po zohľadnení zníženia hodnoty, pričom výnosy sa vykazujú pomocou princípu efektívneho výnosu.

Investície iné ako držané do splatnosti sa klasifikujú buď ako finančný majetok „v reálnej hodnote zúčtovaný cez výkaz ziskov a strát“ (investície určené na obchodovanie), alebo investície k dispozícii na predaj a k dátumom zostavenia finančných výkazov sa oceňujú v reálnej hodnote na základe cien kótovaných na burze k dátumu zostavenia súvahy. Nerealizované zisky a straty z finančných investícií určených na obchodovanie sa účtujú do výkazu ziskov a strát. Pri investíciách k dispozícii na predaj sa nerealizované zisky a straty účtujú priamo vo vlastnom imaní až dovtedy, kým sa takáto finančná investícia nepredá alebo neodpíše ako znehodnotená; vtedy sa vykázané kumulované zisky a straty zaúčtujú do výkazu ziskov a strát. V prípade, že reálnu hodnotu investícií k dispozícii na predaj nie je možné spoľahlivo určiť (napr. pri investíciách do nekótovaných spoločností), sú ocenené v ich obstarávacej cene zníženej o straty zo znehodnotenia.

Pohľadávky z obchodného styku, úvery a iné pohľadávky s fixnými alebo variabilnými platbami, ktoré nie sú kótované na aktívnom trhu, sa klasifikujú ako „úvery a pohľadávky“. Úvery a pohľadávky sa oceňujú amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po zohľadnení akéhokoľvek zníženia hodnoty. Výnosové úroky sa vykazujú pomocou efektívnej úrokovej miery, okrem krátkodobých pohľadávok, pri ktorých by vykázanie úrokov nebolo významné.

g. Peniaze a peňažné ekvivalenty

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú hotovosť, peniaze na bankových účtoch a cenné papiere s dobou splatnosti do troch mesiacov odo dňa vystavenia, ku ktorým sa viaže zanedbateľné riziko zmeny hodnoty.

h. Zásoby

Materiál a ostatné zásoby sa vykazujú v obstarávacej cene alebo čistej realizovateľnej hodnote, podľa toho, ktorá je nižšia. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na materiál, ostatné priame náklady a súvisiace režijné náklady. Čistá realizovateľná hodnota je odhadom predajnej ceny pri bežných podmienkach obchodovania po odpočítaní nákladov na predaj.

i. Časové rozlíšenie

Náklady a záväzky sú časovo rozlíšené v účtovných záznamoch a vykázané vo finančných výkazoch v období, s ktorým súvisia.

j. Finančné záväzky

Finančné záväzky sa klasifikujú ako finančné záväzky „v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ (FVTPL) alebo ako „ostatné finančné záväzky“. Finančné záväzky sa klasifikujú ako finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát, ak je finančný záväzok určený na obchodovanie alebo sa označuje ako FVTPL.

Finančné záväzky sa klasifikujú ako „určené na obchodovanie“, ak:

- vznikli primárne s cieľom spätného odkúpenia v dohľadnej budúcnosti,
- sú súčasťou identifikovaného portfólia finančných nástrojov, ktoré spoločnosť spravuje a ktoré má profil krátkodobého ziskového portfólia,
- predstavujú finančné deriváty, ktoré sa neposudzujú ako zabezpečovacie nástroje ani nemajú funkciu takýchto nástrojov.

Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát sa vykazujú v reálnej hodnote, pričom akýkoľvek výsledný zisk alebo strata sa účtujú do výkazu ziskov a strát. Čistý zisk alebo čistá strata zúčtovaná cez výkaz ziskov a strát zahŕňa akékoľvek úroky z finančného záväzku.

Ostatné finančné záväzky vrátane pôžičiek sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote zníženej o náklady na transakciu. Ostatné finančné záväzky sa následne oceňujú amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej miery, pričom úrokové náklady sa vykazujú na základe efektívneho nákladu, okrem krátkodobých záväzkov, pri ktorých by vykázanie úrokov nebolo významné.

k. Rezervy

Rezervy sa účtujú v prípade, ak má spoločnosť existujúci alebo možný záväzok z minulej udalosti, je pravdepodobné, že splnenie daného záväzku spôsobí úbytok aktív a je možné spoľahlivo odhadnúť výšku tohto záväzku.

Spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou ťažobných, prieskumných a zásobníkových sond (vrátane súvisiacich stredísk a potrubí) a ďalšie súvisiace náklady na rekultiváciu. Ďalej spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou a obnovou miest týkajúcich sa skládok odpadu. Odhadované náklady na likvidáciu a obnovu sú založené na súčasnej legislatíve, technológii a cenových úrovniach. Čo sa týka ťažobných sond a súvisiacich stredísk, odhadovaný náklad je zúčtovaný počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu sa tvorí v takej výške, ktorá zahŕňa všetky predpokladané budúce náklady na likvidáciu a rekultiváciu, diskontované na ich súčasnú hodnotu so zohľadnením inflácie. Pritom je použitá diskontná sadzba, ktorá odzrkadľuje aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzok.

l. Účtovanie výnosov

NAFTA vykazuje výnosy z podzemného skladovania zemného plynu, z predaja prírodných uhľovodíkov a ostatných činností podľa princípu časového rozlíšenia. Výnosy sa vykazujú v reálnej hodnote prijatého plnenia alebo pohľadávky a predstavujú pohľadávky z tovarov a služieb dodávaných počas bežnej podnikateľskej činnosti bez zliav a dane z pridanej hodnoty.

m. Daň z príjmov splatná a odložená

Daň z príjmov sa vypočítava z účtovného zisku v zmysle platných predpisov vo výške 22 % po úprave niektorých položiek na daňové účely. Pozri tiež pozn. 18.

V zmysle platných predpisov je spoločnosť okrem dane z príjmov povinná od septembra 2012 mesačne platiť osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach, ktorý je v zmysle požiadaviek medzinárodných štandardov finančného výkazníctva klasifikovaný ako daň z príjmov. Výška sadzby odvodu pre rok 2016 je 0,00363 mesačne a odvod sa vyčísľuje z hospodárskeho výsledku vypočítaného podľa slovenských účtovných štandardov.

O odloženej dani z príjmov sa účtuje zo všetkých dočasných rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou aktív a pasív záväzkovou metódou. Pri výpočte odloženej dane sa používa sadzba dane z príjmov očakávaná v období, v ktorom sa má vyrovať príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát s výnimkou tých pohľadávok a záväzkov, ktoré sa účtujú

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

priamo s protizápisom vo vlastnom imaní; v takomto prípade sa aj odložená daň účtuje s protizápisom vo vlastnom imaní. Z dôvodu zmeny sadzby dane platnej od 1. januára 2017 je zostatok odloženej dane k 31. decembru 2016 prepočítaný sadzbou dane 21% (31. december 2015: 22%).

Najvýznamnejšie dočasné rozdiely vznikajú ako dôsledok rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou budov, stavieb, strojov a zariadení a rezervy na likvidáciu a rekultiváciu. O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje, ak sa v budúcnosti očakáva daňový základ, proti ktorému sa budú môcť dočasné rozdiely realizovať.

Z dôvodu legislatívneho zrušenia obmedzenej časovej platnosti osobitného odvodu z podnikania v priebehu roka 2016 bol v finančných výkazoch k 31. decembru 2016 vyčíslený odložený osobitný odvod z podnikania.

O odloženom osobitnom odvode z podnikania sa účtuje z dočasných rozdielov medzi zostatkovou účtovnou hodnotou aktív a pasív a hodnotou aktív a pasív vykázaných podľa slovenských účtovných štandardov. Pri výpočte odloženého osobitného odvodu z podnikania sa používa sadzba osobitného odvodu očakávaná v období, v ktorom sa má vyrovnať príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložený osobitný odvod sa účtuje vo výkaze ziskov a strát. Ročná sadzba osobitného odvodu z podnikania, ktorou bol prepočítaný osobitný odvod je 4,356%.

Najvýznamnejšie dočasné rozdiely vznikajú ako dôsledok rozdielov medzi zostatkovou hodnotou budov, stavieb, strojov a zariadení vyčíslenou podľa medzinárodných účtovných štandardov a ich hodnotou vyčíslenou podľa slovenských účtovných štandardov.

n. Operácie v cudzích menách

Operácie v cudzích menách sa prepočítavajú podľa platného kurzu ku dňu uskutočnenia transakcie. Vyplyvajúce kurzové rozdiely sú vykazované ako náklady resp. výnosy vo výkaze ziskov a strát. Ku dňu zostavenia súvahy sa aktíva a pasíva vyjadrené v cudzích menách prepočítavajú na EUR kurzom určeným v kurzovom lístku Európskej centrálnej banky v deň zostavenia súvahy. Nerealizované zisky a straty v dôsledku pohybu výmenných kurzov sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

o. Náklady súvisiace s úvermi

Náklady na úvery sa vykazujú ako náklady v období, keď vznikli, okrem nákladov na úvery pripadajúce priamo na obstaranie, výstavbu alebo výrobu príslušného dlhodobého majetku. Do doby zaradenia príslušného majetku do používania sa tieto náklady vykazujú do obstarávacej ceny.

p. Finančné nástroje

Finančné aktíva a pasíva vykazuje spoločnosť vo svojej súvahe vtedy, keď sa na ňu ako na zmluvnú stranu vzťahujú ustanovenia týkajúce sa daného nástroja.

q. Finančné deriváty

Finančné deriváty sa pri prvom účtovaní oceňujú obstarávacou cenou a k dátumom zostavenia účtovnej závierky sa preceňujú na reálnu hodnotu.

Zmeny v reálnej hodnote finančných derivátov, ktoré sú určené ako zabezpečenie peňažných tokov, sa vykazujú priamo vo vlastnom imaní. Pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu spoločnosť zdokumentuje vzťah medzi zabezpečovacím nástrojom a zabezpečenou položkou, ciele riadenia rizika a stratégiu realizácie rôznych zabezpečovacích operácií. Od vzniku zabezpečenia spoločnosť priebežne dokumentuje, či je zabezpečovací nástroj použitý v zabezpečovacom vzťahu vysoko efektívny pri kompenzácii zmien peňažných tokov zabezpečenej položky. Čiastky takto zúčtované vo vlastnom imaní sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v rovnakom období, v ktorom vznikol zabezpečený pevný záväzok alebo očakávaná transakcia ovplyvní výsledok hospodárenia.

Zmeny reálnej hodnoty finančných derivátov, ktoré nespĺňajú podmienky v predchádzajúcom odseku, sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát pri ich vzniku.

r. Sociálne a dôchodkové zabezpečenie

Spoločnosť odvádza príspevky na zákonné zdravotné, nemocenské a dôchodkové zabezpečenie a príspevok do Fondu zamestnanosti z objemu hrubých miezd podľa štatutárnych sadzieb platných počas roka. Náklady na sociálne zabezpečenie sa účtujú do výkazu ziskov a strát v rovnakom období ako príslušné mzdové náklady. Spoločnosť nemá záväzok odvádzať z objemu hrubých miezd prostriedky do týchto fondov nad zákonom stanovený rámec. Spoločnosť okrem toho prispieva svojim zamestnancom na doplnkové dôchodkové poistenie.

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou individuálnych finančných výkazov.

s. Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky

Spoločnosť má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Podľa IAS 19 sú náklady na zamestnanecké požitky stanovené prírastkovou poistno-matematickou metódou, tzv. „Projected Unit Credit Method“. Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do výkazu ziskov a strát tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných sadzbou vo výške trhového výnosu zo štátnych dlhopisov, ktorých doba splatnosti sa približne zhoduje s dobou splatnosti daného záväzku. Zmeny rezervy z dôvodu zmien v poistno-matematických odhadoch sa účtujú do výkazu ostatných súhrnných ziskov a strát.

t. Finančný lízing

Majetok obstaraný v rámci finančného lízingu sa účtuje do aktív vo výške jeho reálnej hodnoty ku dňu obstarania. Súvisiaci záväzok voči prenajímateľovi je v súvahe vykázaný ako záväzok z finančného lízingu. Finančné náklady, ktoré predstavujú rozdiel medzi celkovým záväzkom z lízingu a objektívnou hodnotou obstaraného majetku, sa účtujú vo výkaze ziskov a strát počas doby trvania lízingu použitím miery vnútornej výnosnosti.

u. Emisné kvóty

Bezodplatne pridelené emisné kvóty sú účtované v nulovej účtovnej hodnote. Transakcie, ktoré boli uskutočnené na trhu sú zaúčtované v obstarávacej cene. Záväzky vzniknuté z potenciálnych rozdielov medzi množstvom emisných kvót k dispozícii a množstvom emisných kvót potrebných na odovzdanie sa účtujú ako záväzok ocenený trhovou cenou.

v. Štátne dotácie a dotácie poskytnuté Európskou úniou

Dotácie nie sú vykázané pokiaľ neexistuje primerané uistenie, že (i) spoločnosť splní podmienky spojené s prijatím dotácie a (ii) dotácia bude prijatá.

Dotácie sú vykázané vo výkaze ziskov a strát na systematickej báze počas období, v ktorých spoločnosť vykáže náklady, ktoré mali dotácie kompenzovať. Špecificky, dotácie, ktorých primárnym účelom je, aby spoločnosť kúpila, postavila alebo inak získala dlhodobý majetok, sú vykázané ako výnosy budúcich období v súvahe a zaúčtované do výkazu ziskov a strát na systematickej a racionálnej báze počas ekonomickej životnosti súvisiacich aktív.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

4. BUDOVY, STAVBY, STROJE A ZARIADENIA

Budovy, stavby, stroje a zariadenia sa skladajú z týchto položiek:

<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2015</i>	<i>Pozemky, budovy a stavby</i>	<i>Stroje, prístroje a zariadenia</i>	<i>Rekultivačné aktíva</i>	<i>Nedokončená investičná výstavba</i>	<i>Celkom</i>
Zostatková hodnota k 1. 1. 2015	135 228	82 930	30 274	5 795	254 227
Prírastky	-	-	-	10 204	10 204
Presuny	6 534	3 763	-	(10 297)	-
Vyradenie	(156)	(401)	(107)	(9)	(673)
Odpisy	(6 320)	(7 332)	(2 157)	-	(15 809)
Zmeny rezerv účtované do majetku	-	-	(874)	-	(874)
(Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky	(4 302)	(991)	-	166	(5 127)
Zostatková hodnota k 31. 12. 2015	130 984	77 969	27 136	5 859	241 948
Obstarávacia cena k 31. 12. 2015	302 183	195 010	71 942	40 904	610 039
Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2015	(171 199)	(117 041)	(44 806)	(35 045)	(368 091)
Zostatková hodnota k 31. 12. 2015	130 984	77 969	27 136	5 859	241 948

<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2016</i>	<i>Pozemky, budovy a stavby</i>	<i>Stroje, prístroje a zariadenia</i>	<i>Rekultivačné aktíva</i>	<i>Nedokončená investičná výstavba</i>	<i>Celkom</i>
Zostatková hodnota k 1. 1. 2016	130 984	77 969	27 136	5 859	241 948
Prírastky	-	-	-	5 851	5 851
Presuny	2 585	3 680	-	(6 265)	-
Vyradenie	(342)	(262)	(106)	(9)	(719)
Odpisy	(6 841)	(7 236)	(1 007)	-	(15 084)
Zmeny rezerv účtované do majetku	-	-	(3 123)	-	(3 123)
(Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky	3 664	220	590	(1 258)	3 216
Zostatková hodnota k 31. 12. 2016	130 050	74 371	23 490	4 178	232 089
Obstarávacia cena k 31. 12. 2016	303 443	194 988	67 750	38 656	604 837
Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2016	(173 393)	(120 617)	(44 260)	(34 478)	(372 748)
Zostatková hodnota k 31. 12. 2016	130 050	74 371	23 490	4 178	232 089

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou individuálnych finančných výkazov.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

K 31. decembru 2016 a 31. decembru 2015 spoločnosť prehodnotila zníženie hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení v zmysle IAS 36 „Zníženie hodnoty majetku“ na základe posúdenia ich budúceho využitia, zlikvidovania alebo odpredaja. Spoločnosť stanovila výšku opravnej položky na základe súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov, plánu fyzickej likvidácie, odhadovanej predajnej ceny, resp. predajnej ceny iného majetku. Pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov peňazotvornej jednotky ťažba a prieskum uhľovodíkov bola použitá diskontná sadzba 12% (31. decembra 2015: 12%). Účtovná hodnota tejto peňazotvornej jednotky vychádzajúca z realizovateľnej hodnoty k 31. decembru 2016 predstavuje 5 204 tis. EUR (31. decembra 2015: 2 507 tis. EUR).

Nedokončená investičná výstavba zahŕňa:

	31. december 2016			31. december 2015		
	<i>Obstarávacía cena</i>	<i>Opravná položka</i>	<i>Netto</i>	<i>Obstarávacía cena</i>	<i>Opravná položka</i>	<i>Netto</i>
Prieskumné vrty	26 388	(26 388)	-	28 278	(28 278)	-
Zariadenia, ktorých výstavba je pozastavená	5 962	(5 707)	255	5 962	(5 707)	255
Ostatné	6 306	(2 383)	3 923	6 664	(1 060)	5 604
Celkom	38 656	(34 478)	4 178	40 904	(35 045)	5 859

NAFTA vytvorila opravnú položku k prieskumným vrtom, ktorých úspešnosť je neistá alebo sú znehodnotené, a k zariadeniam, ktorých výstavba bola pozastavená. Počas roku 2016 spoločnosť aktivovala 802 tis. EUR v súvislosti s nákladmi na geologický prieskum ložísk prírodných uhľovodíkov (31. december 2015: 3 185 tis. EUR).

Obstarávacía cena plne odpísaných položiek budov, stavieb, strojov a zariadení, ktoré sa k 31. decembru 2016 stále používajú, predstavuje 81 362 tis. EUR (31. december 2015: 83 657 tis. EUR).

Zostatková hodnota položiek budov, stavieb, strojov a zariadení, ktoré sa dočasne nevyužívajú, predstavuje 1 481 EUR (31. december 2015: 2 129 tis. EUR) a bola k nim vytvorená opravná položka vo výške 1 481 tis. EUR (31. december 2015: 2 129 tis. EUR), teda sú k 31. decembru 2016 a 31. decembru 2015 vykázané v nulovej zostatkovej hodnote.

Dlhodobý hmotný majetok spoločnosti NAFTA je poistený proti všetkým významným rizikám prostredníctvom poistenia „ALLRISK“. Výška poistnej sumy je 652 392 tis. EUR.

K 31. decembru 2016 a k 31. decembru 2015 nemala NAFTA obmedzené právo nakladania s dlhodobým hmotným majetkom.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

5. INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH SPOLOČNOSTIACH, SPOLOČNOM PODNIKU A INVESTÍCIE K DISPOZÍCII NA PREDAJ

Investície v dcérskych spoločnostiach, spoločnom podniku a investície k dispozícii na predaj sú vykázané v cene obstarania upravené o prípadné zníženie hodnoty.

Investície v dcérskych spoločnostiach, spoločnom podniku a investície k dispozícii na predaj k 31. decembru 2016 zahŕňajú:

	<i>Dcérske spoločnosti</i>	<i>Spoločné podniky</i>	<i>Celkom</i>
Cena obstarania	2 461	17 293	26 227
Zníženie hodnoty	(1 620)	-	(8 093)
Zostatková hodnota, netto	841	17 293	18 134

Investícia v spoločnosti AG Banka, a.s., ktorá bola k 31. decembru 2015 vykázaná v nulovej zostatkovej hodnote ako investícia k dispozícii na predaj bola v roku 2016 odúčtovaná z dôvodu výmazu tejto spoločnosti z obchodného registra.

Informácie o dcérskych spoločnostiach možno zhrnúť nasledovne:

<i>Názov spoločnosti</i>	<i>Sídlo</i>	<i>Vlastnícky podiel</i>	<i>Základná činnosť</i>
Karotáž a cementace, s. r. o.	Velkomoravská 2606/83, Hodonín, Česká republika	51 %	karotáže a cementácie
Nafta Exploration s. r. o.	Plavecký Štvrtok 900, Slovenská republika	100 %	prieskum
Nafta Services, s.r.o.	č.p. 891, Dolní Bojanovice, Česká republika	100 %	servisné práce
NAFTA International B.V.	Schiphol Boulevard 403, Tower C-4, 1118 BK Schiphol, Holandsko	100 %	holdingová spoločnosť

V priebehu roka 2016 NAFTA zvýšila svoj vklad v dcérskej spoločnosti NAFTA International B.V. o 1 600 tis. EUR. NAFTA International B.V. vlastní majetok, ktorý súvisí najmä s geologickým prieskumom ložísk prírodných uhľovodíkov. Spoločnosť v súlade s poznámkou 3(c) vytvorila 100 percentnú opravnú položku k tejto finančnej investícii.

Informácie o spoločnom podniku možno zhrnúť nasledovne:

<i>Názov spoločnosti</i>	<i>Sídlo</i>	<i>Vlastnícky podiel</i>	<i>Základná činnosť</i>
POZAGAS a. s.	Malé námestie 1, Malacky, Slovenská republika	35 %	skladovanie zemného plynu

Doplňujúce informácie k investíciám v dcérskych spoločnostiach a spoločnom podniku:

<i>Názov spoločnosti</i>	<i>Vlastné imanie</i>		<i>Výsledok hospodárenia</i>	
	<i>2016</i>	<i>2015</i>	<i>2016</i>	<i>2015</i>
Karotáž a cementace, s. r. o.	3 651	4 134	109	695
Nafta Exploration s. r. o.	1	3	(1)	(1)
POZAGAS a. s.	80 298	70 664	9 634	10 899
Nafta Services, s.r.o.	159	103	64	10
NAFTA International B.V.	1 570	20	(44)	(6)

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

6. ZÁSoby

Zásoby, netto pozostávajú z nasledujúcich položiek:

	31. december 2016	31. december 2015
Materiál a suroviny	4 014	6 988
Hotové výrobky	1 682	1 164
Mínus: opravná položka na zastarané a nepotrebné zásoby	(1 170)	(1 503)
Zásoby celkom, netto	4 526	6 649

Zásoby spoločnosti NAFTA sú poistené proti všetkým významným rizikám prostredníctvom poistenia „ALLRISK“.

7. POHLÁDÁVKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ POHLÁDÁVKY

Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, netto pozostávajú z týchto položiek:

	31. december 2016	31. december 2015
Pohľadávky z obchodného styku		
Tuzemskí odberatelia	4 648	10 827
Zahraniční odberatelia	4 613	345
Pohľadávky z obchodného styku celkom	9 261	11 172
Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky	(30)	-
Pohľadávky z obchodného styku celkom, netto	9 231	11 172
Ostatné pohľadávky	1 451	2 274
Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky	-	-
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, netto	10 682	13 446

Pohľadávky z obchodného styku tiež zahŕňajú preddavky na obstaranie dlhodobých aktív.

Priemerná doba splatnosti pohľadávok pri predaji výrobkov a služieb je 17 dní (2015: 13 dní). Spoločnosť tvorí 100 percentné opravné položky na všetky pohľadávky nad 365 dní, pretože z predchádzajúcich skúseností vyplýva, že pohľadávky, ktoré sú po splatnosti vyše 365 dní, sú vo všeobecnosti nevymožiteľné. Na pohľadávky z obchodného styku, ktoré sú neuhradené 60 až 365 dní, sa tvoria opravné položky na základe odhadu nevymožiteľnej sumy z predaja výrobkov a služieb vyplývajúceho z predchádzajúcich skúseností s nesplácaním pohľadávok.

Zmeny opravných položiek na pochybné a sporné pohľadávky:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Stav na začiatku roka	-	(18 721)
Tvorba, rozpúšťanie	(30)	346
Použitie	-	18 375
Stav na konci roka	(30)	-

8. POSKYTNUTÉ ÚVERY

Spoločnosť poskytla svojim priamym akcionárom dlhodobé úvery v čiastke 250 000 tis. EUR s variabilnou úrokovou sadzbou. Priemerná efektívna úroková sadzba pre tieto úvery je 1,61%. Dlhodobé úvery sú splatné v roku 2019. Úvery sú zabezpečené možnosťou zápočtu s budúcimi možnými dividendami.

NAFTA tiež poskytla úvery vo výške 630 tis. EUR s úverovým rámcom 9 500 tis. EUR spoločnostiam, v ktorých má majetkovú účasť. Priemerná efektívna úroková sadzba pre tieto úvery je 4,92%. Úvery sú splatné v roku 2023. Tieto spoločnosti vlastnia majetok, ktorý súvisí najmä s geologickým prieskumom ložísk prírodných uhľovodíkov. Spoločnosť v súlade s poznámkou 3(c) vytvorila 100 percentnú opravnú položku k týmto úverom.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

9. VLASTNÉ IMANIE

Základné imanie pozostáva z listinných akcií na meno. K 31. decembru 2016 je celkový počet vydaných a úplne splatených akcií 3 230 960 s menovitou hodnotou akcie 33,19 EUR (31. decembra 2015: 33,19 EUR).

K 31. decembru 2016 a 31. decembru 2015 NAFTA držala 48 013 vlastných akcií v obstarávacej hodnote 4 745 tis. EUR. Držanie týchto akcií nie je zákonom žiadnym spôsobom obmedzené.

Ostatné kapitálové fondy pozostávajú zo zákonného rezervného fondu, ktorého výška k 31. decembru 2016 predstavovala 21 447 tis. EUR (31. december 2015: 21 447 tis. EUR). Zákonný rezervný fond nie je podľa stanov spoločnosti určený na rozdelenie a môže sa použiť na krytie straty a na zvýšenie základného imania.

Pre účely rozdelenia zisku je relevantná táto individuálna účtovná závierka spoločnosti zostavená podľa IFRS k 31. decembru 2016. Suma nerozdelených ziskov podľa účtovnej závierky spoločnosti zostavenej k 31. decembru 2016, ktoré sú rozdeliteľné medzi akcionárov, je 81 385 tis. EUR. V roku 2016 bola schválená výplata dividend akcionárom z hospodárskeho výsledku za rok 2015 vo výške 32,43 EUR na akciu.

Rezerva zo zabezpečovacích derivátov predstavuje zisky a straty zo zabezpečenia peňažných tokov. Kumulatívny časovo rozlíšený zisk alebo strata zo zabezpečovacích derivátov sa účtuje do výkazu ziskov a strát v prípade, keď má zabezpečovaná transakcia vplyv na výkaz ziskov a strát alebo sa zahrnie ako úprava základu do zabezpečovanej nefinančnej položky v súlade s príslušnými účtovnými postupmi. Ostatné rezervy predstavujú poistno-matematické zisky a straty súvisiace so zmenou odhadov použitých pri výpočte odchodného a iných dlhodobých zamestnaneckých požitkov.

Zmenu rezervy zo zabezpečovacích derivátov a ostatných rezerv možno zhrnúť takto:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Stav na začiatku roka	449	(147)
Zisk/(strata) zo zabezpečenia peňažných tokov:		
Swapové komoditné kontrakty	(3 405)	1 510
Forwardové menové kontrakty	(84)	-
Poistno-matematické zisky/straty	(470)	(42)
Daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované do vlastného imania	846	(323)
Prevod do výkazu ziskov a strát:		
Swapové komoditné kontrakty	905	(704)
Forwardové menové kontrakty	(35)	-
Daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované do výkazu ziskov a strát	(192)	155
Stav na konci roka	(1 986)	449

10. PRIJATÉ ÚVERY

K 31. decembru 2016 bol čerpaný bankový úver vo výške 175 000 tis. EUR z dlhodobého úverového rámca v celkovej výške 250 000 tis. EUR. Dlhodobý úverový rámec pozostáva z fixnej časti vo výške 175 000 tis. EUR, ktorá je splatná v roku 2019 a variabilnej časti (revolvingový úver), ktorý sa obnovuje každé 3 mesiace a jeho konečná splatnosť je v roku 2019.

Úvery sú denominované v EUR s variabilnou úrokovou sadzbou. Priemerná efektívna úroková sadzba pre bankové úvery je 0,9% p.a. a nie sú zabezpečené žiadnymi aktívami.

Na základe úverových zmlúv je spoločnosť okrem iného povinná dosahovať ku koncu kalendárneho polroka (k 30. júnu a k 31. decembru) určité finančné ukazovatele. K 31. decembru 2016 spoločnosť tieto ukazovatele spĺňa.

Spoločnosť má otvorené nevyčerpané úverové linky vrátane vyššie uvedeného revolvingového úveru vo výške 90 000 tis. EUR. Pozri tiež pozn. 23.2 (e).

11. FINANČNÉ POHĽADÁVKY A ZÁVÄZKY V SKUPINE

Spoločnosť má s ďalšími spoločnosťami v skupine uzavretú zmluvu o efektívnom využívaní zdrojov a optimalizácii likvidity (cash pooling). V súlade s touto zmluvou spoločnosť evidovala k 31. decembru 2015 pohľadávku vo výške 30 000 tis. EUR, ktorá bola v priebehu roka 2016 splatená.

Spoločnosť v priebehu roka 2016 zároveň čerpala finančné prostriedky v rámci cash poolingového financovania. Zostatok záväzku z cash poolingingu k 31. decembru 2016 bol vo výške 28 000 tis. EUR.

12. REZERVA NA LIKVIDÁCIU A REKULTIVÁCIU

Spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou ťažobných, prieskumných a zásobníkových sond (vrátane súvisiacich stredísk a potrubí) a ďalšie súvisiace náklady na rekultiváciu.

V nasledujúcej tabuľke sú zosumarizované pohyby rezervy na likvidáciu a rekultiváciu:

Zostatok k 1. januáru 2015	99 237
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do majetku	(874)
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do výkazu ziskov a strát	(1 948)
Úrok z diskontovania	3 433
Použitie rezervy	(765)
Zostatok k 31. decembru 2015	99 083
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do majetku	(3 123)
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do výkazu ziskov a strát	(1 030)
Úrok z diskontovania	3 080
Použitie rezervy	(1 277)
Zostatok k 31. decembru 2016	96 733

V súčasnosti má NAFTA 158 ťažobných sond a okrem toho 245 zásobníkových sond. Predpokladá sa, že ťažobné sondy, z ktorých sa v súčasnosti ťaží alebo sa používajú na iné účely, sa zlikvidujú, keď sa zásoby plne odťažia alebo keď sa rozhodne, že sondy sa nebudú využívať na iné účely. Očakáva sa, že zásobníkové sondy sa budú likvidovať po skončení ich životnosti. V rozsahu stanovenom právnymi predpismi je NAFTA povinná demontovať ťažobné a zásobníkové sondy, vykonať sanáciu kontaminovanej pôdy, rekultivovať okolitú oblasť a uviesť nálezisko do pôvodného stavu.

Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu sa odhadla pomocou existujúcej technológie a zohľadňuje predpokladanú infláciu v budúcnosti. Súčasná hodnota týchto nákladov bola vypočítaná s použitím diskontnej sadzby, ktorá odzrkadľuje aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzok (2,65%). Rezerva zohľadňuje predpokladané náklady na likvidáciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk a náklady na uvedenie oblasti do pôvodného stavu. Predpokladá sa, že tieto náklady vzniknú v období rokov 2017 až 2093 nasledovne:

Vznik nákladov	do 1 roka	1 – 5 rokov	5 – 20 rokov	nad 20 rokov
Súčasná hodnota	1 968	25 717	28 841	40 207

13. ODCHODNÉ A INÉ DLHODOBÉ ZAMESTNANECKÉ POŽITKY

Dlhodobý program zamestnaneckých požitkov platný v spoločnosti predstavuje program so stanovenými požitkami, podľa ktorého majú zamestnanci nárok na jednorazový príspevok pri odchode do starobného alebo invalidného dôchodku vo výške určitého násobku priemernej mzdy zamestnanca a v závislosti od stanovených podmienok. K 31. decembru 2016 sa tento program vzťahoval na 649 zamestnancov spoločnosti. K tomuto dátumu bol program nekrytý finančnými zdrojmi, teda bez osobitne určených aktív slúžiacich na krytie záväzkov, ktoré z neho vyplývajú.

Zmenu dlhodobých zamestnaneckých požitkov možno zhrnúť takto:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Záväzky k 1. januáru, netto	3 116	2 946
Čistá zmena rezervy (aktuársky odhad), zahrnutá v osobných nákladoch	213	403
Poistno-matematické zisky/straty zahrnuté v ostatnom súhrnnom výsledku	470	42
Uhradené zamestnanecké požitky	(231)	(275)
Záväzky k 31. decembru, netto	3 568	3 116

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

Kľúčové predpoklady, ktoré spoločnosť použila pri odhade aktuárskeho ocenenia, sú:

	31. december 2016	31. december 2015
Diskontná sadzba	0,8%	1,3 %
Budúca predpokladaná ročná miera zvyšovania plátov	1,8%	1,9 %
Predpokladaná fluktuácia	5,0%	5,0 %
Vek odchodu do dôchodku	62 rokov	62 rokov

14. ZÁVÄZKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ ZÁVÄZKY

Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky zahŕňajú:

	31. december 2016	31. december 2015
Závazky z obchodného styku	9 095	11 302
Závazky voči zamestnancom	2 895	3 695
Závazky súvisiace so sociálnym zabezpečením	1 220	1 432
Ostatné daňové záväzky	2 093	2 214
Ostatné záväzky	1 980	1 392
Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky celkom	17 283	20 035

Priemerná splatnosť záväzkov je 34 dní (2015: 34 dní). Spoločnosť má zavedené zásady riadenia finančného rizika, ktoré majú zabezpečiť, aby všetky záväzky boli uhradené v termíne splatnosti.

Spoločnosť neeviduje záväzky, ktoré sú k 31. decembru 2016 po lehote splatnosti (2015: 0 EUR).

Zmenu záväzkov zo sociálneho fondu, vykázaných v súvahe za rok končiaci sa 31. decembra 2016 a rok končiaci sa 31. decembra 2015 možno zhrnúť takto:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Závazky k 1. januáru	60	47
Tvorba celkom:	439	362
z nákladov	211	184
zo zisku	228	178
Čerpanie celkom:	(294)	(349)
stravovanie	(120)	(161)
ostatné	(174)	(188)
Závazky k 31. decembru	205	60

15. OSTATNÉ KRÁTKODOBÉ REZERVY

Ostatné krátkodobé rezervy zahŕňajú rezervy na záväzky a náklady, ktoré zahŕňajú rezervu na likvidáciu a rekultiváciu, pozri pozn. 12, rezervy na súdne spory a ostatné rezervy, pozri pozn. 22.2.

16. OSOBNÉ NÁKLADY

Osobné náklady pozostávajú z týchto položiek:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Mzdové náklady	(13 822)	(14 283)
Náklady na sociálne zabezpečenie a ostatné sociálne náklady	(6 062)	(6 977)
Osobné náklady celkom	(19 884)	(21 260)

Osobné náklady zahŕňajú aj zmeny rezervy na odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky účtované do výkazu ziskov a strát. Pozri tiež pozn. 13. Priemerný prepočítaný počet zamestnancov za rok končiaci sa 31. decembra 2016 bol 670, z toho vedúcich zamestnancov 7 (rok končiaci sa 31. decembra 2015: 703, z toho vedúcich zamestnancov 8).

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou individuálnych finančných výkazov.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

17. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ A FINANČNÉ VÝNOSY / (NÁKLADY)

17.1. Ostatné prevádzkové výnosy / (náklady), netto

Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto pozostávajú z týchto položiek:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Dane a poplatky	(2 924)	(3 261)
Zisk/(strata) z predaja investičného majetku a zásob	399	840
Opravné položky k pohľadávkam, netto	(30)	346
Opravné položky k zásobám, netto	332	(603)
Rezerva na náklady na likvidáciu a rekultiváciu	1 030	1 948
Rezerva na možné straty zo súdnych sporov a ostatné rezervy	(104)	88
Poistné	(513)	(552)
Ostatné výnosy/(náklady), netto	(1 558)	(813)
Ostatné prevádzkové výnosy / (náklady) celkom, netto	(3 368)	(2 007)

17.2. Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto

Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto pozostávajú z týchto položiek:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Výnosy z investícií v dcérskych spoločnostiach a spoločnom podniku	302	466
Kurzové rozdiely, netto	5	26
Opravná položka k finančným investíciám	(1 600)	(20)
Opravná položka k pôžičkám v rámci skupiny	(634)	-
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	(240)	(261)
Ostatné finančné výnosy/(náklady) celkom, netto	(2 167)	211

18. DAŇ Z PRÍJMOV

18.1. Odsúhlasenie dane z príjmov

Odsúhlasenie dane z príjmov vypočítanej zákonnou 22 percentnou sadzbou dane z príjmov, ktorá sa účtovala do nákladov, zahŕňa:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Zisk pred daňou z príjmov	98 605	132 095
Daň pri domácej miere zdanenia rovnej 22 %	(21 693)	(29 061)
Osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach	(3 610)	(4 581)
Daňový vplyv nákladov neuznaných pri výpočte zdaniteľného základu dane, daňový vplyv nezdaniteľných výnosov, daň týkajúca sa minulých období	310	5 012
Daňový vplyv odloženého osobitného odvodu z podnikania z dôvodu zmeny platnosti zákona na dobu neurčitú	6 171	-
Daňový vplyv z dôvodu zmeny sadzby dane z 22% na 21%	(230)	-
Daň z príjmov celkom	(19 052)	(28 630)

Reálna sadzba dane sa líši od zákonom stanovenej sadzby dane najmä v dôsledku rozdielov v klasifikácii niektorých položiek nákladov a výnosov pre účtovné a daňové účely.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

18.2. Daň z príjmov

Daň z príjmov pozostáva z týchto položiek:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Splatná daň z príjmov	(18 577)	(22 600)
Odložená daň z príjmov	(3 098)	(1 660)
Splatný osobitný odvod z podnikania	(3 548)	(4 370)
Odložený osobitný odvod z podnikania	6 171	-
Daň z príjmov celkom	(19 052)	(28 630)

18.3. Odložená daň z príjmov

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú najvýznamnejšie položky odložených daňových záväzkov a pohľadávok vrátane osobitného odvodu z podnikania, ktoré spoločnosť vykázala a ich pohyb v priebehu bežného a minulého účtovného obdobia:

	1. január 2015	Na tárchu (v prospech) vlastného imania	Na tárchu (v prospech) zisku	31. december 2015
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(15 825)	-	(199)	(16 024)
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu	21 832	-	(34)	21 798
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	648	9	29	686
Zásoby	198	-	133	331
Deriváty	-	(177)	-	(177)
Iné	2 783	-	(1 589)	1 194
Celkom	9 636	(168)	(1 660)	7 808

	1. január 2016	Na tárchu (v prospech) vlastného imania	Na tárchu (v prospech) zisku	31. december 2016
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(16 024)	-	4 618	(11 406)
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu	21 798	-	(797)	21 001
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	686	96	(33)	749
Zásoby	331	-	(85)	246
Deriváty	(177)	558	-	381
Iné	1 194	-	(630)	564
Celkom	7 808	654	3 073	11 535

19. ZISK NA AKCIU

Zisk na akciu sa vypočítava ako podiel čistého zisku po zdanení pripadajúceho na akcionárov spoločnosti NAFTA a váženého priemerného počtu akcií v obeh v príslušnom roku.

20. NÁKLADY ZA SLUŽBY AUDÍTORA SPOLOČNOSTI

Náklady za služby audítorskej spoločnosti zahŕňajú audit účtovných závierok v čiastke 36 tis. EUR (2015: 47 tis. EUR) a účtovné poradenstvo v čiastke 3 tis. EUR (2015: 2 tis. EUR).

21. VÝZNAMNÉ TRANSAKCIE S TRETÍMI STRANAMI A SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

21.1. Významné vzťahy

NAFTA poskytuje služby podzemného skladovania zemného plynu pre spoločnosť Slovenský plynárenský priemysel a.s. a iné významné medzinárodné spoločnosti. NAFTA vykonáva operátorské služby súvisiace s podzemnými zásobníkmi zemného plynu v spoločnosti POZAGAS (spoločný podnik).

V roku 2016 NAFTA podpísala dohodu o spoločnom prieskume a ťažbe prírodných uhľovodíkov so spoločnosťou zo skupiny Vermillion Energy Inc.

21.2. Spriaznené osoby

Medzi spriaznené osoby spoločnosti patria nekonsolidované dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti (pozri pozn. 5), spoločnosti v spoločnom vlastníctve (skupina SPP Infrastructure, Energetický a Průmyslový holding, a.s.), akcionári, riaditelia a vedenie spoločnosti.

Obchody medzi NAFTA a spriaznenými osobami sa uskutočňujú za obvyklých trhových podmienok a za obvyklé ceny.

Pohľadávky a úvery voči spriazneným osobám k 31. decembru 2016 boli vo výške 229 236 tis. EUR (31. december 2015: 291 344 tis. EUR).

Záväzky voči spriazneným osobám k 31. decembru 2016 boli vo výške 30 633 tis. EUR (31. december 2015: 1 492 tis. EUR).

Výnosy z transakcií a iné plnenia so spriaznenými osobami za rok končiaci sa 31. decembra 2016 boli vo výške 108 199 tis. EUR (rok končiaci sa 31. decembra 2015: 132 256 tis. EUR).

Náklady z transakcií a iné dodávky so spriaznenými osobami za rok končiaci sa 31. decembra 2016 boli vo výške 8 691 tis. EUR (rok končiaci sa 31. decembra 2015: 7 137 tis. EUR).

Transakcie so spriaznenými osobami predstavujú hlavne činnosti spojené s podzemným skladovaním, predajom a nákupom zemného plynu hlavne priamym alebo nepriamym vlastníkom spoločnosti, POZAGAS a.s (pridružený podnik) a prostredníctvom Nafta Services, s.r.o. (dcérska spoločnosť), ktorá poskytuje služby pre SPP Storage, a.s. (skupina SPP Infrastructure).

Sumy transakcií vzťahujúce sa k jednotlivým spoločnostiam zvlášť neboli zverejnené, keďže vedenie spoločnosti je presvedčené, že ich zverejnenie by porušilo dôvernosc informácií a/alebo obchodné tajomstvo a/alebo by mohlo spôsobiť ujmu spoločnosti.

NAFTA neuskutočnila žiadne transakcie s vedením spoločnosti a členmi štatutárnych orgánov okrem transakcií týkajúcich sa zamestnaneckého vzťahu.

21.3. Odmeňovanie členov orgánov spoločnosti a riaditeľov

Odmeny členom orgánov spoločnosti a riaditeľom zúčtované počas roka končiaceho sa 31. decembra 2016 a 31. decembra 2015 predstavujú:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Platy	1 451	1 427
Odmeny	-	-
Celkom	1 451	1 427

Platy a odmeny sú súčasťou osobných nákladov.

22. ZÁVÄZNÉ VZŤAHY A MOŽNÉ ZÁVÄZKY

22.1. Investičné výdavky

K 31. decembru 2016 boli uzavreté zmluvy na obstaranie investičného majetku v hodnote 625 tis. EUR (31. december 2015: 1 266 tis. EUR), ktoré nie sú vykázané v týchto finančných výkazoch a týkajú sa predovšetkým výstavby a modernizácie investičného majetku súvisiaceho so zariadením podzemného zásobníka zemného plynu.

22.2. Súdne spory

Spoločnosť uzatvorila dlhodobé zmluvy na skladovanie s rôznymi zákazníkmi pôsobiacimi v Európe. Ceny a ostatné zmluvné podmienky stanovené v zmluvách sa menia v dôsledku rôznych zmluvne stanovených faktorov. V tejto súvislosti, NAFTA v roku 2012 vstúpila do cenovej arbitráže, čo zohľadnila vo výkazoch minulých období. V priebehu roka 2015 bola cenová arbitráž ukončená s pozitívnym výsledkom. Výsledok arbitráže je významný a je plne zohľadnený v tržbách spoločnosti za rok 2015. Spoločnosť sa rozhodla nezverejniť v tejto záležitosti ďalšie informácie, keďže vedenie spoločnosti je presvedčené, že ich zverejnenie by porušilo dôvernú informáciu a/alebo obchodné tajomstvo a/alebo by mohlo spôsobiť ujmu spoločnosti.

Okrem súdnych sporov spomenutých vyššie spoločnosť vedie aj iné právne spory pochádzajúce z bežnej podnikateľskej činnosti. Nepredpokladá sa, že by tieto súdne spory mali individuálne alebo súhrnne významný nepriaznivý vplyv na priložené finančné výkazy.

22.3. Dane

Daňové prostredie, v ktorom NAFTA na Slovensku pôsobí, závisí od bežnej daňovej legislatívy a praxe s relatívne nízkym počtom precedensov. Pretože daňové úrady neposkytujú oficiálny výklad daňových zákonov, existuje riziko, že daňové úrady môžu požadovať úpravy základu dane. Daňové orgány v Slovenskej republike majú rozsiahlu právomoc interpretácie platných daňových zákonov, v dôsledku čoho môžu dospieť k nečakaným výsledkom daňových kontrol. Výšku potenciálnych daňových záväzkov súvisiacich s týmito rizikami nie je možné určiť. Spoločnosť používa viacstupňovú kontrolu v procese zostavovania daňových priznaní. Daňové priznania ostávajú otvorené a môžu byť predmetom kontroly počas obdobia piatich rokov. Skutočnosť, že určité obdobie alebo daňové priznanie vzťahujúce sa na toto obdobie bolo kontrolované, nemá vplyv na vylúčenie tohto obdobia z prípadnej ďalšej kontroly počas obdobia ďalších piatich rokov. V dôsledku toho sú daňové priznania spoločnosti za roky 2011 až 2015 otvorené a môžu sa stať predmetom kontroly.

22.4. Bankové záruky

Spoločnosť k 31. decembru 2016 poskytla bankové záruky vo výške 77 tis. EUR (31. december 2015: 165 tis. EUR).

23. FINANČNÉ NÁSTROJE

23.1. Riadenie kapitálového rizika

Spoločnosť riadi svoj kapitál tak, aby zabezpečila, že bude schopná pokračovať v činnosti ako zdravo fungujúci podnik s cieľom dosiahnuť optimálny vzťah medzi cudzími a vlastnými zdrojmi. Celková stratégia spoločnosti sa oproti roku 2015 nezmenila.

Ukazovateľ úverovej zaťaženosti na konci roka:

	31. december 2016	31. december 2015
Dlh (i)	203 157	240 000
Peniaze a peňažné ekvivalenty	(17 312)	(12 479)
Čistý dlh	185 845	227 521
Vlastné imanie (ii)	203 336	229 422
Pomer čistého dlhu k vlastnému imaniu	91,40 %	99,17 %

(i) Dlh sa definuje ako dlhodobé a krátkodobé pôžičky.

(ii) Pozn. 9

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

23.2. Kategórie finančných nástrojov

	31. december 2016	31. december 2015
Úvery a pohľadávky (vrátane peňazí a peňažných ekvivalentov)	250 063	305 925
Finančné deriváty účtované ako zabezpečovacie	-	806
Finančný majetok	250 063	306 731
Úvery	(203 157)	(240 000)
Bezüročné záväzky	(17 651)	(21 296)
Finančné deriváty účtované ako zabezpečovacie	(1 814)	-
Finančné záväzky	(222 622)	(261 296)

(1) Faktory finančného rizika

Spoločnosť je vystavená rôznym finančným rizikám, ktoré zahŕňajú dôsledky pohybu kurzov cudzích mien, pohybu cien komodít a úrokových sadzieb z úverov. Vo svojom komplexnom programe riadenia rizika sa spoločnosť sústreďuje na nepredvídateľnosť finančných trhov a snaží sa minimalizovať možné negatívne dôsledky na finančnú situáciu spoločnosti.

Používanie finančných derivátov sa riadi zásadami spoločnosti, ktoré schvaľuje predstavenstvo a ktoré obsahujú princípy riadenia kurzového rizika, rizika zmeny ceny komodít, rizika zmeny úrokových sadzieb, úverového rizika, ďalej princípy používania finančných a nefinančných derivátov a investovania prebytočnej likvidity. Spoločnosť sa nezúčastňuje na obchodovaní s finančnými nástrojmi, neobchoduje s nimi, ani nepoužíva finančné deriváty na špekulatívne účely.

a. Riziko menových kurzov

Spoločnosť pôsobí na medzinárodných trhoch a je vystavená kurzovému riziku z transakcií v cudzích menách. Spoločnosť využíva derivátové nástroje na zníženie týchto rizík.

Účtovná hodnota peňažného majetku a peňažných záväzkov v tis. EUR denominovaných v cudzej mene k dátumu súvahy:

	Záväzky		Majetok	
	31. december 2016	31. december 2015	31. december 2016	31. december 2015
USD	84	74	544	354
CZK	118	85	548	397

Nasledujúca tabuľka zobrazuje citlivosť spoločnosti na 16-percentné posilnenie a oslabenie EUR voči USD (rok 2015: 16-percentné) a 12-percentné posilnenie a oslabenie EUR voči CZK (2015: 12-percentné). Analýza citlivosti zahŕňa peňažné položky denominované v cudzej mene a upravuje ich prepočet na konci účtovného obdobia o uvedenú zmenu výmenných kurzov. Pozitívna hodnota indikuje zvýšenie zisku v prípade oslabenia eura voči príslušnej mene. V prípade posilnenia eura voči príslušnej mene by nastal rovnaký, ale opačný vplyv na zisk, pričom údaje uvedené nižšie by boli záporné.

	USD		CZK	
	31. december 2016	31. december 2015	31. december 2016	31. december 2015
Zisk alebo strata (i)	74	45	52	37

(i) *Vzťahuje sa najmä na riziko neuhradených pohľadávok, záväzkov a peňazí v USD a CZK na konci roka.*

Tabuľka uvádza otvorené forwardové menové kontrakty určené a vyhodnotené ako efektívne zabezpečovacie nástroje k dátumu súvahy:

	Hodnota kontraktu v tis. EUR		Reálna hodnota v tis. EUR	
	2016	2015	2016	2015
Do 3 mesiacov	589	-	(17)	-
Od 3 do 12 mesiacov	1 751	-	(50)	-
Nad 12 mesiacov	1 821	-	(52)	-
Celkom	4 161	-	(119)	-

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou individuálnych finančných výkazov.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

b. Riziko pohybu cien komodít

Spoločnosť je zmluvnou stranou rámcových zmlúv na kúpu služieb a materiálu v súvislosti so zariadeniami na podzemné skladovanie zemného plynu a ťažby zemného plynu a ropy. Spoločnosť tiež uzatvára zmluvy na predaj ropy, zemného plynu a gazolínu a na podzemné skladovanie zemného plynu. Spoločnosť využíva komoditné derivátové nástroje na zníženie rizík vyplývajúcich zo zmien cien ropy, zemného plynu a gazolínu.

Tabuľka uvádza otvorené swapové komoditné kontrakty určené a vyhodnotené ako efektívne zabezpečovacie nástroje k dátumu súvahy:

	Hodnota kontraktu v tis. EUR		Reálna hodnota v tis. EUR	
	2016	2015	2016	2015
Do 3 mesiacov	4 417	623	(436)	201
Od 3 do 12 mesiacov	10 574	1 868	(738)	605
Nad 12 mesiacov	8 559	-	(521)	-
Celkom	23 550	2 491	(1 695)	806

c. Úrokové riziko

Prevádzkové výnosy a prevádzkové peňažné toky spoločnosti sú nezávislé od zmien úrokových sadzieb na trhu. Spoločnosť má okrem peňazí a peňažných ekvivalentov ďalšie úročené aktíva. Spoločnosť riadi úrokové riziko tak, že zachováva primeraný pomer a štruktúru úrokových sadzieb medzi poskytnutými a prijatými úvermi.

K 31. decembru 2016 a 31. decembru 2015 spoločnosť neeviduje žiadne otvorené úrokové deriváty.

d. Úverové riziko

Úverové riziko zohľadňuje riziko, že zmluvná strana nedodrží svoje zmluvné záväzky, v dôsledku čoho skupina utrpí stratu. Skupina prijala zásadu, že bude obchodovať len s dôveryhodnými zmluvnými partnermi a že podľa potreby musí získať dostatočné zabezpečenie ako prostriedok na zmiernenie rizika finančnej straty v dôsledku nedodržania záväzkov.

Prípadné operácie s derivátmi a peňažné transakcie sa vykonávajú len prostredníctvom renomovaných finančných inštitúcií. Spoločnosť má politiku, ktorá limituje výšku otvorenej pozície voči finančným inštitúciám.

e. Riziko nedostatočnej likvidity

Obozretné riadenie rizika nedostatočnej likvidity predpokladá udržiavanie dostatočného objemu peňažných prostriedkov a obchodovateľných cenných papierov, dostupnosť financovania prostredníctvom primeraného objemu úverových liniek a finančných prostriedkov z cash poolingu a schopnosť ukončiť otvorené trhové pozície. Spoločnosť udržiava dostatočný objem peňažných prostriedkov a úverových liniek, a nemá žiadne významné otvorené trhové pozície.

Nasledujúce tabuľky znázorňujú zostatkovú dobu splatnosti nederivátových finančných záväzkov spoločnosti. Tabuľky boli zostavené na základe nediskontovaných peňažných tokov finančných záväzkov so zohľadnením najskorších možných termínov, keď sa od skupiny môže žiadať vyplatenie týchto záväzkov.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

	<i>Vážená priemerná efektívna úroková miera</i>	<i>Do 1 mesiaca</i>	<i>1 – 3 mesiace</i>	<i>Od 3 mesiacov do 1 roka</i>	<i>1 – 5 rokov</i>	<i>Celkom</i>
2016						
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	0,9%	28 000	394	1 181	177 986	207 561
Bezüročne		14 259	2 296	728	368	17 651
2015						
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	0,9%	-	540	1 620	246 480	248 640
Bezüročne		17 454	2 114	467	1 261	21 296

Spoločnosť má prístup k úverovým linkám, pričom celková nevyčerpaná suma k dátumu súvahy predstavuje 90 000 tis. EUR (2015: 25 000 tis. EUR). Spoločnosť predpokladá, že na plnenie svojich ostatných záväzkov použije peňažné toky z prevádzkovej činnosti, splatný finančný majetok, peňažné prostriedky z cash poolingu a peňažné prostriedky z nevyčerpaného úverového rámca.

(2) Odhad reálnej hodnoty (fair value)

Reálna hodnota verejne obchodovateľných derivátov a investícií k dispozícii na predaj alebo určených na obchodovanie vychádza z kótovaných trhových cien ku dňu súvahy. Reálna hodnota úrokových swapov sa vypočíta ako súčasná hodnota očakávaných budúcich peňažných tokov na základe forwardových úrokových sadzieb k súvahovému dňu a dohodnutých forwardových sadzieb so zohľadnením kreditného rizika rôznych strán. Reálna hodnota kontraktov na menovo-úrokové swapy sa stanoví na základe forwardových devízových kurzov ku dňu súvahy a dohodnutých forwardových výmenných kurzov, diskontovaných úrokovými sadzbami zohľadňujúcimi kreditné riziko rôznych strán.

Pri určovaní reálnej hodnoty neobchodovaných derivátov a iných finančných nástrojov využíva spoločnosť množstvo metód a trhových predpokladov založených na podmienkach existujúcich na trhu ku dňu súvahy. Ďalšie metódy, predovšetkým očakávaná diskontovaná hodnota budúcich peňažných tokov, sa používajú na stanovenie reálnej hodnoty ostatných finančných nástrojov.

Menovité hodnoty finančného majetku a záväzkov znížené o prípadné úpravy s dobou splatnosti kratšou ako jeden rok sa približne rovnajú svojej reálnej hodnote. Reálna hodnota finančných záväzkov je na účely vykázania v prílohe stanovená na základe diskontovaných budúcich zmluvných peňažných tokov pri súčasnej trhovej úrokovej sadzbe, ktorú má spoločnosť k dispozícii pre podobné finančné nástroje.

Podľa vedenia spoločnosti sa účtovné hodnoty finančného majetku a finančných záväzkov vykázaných vo finančných výkazoch v amortizovaných nákladoch približujú k ich reálnym hodnotám.

24. DODATOČNÉ INFORMÁCIE PODĽA ŠTATUTÁRNYCH POŽIADAVIEK K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM

24.1. Konsolidované finančné výkazy

Spoločnosť NAFTA zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za konsolidovaný celok, do ktorého patrí NAFTA ako materská spoločnosť a ďalšie obchodné spoločnosti, v ktorých má NAFTA najmenej 20-percentný podiel na základnom imaní týchto spoločností. Spoločnosť NAFTA zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v Európskej únii (ďalej len „EÚ“).

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti NAFTA bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti prístupná v sídle spoločnosti (Votrubova 1, Bratislava) a v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, ktorý vedie Registrový súd (Záhradnícka 10, Bratislava).

NAFTA je priamou dcérskou spoločnosťou SPP Infrastructure, a.s., so sídlom v Bratislave, Mlynské nivy 44/a, ktorá má 56,2-percentný podiel na jej základnom imaní. Spoločnosť SPP Infrastructure zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v EÚ. Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti SPP Infrastructure a.s. bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti prístupná v sídle spoločnosti SPP (Mlynské nivy 44/a, Bratislava) a v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, ktorý vedie Registrový súd (Záhradnícka 10, Bratislava).

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti EPH bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti prístupná v sídle spoločnosti (Přikop 843/3, Brno, Česká republika) a v Obchodnom registri Krajského súdu v Brne, Česká republika.

24.2. Neobmedzené ručenie

Spoločnosť NAFTA nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v žiadnej obchodnej spoločnosti.

24.3. Členovia orgánov spoločnosti k 31. decembru 2016

Predstavenstvo:

predseda
podpredseda
člen
člen
člen

Ing. Jan Špringl
RNDr. Pavol Kaločaj, PhD.
Ing. Robert Bundil
Ing. Bohumil Kratochvíl
Ing. Branislav Pavlakovič

Dozorná rada:

predseda
člen
člen
člen
člen
člen
člen
člen

JUDr. Daniel Křetínský
Mgr. Jozef Dermek
Mgr. Pavel Horský
Ing. Daniel Kujan
Dušan Sajko
Mgr. Marek Spurný
Mgr. Jan Stříteský
Ing. Drahomír Zajíček

Vrcholový manažment:

generálny riaditeľ
riaditeľ divízie podzemných zásobníkov zemného plynu
riaditeľ divízie prieskumu a ťažby
riaditeľ divízie podzemných opráv sond a vrtby
riaditeľ divízie služieb
riaditeľ ekonomického úseku
riaditeľ úseku obchodu a marketingu

Ing. Martin Bartošovič
Ing. Ladislav Goryl
Ing. Jozef Levoča, MBA
Ing. Gabriel Macejka
Ing. Michal Ševera
Ing. Szilárd Kása
Mgr. Peter Kučera

25. UDALOSTI PO DÁTUME SÚVAHY

Po 31. decembri 2016 a do dňa vydania týchto finančných výkazov nenastali žiadne významné skutočnosti, ktoré by významne ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti.

26. ZOSTAVENIE INDIVIDUÁLNYCH FINANČNÝCH VÝKAZOV

Individuálne finančné výkazy podpísali dňa 24. februára 2017 v mene predstavenstva:


Ing. Jan Springl
predseda predstavenstva


Ing. Robert Bundil
člen predstavenstva

Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:
Ing. Szilárd Kása - riaditeľ ekonomického úseku



Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:
Ing. Ivana Kocáková – vedúca odboru finančného účtovníctva



8. Konsolidované finančné výkazy NAFTA a. s. za rok končiaci sa 31. decembra 2016 pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ a správa audítora

NAFTA a.s.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti NAFTA a.s.:

SPRÁVA Z AUDITU ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Názor

Uskutočnili sme audit konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti NAFTA a.s. a dcérskych spoločností (ďalej len „spoločnosť“), ktorá zahŕňa konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2016, konsolidovaný výkaz ziskov a strát, konsolidovaný výkaz súhrnných ziskov a strát, konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní a konsolidovaný výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti k 31. decembru 2016 a výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov sa bližšie uvádza v odseku *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky*. Od spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky vrátane Etického kódexu audítora, ktoré sú relevantné pre náš audit účtovnej závierky, a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za konsolidovanú účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní konsolidovanej účtovnej závierky štatutárny orgán zodpovedá za zhodnotenie schopnosti spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú reálnu možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či konsolidovaná účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, ktorá obsahuje názor audítora. Primerané uistenie predstavuje vysoký stupeň uistenia, ale nie záruku, že audit vykonaný podľa Medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí prípadnú významnú nesprávnosť. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a považujú sa za významné, ak by bolo opodstatnené očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne ovplyvnia ekonomické rozhodnutia používateľov, ktoré boli prijaté na základe tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

V rámci auditu v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi uplatňujeme odborný úsudok a zachováame profesionálny skepticizmus počas celého auditu. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a vykonávame audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre názor audítora. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej v dôsledku podvodu je vyššie ako riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie aby sme vyjadrili názor na efektívnosť interných kontrol spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód, ako aj primeranosť účtovných odhadov a súvisiacich informácií zverejnených štatutárnym orgánom.
- Predkladáme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne používa účtovnú zásadu nepretržitého pokračovania v činnosti, a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú takéto zverejnené informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery však vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane zverejnených informácií, ako aj to, či účtovná závierka verne zobrazuje uskutočnené transakcie a udalosti.

SPRÁVA K ĎALŠÍM POŽIADAVKÁM ZÁKONOV A INÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOV

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom konsolidovanej účtovnej závierky sme zodpovední za oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a za vyhodnotenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii.

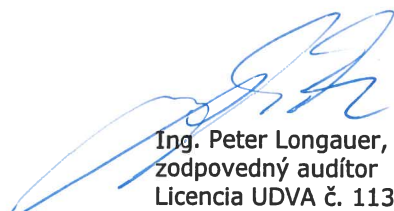
Keď získame výročnú správu, vyhodnotíme, či výročná správa spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o spoločnosti a jej situácii, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

Bratislava 24. februára 2017


Deloitte Audit s.r.o.
Licencia SKAu č. 014


Ing. Peter Longauer, FCCA
zodpovedný audítor
Licencia UDVA č. 1136

KONSOLIDOVANÉ SÚVAHY
k 31. decembru 2016 a k 31. decembru 2015
(v tis. EUR)

	<i>Pozn.</i>	<i>31. december 2016</i>	<i>31. december 2015</i>
AKTÍVA:			
DLHODOBÉ AKTÍVA:			
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	4	232 095	243 946
Nehmotný majetok a iné aktíva		10 580	10 838
Investície v spoločnom podniku	5	28 104	24 732
Finančný majetok k dispozícii na predaj	6	744	-
Odložená daňová pohľadávka	18.3	11 535	7 684
Dlhodobé úvery poskytnuté	9	222 069	250 000
Dlhodobé aktíva celkom		505 127	537 200
OBEŽNÉ AKTÍVA:			
Zásoby	7	4 526	6 992
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	8	10 664	13 914
Daňové pohľadávky		1 196	3 633
Finančné pohľadávky v skupine	12	-	30 000
Ostatné finančné pohľadávky		-	806
Peniaze a peňažné ekvivalenty		17 709	13 951
Obežné aktíva celkom		34 095	69 296
AKTÍVA CELKOM		539 222	606 496
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY:			
VLASTNÉ IMANIE:			
Základné imanie	10	107 235	107 235
Vlastné akcie, v obstarávacej cene	10	(4 745)	(4 745)
Ostatné kapitálové fondy	10	21 447	23 001
Kurzové rozdiely		-	(354)
Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné	10	(1 986)	449
Zisk/(strata) minulých rokov		11 009	5 459
Zisk/(strata) bežného roka		81 290	107 200
Podiel akcionárov spoločnosti NAFTA na imaní		214 250	238 245
Nekontrolujúce podiely ostatných vlastníkov dcérskych spoločností	3c	-	2 026
Vlastné imanie celkom		214 250	240 271
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY:			
Dlhodobé úvery prijaté	11	175 000	175 000
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu	13	94 765	97 397
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	14	3 568	3 116
Ostatné dlhodobé záväzky		368	1 261
Výnosy budúcich období		1 770	1 831
Dlhodobé záväzky celkom		275 471	278 605
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY:			
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	15	17 458	20 035
Daňové záväzky		-	-
Krátkodobé úvery	11	166	65 000
Finančné záväzky v skupine	12	27 991	-
Ostatné finančné záväzky		1 814	-
Ostatné krátkodobé rezervy	13, 16	2 072	2 585
Krátkodobé záväzky celkom		49 501	87 620
ZÁVÄZKY CELKOM		324 972	366 225
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY CELKOM		539 222	606 496

KONSOLIDOVANÉ VÝKAZY ZISKOV A STRÁT
za rok končiaci sa 31. decembra 2016 a 31. decembra 2015
(v tis. EUR)

	<i>Pozn.</i>	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2016</i>	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2015</i>
VÝNOSY:			
Výnosy z uskladnenia zemného plynu a predaja uhľovodíkov	22.1	155 620	194 550
Geologické práce		1 814	2 594
Ostatné výnosy		5 154	4 687
Výnosy celkom		162 588	201 831
PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY:			
Aktivácia		1 395	3 679
Spotrebovaný materiál a služby		(24 277)	(22 616)
Osobné náklady	17	(21 073)	(22 638)
Odpisy a amortizácia		(14 426)	(22 130)
Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto	18.1	(3 470)	(2 086)
Prevádzkové výnosy/(náklady) celkom, netto		(61 851)	(65 791)
FINANČNÉ VÝNOSY/(NÁKLADY):			
Úrokové výnosy		3 903	443
Úrokové náklady		(5 033)	(3 661)
Výnosy zo spoločného podniku	5	4 282	5 137
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	18.2	(4 589)	(281)
Finančné výnosy/(náklady) celkom, netto		(1 437)	1 638
ZISK PRED ZDANENÍM		99 300	137 678
DAŇ Z PRÍJMOV	19	(20 036)	(30 137)
ČISTÝ ZISK		79 264	107 541
Pripadajúci na:			
Akcionárov spoločnosti NAFTA na imaní		81 290	107 200
Nekontrolujúce podiely ostatných vlastníkov dcérskych spoločností	3c	(2 026)	341
ZISK NA AKCIU (v EUR)	20	24,53	33,28

KONSOLIDOVANÉ VÝKAZY SÚHRNNÝCH ZISKOV A STRÁT A POZNÁMKY K DANI Z PRÍJMU SÚVISIACE S OSTATNÝM SÚHRNNÝM VÝSLEDKOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016 a 31. decembra 2015
(v tis. EUR)

	Pozn.	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
ZISK ZA ROK PO ZDANENÍ		79 264	107 541
OSTATNÝ SÚHRNNÝ ZISK			
<i>Položky, ktoré môžu byť následne reklasifikované do výkazu ziskov a strát:</i>			
Vplyv prepočtu zahraničných dcérskych spoločností		-	90
Zabezpečovacie deriváty		(2 619)	806
Ostatný súhrnný zisk za rok pred zdanením		(2 619)	896
Daň pri 22 %-nej sadzbe dane		576	(177)
Daňový vplyv z dôvodu zmeny sadzby dane z 22 % na 21 %		(18)	-
Daň vzťahujúca sa k položkám ostatného súhrnného zisku		558	(177)
<i>Položky, ktoré nebudú následne reklasifikované do výkazu ziskov a strát:</i>			
Poistno-matematické zisky/straty		(470)	(42)
Ostatný súhrnný zisk za rok pred zdanením		(470)	(42)
Daň pri 22 %-nej sadzbe dane		103	9
Daňový vplyv z dôvodu zmeny sadzby dane z 22 % na 21 %		(7)	-
Daň vzťahujúca sa k položkám ostatného súhrnného zisku		96	9
CELKOVÝ SÚHRNNÝ ZISK ZA ROK		76 829	108 227
Celkový súhrnný zisk za rok pripadajúci na:			
Akcionárov spoločnosti NAFTA na imaní		78 855	107 842
Nekontrolujúce podiely ostatných vlastníkov dcérskych spoločností		(2 026)	385
		76 829	108 227

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016			Rok končiaci sa 31. decembra 2015		
	Pred zdanením	Daň	Po zdanení	Pred zdanením	Daň	Po zdanení
Vplyv prepočtu zahraničných dcérskych spoločností	-	-	-	90	-	90
Zabezpečovacie deriváty	(2 619)	558	(2 061)	806	(177)	629
Poistno-matematické zisky/straty	(470)	96	(374)	(42)	9	(33)
Celkový ostatný súhrnný zisk / (strata) za rok	(3 089)	654	(2 435)	854	(168)	686

NAFTA a.s.

KONSOLIDOVANÉ VÝKAZY O ZMENÁCH VO VLASTNOM IMANÍ
za rok končiaci sa 31. decembra 2016 a 31. decembra 2015
(v tis. EUR)

	<i>Základné imanie</i>	<i>Vlastné akcie, v obstará- vacej cene</i>	<i>Ostatné kapitálové fondy</i>	<i>Kurzové rozdiely</i>	<i>Rezerva zo zabezpečo- vacích derivátov a ostatné</i>	<i>Zisk / (strata) minulých rokov</i>	<i>Zisk / (strata) bežného roka</i>	<i>Podiel akcionárov spoločnosti NAFTA na imaní</i>	<i>Nekontro- lujúce podiely</i>	<i>Celkom</i>
K 1. januáru 2015	107 235	(4 745)	23 001	(400)	(147)	3 118	92 050	220 112	2 083	222 195
Presun zisku/(straty) bežného roka	-	-	-	-	-	92 050	(92 050)	-	-	-
Čistý zisk za rok	-	-	-	-	-	-	107 200	107 200	341	107 541
Dividendy	-	-	-	-	-	(89 709)	-	(89 709)	(442)	(90 151)
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok	-	-	-	46	596	-	-	642	44	686
K 31. decembru 2015	107 235	(4 745)	23 001	(354)	449	5 459	107 200	238 245	2 026	240 271
Presun zisku/(straty) bežného roka	-	-	-	-	-	107 200	(107 200)	-	-	-
Čistý zisk za rok	-	-	-	354	-	-	81 290	81 644	(2 026)	79 618
Dividendy	-	-	-	-	-	(103 204)	-	(103 204)	-	(103 204)
Presun pri odkonsolidácii zahraničnej dcérskej spoločnosti	-	-	(1 554)	-	-	1 554	-	-	-	-
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok	-	-	-	-	(2 435)	-	-	(2 435)	-	(2 435)
K 31. decembru 2016	107 235	(4 745)	21 447	-	(1 986)	11 009	81 290	214 250	-	214 250

KONSOLIDOVANÉ VÝKAZY PEŇAŽNÝCH TOKOV
za rok končiaci sa 31. decembra 2016 a 31. decembra 2015
(v tis. EUR)

	Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
PEŇAŽNÉ TOKY Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI:		
Zisk pred zdanením a nekontrolujúcimi podielmi	99 300	137 678
Položky upravujúce zisk pred zdanením na peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto:		
Odpisy a amortizácia	14 426	22 130
Úrokové náklady, netto	1 130	3 218
Nerealizované kurzové rozdiely	(13)	5
Opravné položky a rezervy	(281)	(10 681)
Odkonsolidácia dcérskej spoločnosti	3 744	-
(Zisk)/strata z predaja investičného majetku	(307)	(826)
Výnosy z finančných investícií	-	-
Výnosy zo spoločného podniku	(4 282)	(5 137)
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	213	403
Ostatné nepeňažné položky	(149)	(84)
Zmeny v aktívach a záväzkoch:		
Zásoby	2 416	(1 734)
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	2 548	(7 513)
Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky	(3 616)	282
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu a ostatné rezervy	(2 072)	(15 476)
Zamestnanecké požitky	(231)	(275)
Prevádzkové peňažné toky, netto	112 826	121 990
Prijaté úroky	19	28
Zaplatené úroky	(2 009)	-
Daň z príjmov	(19 772)	(32 922)
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto	91 064	89 096
PEŇAŽNÉ TOKY Z INVESTIČNEJ ČINNOSTI:		
Prírastky dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	(6 867)	(10 045)
Príjmy z predaja investičného majetku	856	1 281
Úbytky/(obstaranie) finančných investícií	(1 550)	-
Prijaté dividendy	-	-
Príjmy zo spoločného podniku	-	-
Peňažné toky z investičnej činnosti, netto	(7 561)	(8 764)
PEŇAŽNÉ TOKY Z FINANČNEJ ČINNOSTI:		
Čistá zmena prijatých úverov a pôžičiek	(37 000)	240 000
Čistá zmena poskytnutých úverov a pôžičiek	(630)	(280 000)
Pokles peňazí a peňažných ekvivalentov pri odkonsolidácii	(1 247)	-
Platené dividendy	(40 882)	(89 975)
Platené dividendy nekontrolujúcim podielom	-	(442)
Peňažné toky z finančnej činnosti, netto	(79 759)	(130 417)
NÁRAST/(POKLES) PEŇAZÍ A PEŇAŽNÝCH EKVIVALENTOV, NETTO	3 744	(50 085)
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA ZAČIATKU OBDOBIA, NETTO	13 951	64 075
KURZOVÉ ROZDIELY K PENIAZOM A PEŇAŽNÝM EKVIVALENTOM	14	(39)
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA KONCI OBDOBIA, NETTO	17 709	13 951

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1.1. Opis spoločnosti

NAFTA a.s. (ďalej len „NAFTA“ alebo „spoločnosť“) je akciová spoločnosť v Slovenskej republike. Spoločnosť má zaregistrované sídlo v Bratislave, Votrubova 1. Bola založená 1. marca 2006 a do obchodného registra SR bola zapísaná 16. marca 2006.

NAFTA, ako sa uvádza v pozn. 3d (ďalej skupina NAFTA), sa venuje podzemnému skladovaniu zemného plynu, prieskumu a ťažbe prírodných uhľovodíkov a geologickým prácam. Primárnym zdrojom výnosov je podzemné uskladňovanie zemného plynu. Služby za uskladňovanie sú poskytované na základe princípov transparentnosti a nediskriminácie. NAFTA poskytuje služby uskladňovania najmä vo forme sezónnej flexibility (vtlačanie zemného plynu do podzemných zásobníkov v lete pre spotrebu v zime) a podporuje bezpečnosť dodávok. NAFTA skladuje plyn pre významné slovenské a medzinárodné spoločnosti.

K 31. decembru 2016 akcie spoločnosti vlastnil SPP Infrastructure, a.s. (56,2 %, 60 217 tis. EUR), Czech Gas Holding Investment B.V. (40,4 %, 43 375 tis. EUR), ďalší menšinoví akcionári (1,9 %, 2 050 tis. EUR) a NAFTA (vlastné akcie 1,5 %, 1 593 tis. EUR). Podiel hlasovacích práv uvedených akcionárov bol rovnaký ako ich podiel na základnom imaní NAFTA. Akcionármi spoločnosti SPP Infrastructure, a.s. sú Energetický a průmyslový holding, a.s. („EPH“) so 49 % podielom a manažérskou kontrolou a Slovenský plynárenský priemysel, a.s. („SPP“) s 51 % podielom. Spoločnosť Czech Gas Holding Investment B.V. je ovládaná spoločnosťou EPH, ktorá je zároveň konečnou konsolidujúcou účtovnou jednotkou pre spoločnosť NAFTA.

1.2. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Tieto konsolidované výkazy sú zostavené ako riadne konsolidované výkazy v zmysle §22 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

1.3. Údaje za minulé účtovné obdobia

Niektoré údaje za minulé účtovné obdobia boli reklasifikované za účelom zosúladenia s prezentáciou bežného roka.

2. APLIKÁCIA NOVÝCH A REVIDOVANÝCH MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV PRE FINANČNÉ VÝKAZNÍCTVO

Spoločnosť prijala všetky nové a revidované štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (International Accounting Standards Board - IASB) a Výbor pre interpretáciu medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo (International Financial Reporting Interpretations Committee - IFRIC) pri IASB, ktoré boli schválené na použitie v Európskej únii (ďalej len „EÚ“), a ktoré sa vzťahujú na jej činnosti a sú platné pre účtovné obdobia so začiatkom 1. januára 2016. Nasledujúce štandardy, dodatky k existujúcim štandardom a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy a schválila EÚ, sú platné pre bežné účtovné obdobie:

- Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“ a IAS 28 „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“ – Investičné subjekty: uplatňovanie výnimky z konsolidácie, prijaté EÚ dňa 22. septembra 2016 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- Dodatky k IFRS 11 „Spoločné dohody“ – Účtovanie obstarania podielov v spoločných prevádzkach, prijaté EÚ dňa 24. novembra 2015 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“ – Iniciatíva zlepšení v oblasti zverejňovaných informácií, prijaté EÚ dňa 18. decembra 2015 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 16 „Pozemky, budovy, stavby a zariadenia“ a IAS 38 „Nehmotný majetok“ – Vysvetlenie prijateľných metód odpisovania a amortizácie, prijaté EÚ dňa 2. decembra 2015 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 16 „Pozemky, budovy, stavby a zariadenia“ a IAS 41 „Poľnohospodárstvo“ – Plodiacie rastliny, prijaté EÚ dňa 23. novembra 2015 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 19 „Zamestnanecké požitky“ – Plány definovaných požitkov: príspevky zamestnancov, prijaté EÚ dňa 17. decembra 2014 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. februára 2015 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 27 „Individuálna účtovná závierka“ – Metóda vlastného imania v individuálnej účtovnej závierke, prijaté EÚ dňa 18. decembra 2015 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2010 – 2012)“ vyplývajúce z ročného projektu zvyšovania kvality IFRS (IFRS 2, IFRS 3, IFRS 8, IFRS 13, IAS 16, IAS 24 a IAS 38), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie, prijaté EÚ dňa 17. decembra 2014 (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. februára 2015 alebo neskôr),
- Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2012 – 2014)“ vyplývajúce z ročného projektu zvyšovania kvality IFRS (IFRS 5, IFRS 7, IAS 19 a IAS 34), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie, prijaté EÚ dňa 15. decembra 2015 (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr).

Uplatnenie týchto dodatkov k existujúcim štandardom nevedlo k žiadnym významným zmenám v účtovnej závierke spoločnosti.

K dátumu schválenia tejto účtovnej závierky boli vydané nasledujúce nové štandardy a dodatky k štandardom vydané radou IASB a schválené EÚ, ktoré zatiaľ nenadobudli účinnosť:

- IFRS 9 „Finančné nástroje“ – prijaté EÚ dňa 22. novembra 2016 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr),
- IFRS 15 „Výnosy zo zmlúv so zákazníkmi“ a dodatky k IFRS 15 „Dátum účinnosti IFRS 15“, prijaté EÚ dňa 22. septembra 2016 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr).

V súčasnosti sa štandardy IFRS tak, ako ich schválila EÚ, významne neodlišujú od predpisov schválených Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem nasledujúcich nových štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a novej interpretácie, ktoré neboli schválené na použitie v EÚ k dátumu zostavenia účtovnej závierky (uvedené dátumy účinnosti sa vzťahujú na IFRS v plnom znení):

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

- IFRS 14 „Účty časového rozlíšenia pri regulácii“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr) – Európska komisia sa rozhodla, že nezačne proces schvaľovania tohto predbežného štandardu a počká na jeho konečné znenie,
- IFRS 16 „Lízingy“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2019 alebo neskôr),
- Dodatky k IFRS 2 „Platby na základe podielov“ – Klasifikácia a oceňovanie transakcií platbami na základe podielov (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr),
- Dodatky k IFRS 4 „Poistné zmluvy“ – Uplatňovanie IFRS 9 „Finančné nástroje“ a IFRS 4 „Poistné zmluvy“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr, alebo keď sa IFRS 9 „Finančné nástroje“ uplatňuje po prvýkrát),
- Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“ a IAS 28 „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“ – Predaj alebo vklad majetku medzi investorom a jeho pridruženou spoločnosťou alebo spoločným podnikom a ďalšie dodatky (dátum účinnosti bol odložený na neurčito, kým nebude ukončený projekt skúmania metódy vlastného imania),
- Dodatky k IFRS 15 „Výnosy zo zmlúv so zákazníkmi“ – Vysvetlenie k IFRS 15 „Výnosy zo zmlúv so zákazníkmi“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 7 „Výkazy peňažných tokov“ – Iniciatíva zlepšení v oblasti zverejňovaných informácií (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2017 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 12 „Dane z príjmov“ – Vykázanie odložených daňových pohľadávok z nerealizovaných strát (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2017 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 40 „Investície do nehnuteľností“ – Presuny investícií do nehnuteľností (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr),
- Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2014 – 2016)“ vyplývajúce z ročného projektu zvyšovania kvality IFRS (IFRS 1, IFRS 12 a IAS 28), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie (dodatky k IFRS 12 sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2017 a neskôr a dodatky k IFRS 1 a IAS 28 sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr),
- IFRIC 22 „Transakcie v cudzích menách a vopred uhradené protiplnenie“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr).

Účtovanie o zabezpečovacích nástrojoch v súvislosti s portfóliom finančných aktív a záväzkov, ktorého zásady EÚ zatiaľ neprijala, zostáva naďalej neupravené.

Na základe odhadov spoločnosti uplatnenie účtovania o zabezpečovacích nástrojoch v súvislosti s portfóliom finančných aktív alebo záväzkov podľa IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“ by nemalo významný vplyv na účtovnú závierku, ak by sa uplatnilo k dátumu zostavenia účtovnej závierky.

Spoločnosť očakáva, že prijatie týchto štandardov a dodatkov k existujúcim štandardom a interpretáciám nebude mať významný vplyv na jej účtovnú závierku v období prvého uplatnenia, s výnimkou štandardu IFRS 15 Výnosy zo zmlúv so zákazníkmi, pri ktorom spoločnosť vyhodnocuje jeho možné dopady.

3. PREHĽAD VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH POSTUPOV

a. Systém účtovníctva

Tieto konsolidované finančné výkazy boli vypracované v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v Európskej únii. IFRS tak, ako boli prijaté pre použitie v rámci EÚ sa v súčasnosti neodlišujú od IFRS, ktoré boli vydané Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB), okrem účtovania o zaistení portfólií podľa IAS 39, ktoré nebolo schválené EÚ. Spoločnosť zistila, že účtovanie o zaistení portfólií podľa IAS 39 významne neovplyvní konsolidované finančné výkazy, ak budú schválené EÚ.

Informácie o použitých základných účtovných postupoch sa uvádzajú v ďalšom texte.

b. Významné účtovné odhady a hlavné príčiny neurčitosti odhadov

Pri uplatňovaní účtovných postupov spoločnosti, ktoré sú opísané v tejto poznámke, spoločnosť použila nasledovné odhady a hlavné predpoklady týkajúce sa budúcnosti a ostatné hlavné príčiny neurčitosti odhadov k dátumu súvahy, ktoré predstavujú určité riziko potreby významnej úpravy zostatkových hodnôt majetku a záväzkov v priebehu nasledujúceho finančného roka alebo majú významný vplyv na sumy uvedené vo finančných výkazoch.

Energetická legislatíva týkajúca sa skladovania zemného plynu a cenová regulácia

Energetická legislatíva v oblasti plynárenského priemyslu je primárne reprezentovaná zákonom č. 251/2012 Z. z. o energetike a zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, ktoré sú platné od 1. septembra 2012 a ktoré nahradili predchádzajúcu energetickú legislatívu. Cieľom legislatívy bola transpozícia tzv. tretieho energetického balíčka EÚ vrátane požiadaviek Smernice 2009/73/EC o spoločných pravidlách pre vnútorný trh so zemným plynom. V zmysle platnej energetickej legislatívy je spoločnosť povinná medzi inými povinnosťami umožniť nediskriminačný prístup do podzemných zásobníkov plynu a k využívaniu služieb skladovania zemného plynu. Skladovanie zemného plynu v roku 2016 nepodliehalo cenovej regulácii.

Zníženie hodnoty budov, strojov a zariadení

Spoločnosť k dátumu zostavenia finančných výkazov posúdila, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení spoločnosti je nižšia ako ich účtovná hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov spoločnosť odhadla realizovateľnú hodnotu budov, stavieb, strojov a zariadení ako čistú predajnú hodnotu alebo súčasnú hodnotu budúcich peňažných tokov, vždy tú, ktorá je vyššia.

Pri posudzovaní realizovateľnej hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení boli brané do úvahy určité predpoklady a odhady, špecifické pre jednotlivé peňažotvorné jednotky, ktoré môžu v budúcnosti podliehať zmenám. Hlavné peňažotvorné jednotky predstavujú aktíva používané na skladovanie zemného plynu a aktíva určené na prieskum a ťažbu uhľovodíkov. Návratnosť aktív používaných na skladovanie zemného plynu závisí od budúceho dopytu po skladovacích službách. Návratnosť hodnoty budov, strojov a zariadení pre peňažotvornú jednotku prieskum a ťažba závisí od odhadov vyťažiteľných rezerv uhľovodíkov, nákladov na ťažbu a cien uhľovodíkov na svetových trhoch. Ďalšie informácie o znížení hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení sa uvádzajú v pozn. 4.

Súdne spory

V súvislosti so súdnymi spormi s ktorými vedenie odhaduje pravdepodobnú stratu, dôsledkom ktorej môžu byť určité finančné výdavky. Pri stanovení tohto odhadu sa spoločnosť spolieha na poradenstvo svojho externého právneho zástupcu, najnovšie dostupné informácie o stave súdnych pojednávaní a interné hodnotenie pravdepodobného výsledku. Ďalšie informácie o súdnych sporoch sa uvádzajú v pozn. 23.2.

Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu

Tieto finančné výkazy obsahujú významné čiastky, ktoré predstavujú rezervu na likvidáciu a rekultiváciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk. Výška rezervy vychádza z odhadov budúcich nákladov a významnou mierou ju ovplyvňuje odhad načasovania peňažných tokov a spoločnosťou odhadovaná výška diskontnej sadzby. Rezerva berie do úvahy odhad nákladov na likvidáciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk a uvedenie týchto lokalít do pôvodného stavu na základe minulých skúseností a odhadovaných nákladov. Spoločnosť počas roku 2008 vypracovala podrobný odhad týchto nákladov na likvidáciu a rekultiváciu, ktorý každoročne aktualizuje. Ďalšie informácie sa uvádzajú v pozn. 13.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

Neauditované dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti.

Niektoré dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti zahrnuté v týchto konsolidovaných finančných výkazoch neboli auditované. Neauditované dcérske spoločnosti predstavujú menej než 1 % celkového konsolidovaného majetku, záväzkov, výnosov a nákladov.

c. Základ konsolidácie

NAFTA konsoliduje finančné výkazy všetkých významných dcérskych spoločností.

Tie spoločnosti, v ktorých má NAFTA priamo alebo nepriamo majetkovú účasť zvyčajne vyššiu než predstavuje polovica hlasovacích práv alebo iným spôsobom kontroluje ich činnosť, sa považujú za spoločnosti s rozhodujúcim vplyvom („dcérske spoločnosti“) a ich výsledky sa konsolidujú metódou úplnej konsolidácie. Dcérske spoločnosti sa konsolidujú odo dňa, kedy NAFTA nadobudla kontrolu, a prestávajú sa konsolidovať dňom zániku kontroly.

V rámci konsolidácie sa eliminovali všetky transakcie, zostatky a nerealizované zisky a straty z transakcií v rámci skupiny NAFTA.

Nekontrolujúce podiely iných investorov na čistých aktívach konsolidovaných dcérskych spoločností sa vykazujú ako samostatná položka vo vlastnom imaní v súlade s IFRS 3. Nekontrolujúci podiel predstavuje pomernú časť reálnej hodnoty majetku a záväzkov dcérskej spoločnosti pripadajúci iným investorom k dátumu jej nadobudnutia upravený o nekontrolujúci podiel na ziskoch a stratách po tomto dátume. Straty z nekontrolujúceho podielu presahujúce výšku nekontrolujúceho podielu na vlastnom imaní dcérskej spoločnosti sú súčasťou vlastného imania NAFTA.

d. Dcérske spoločnosti a podnikové kombinácie

Tie spoločnosti, v ktorých má NAFTA priamo alebo nepriamo majetkovú účasť vyššiu než predstavuje polovica hlasovacích práv, alebo iným spôsobom kontroluje ich činnosť sa považujú za spoločnosti s rozhodujúcim vplyvom (dcérske spoločnosti).

Nadobudnutie dcérskych spoločností sa účtuje pomocou nadobúdacej metódy.

Goodwill vznikajúci pri konsolidácii sa vyazuje na strane aktív a predstavuje kladný rozdiel medzi obstarávacou cenou podnikovej kombinácie a podielom skupiny NAFTA na čistej realizovateľnej hodnote identifikovaných aktív, pasív a vykázaných podmienených záväzkov. Záporný rozdiel medzi obstarávacou cenou podnikovej kombinácie a podielom skupiny NAFTA na čistej realizovateľnej hodnote aktív, pasív a podmienených záväzkov sa vykáže okamžite vo výkaze ziskov a strát.

Goodwill sa prvýkrát účtuje v cene obstarania a následne sa oceňuje cenou obstarania mínus akumulované straty zo zníženia hodnoty. Na zníženie hodnoty sa goodwill testuje ročne alebo častejšie, ak existuje indikácia, že môže dôjsť k zníženiu jeho hodnoty. Strata zo zníženia hodnoty vykazovaná v súvislosti s goodwillom sa v nasledujúcom období nerozpúšťa.

Konsolidované boli nasledujúce dcérske spoločnosti:

Názov spoločnosti	Sídlo	Popis činnosti	Vlastnícky podiel	Vlastnícky vzťah
1. Nafta Exploration s.r.o. ⁽¹⁾	Plavecký Štvrtok 900, Slovenská republika	prieskum	100 %	dcérska spoločnosť
2. Nafta Services, s.r.o. ⁽¹⁾	č.p. 891, Dolní Bojanovice Česká republika	servisné práce	100 %	dcérska spoločnosť
3. NAFTA International B.V. ⁽¹⁾	Schiphol Boulevard 403, Tower C-4, 1118 BK Schiphol, Holandsko	holdingová spoločnosť	100 %	dcérska spoločnosť
4. NAFTA RV ⁽¹⁾	04116, Kyjev, ulice Starokyivska, 10-G, Ukraina	Prieskum a ťažba	100 %	dcérska spoločnosť NAFTA International B.V.

¹⁾ Neauditované dcérske spoločnosti za rok končiaci sa 31. decembra 2016 a rok končiaci sa 31. decembra 2015 a predstavujú približne 1 % celkových konsolidovaných aktív, záväzkov a vlastného imania

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

V priebehu roku 2016 skupina NAFTA založila dcérsku spoločnosť NAFTA RV s cieľom rozšírenia aktivít v oblasti prieskumu a ťažby na Ukrajine.

K 31. októbru 2016 spoločnosť odkonsolidovala dcérsku spoločnosť Karotáž a cementace, s.r.o. V finančných výkazoch k 31. decembru 2016 bola vykázaná v cene obstarania, pretože jej konsolidácia úplnou metódou by významne neovplyvnila konsolidované finančné výkazy.

Výkaz ziskov a strát dcérskej spoločnosti Karotáž a cementace, s.r.o. za desaťmesačné obdobie končiace sa 31. októbra 2016 je zahrnutý v konsolidovanom výkaze ziskov a strát. Vyradené čisté aktíva možno zhrnúť takto:

Dlhodobé aktíva	1 734
Obežné aktíva	2 744
z toho: peniaze a peňažné ekvivalenty	1 247
Závazky	(344)
Kurzové rozdiely	354
Spolu	4 488
Mínus: obstarávacía cena	(744)
Hodnota vyradených aktív, netto:	3 744
Z toho:	
Podiel menšinových akcionárov	2 026
Podiel spoločnosti NAFTA	1 718

e. Majetkové účasti v pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch

Pridružené spoločnosti a spoločné podniky sú spoločnosti, v ktorých má NAFTA priamo, alebo nepriamo podstatný, ale nie rozhodujúci vplyv.

Investície v pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch sa účtujú metódou vlastného imania.

Pridružené spoločnosti sú spoločnosti, v ktorých má NAFTA 20 až 50-percentný podiel na hlasovacích právach a v ktorých vykonáva podstatný, ale nie rozhodujúci vplyv. Spoločné podniky sú subjekty, v ktorých sa NAFTA podieľa na kontrole spolu s inými vlastníkmi. V prípade dlhodobého zníženia hodnoty sa tvorí opravná položka.

Pri uplatnení metódy vlastného imania sa do výkazu ziskov a strát zahrňa podiel skupiny NAFTA na výsledku hospodárenia pridružených spoločností a spoločných podnikov a podiel dane z príjmov za rok. Majetková účasť skupiny NAFTA v pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch sa vykazuje v súvahe vo výške podielu na vlastnom imaní pridružených spoločností a spoločných podnikov a zahrňa goodwill z obstarania podielu.

Metódou vlastného imania sa účtovali nasledujúce spoločné podniky:

Názov spoločnosti	Sídlo	Základná činnosť	Vlastnícky podiel
1. POZAGAS a. s.	Malé námestie 1, Malacky, Slovenská republika	skladovanie zemného plynu	35 %
2. CNG Holdings Netherlands B.V.	Strawinskylaan 1263, 1077XX Amsterdam, Holandsko	Holdingová spoločnosť	50 %
3. CNG LLC	5 km, Taynya street, village of Vovkove, Uzhgorod, District, Zakarpattya Region, 89452, Ukraina	Prieskum a ťažba	50 %

f. Budovy, stavby, stroje a zariadenia a nehmotný majetok

K 31. decembru 2016 a 2015 sú budovy, stavby, stroje a zariadenia vykázané v súvahe v ich obstarávacej cene zníženej o následné oprávky a opravné položky z dôvodu trvalého a dočasného zníženia hodnoty majetku. Obstarávacía cena zahŕňa náklady na zmluvné práce, priamy materiál, mzdy, režijné náklady a kapitalizované úroky na prijaté úvery a pôžičky priamo pripadajúce na obstaranie, výstavbu alebo výrobu príslušného majetku.

V súvislosti so sondami a strediskami predpokladané náklady na demontovanie a odstránenie aktíva a rekultiváciu okolia („rekultivačné aktíva“) sú pri prvom vykázaní zaúčtované v súčasnej hodnote na základe diskontovaných budúcich peňažných tokov. Rekultivačné aktíva sa pri ťažobných sondách odpisujú počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Zmeny v rezerve

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

na likvidáciu a rekultiváciu z dôvodu zmien v odhadovanom načasovaní peňažných tokov a diskontných sadzieb sa účtujú súvzťažne v prospech alebo na ťarchu rekultivačného aktíva.

Ťažobné sondy a súvisiace strediská sa odpisujú počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Položky ostatných budov, stavieb, strojov a zariadení sa odpisujú rovnomernými odpismi podľa predpokladanej doby životnosti.

Predpokladané doby životnosti budov, stavieb, strojov a zariadení a nehmotného majetku podľa jednotlivých kategórií sú:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Budovy, haly a stavby používané na skladovanie zemného plynu	40 – 80 rokov	40 – 80 rokov
Plynová poduška	1 000 rokov	1 000 rokov
Ostatné budovy, haly a stavby	25 – 40 rokov	25 – 40 rokov
Stroje a zariadenia používané na skladovanie zemného plynu	4 – 40 rokov	4 – 40 rokov
Ostatné stroje, zariadenia a dopravné prostriedky	4 – 30 rokov	4 – 30 rokov
Nehmotný majetok	4 - 30 rokov	4 - 30 rokov

Náklady súvisiace s geologickým prieskumom ložísk prírodných uhľovodíkov sa účtujú v súlade s metódou úspešnosti. Podľa tejto metódy sa náklady na geologický prieskum (prieskumné vrty) aktivujú ako nedokončená investičná výstavba v čase, keď vzniknú. Niektoré náklady, ako náklady na geologický a geofyzikálny výskum, sa účtujú priamo do nákladov. Prehodnotenie prieskumných oblastí sa vykonáva minimálne raz za rok, každá oblasť sa posudzuje zvlášť s cieľom uistiť sa, či boli objavené a potvrdené zásoby prírodných uhľovodíkov. Keď sa zásoby potvrdia a začne sa ťažba, súvisiace náklady sa prevedú z nedokončenej investičnej výstavby do príslušnej kategórie budov, stavieb, strojov a zariadení. K prieskumným vrtom, o ktorých sa predpokladá, že nebudú úspešné, sa vytvára opravná položka.

Zisky a straty pri vyradení budov, stavieb, strojov a zariadení sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

Výdavky, ktoré sa týkajú položiek budov, stavieb, strojov a zariadení po ich zaradení do používania, zvyšujú ich účtovnú hodnotu v prípade, že spĺňajú kritéria pre vykazovanie ako nehnuteľnosti, stroje a zariadenia a spoločnosť môže očakávať budúce ekonomické prínosy nad rámec ich pôvodnej výkonnosti. Všetky ostatné výdavky sa účtujú ako opravy a údržba do nákladov obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia.

V súlade s požiadavkami IAS 36 sa ku dňu zostavenia finančných výkazov vykonáva posúdenie, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení spoločnosti je nižšia ako ich účtovná hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov sa odhadne realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení ako čistá predajná hodnota alebo súčasná hodnota budúcich peňažných tokov, vždy tá, ktorá je vyššia. Akákoľvek odhadnutá strata zo zníženia hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení sa účtuje v plnej výške vo výkaze ziskov a strát v období, v ktorom zníženie hodnoty nastalo. Diskontné sadzby použité pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov vychádzajú z pozície spoločnosti, ako aj z ekonomického prostredia Slovenskej republiky ku dňu zostavenia súvahy. V prípade, že sa spoločnosť rozhodne zastaviť investičný projekt alebo sa významne oddiali jeho plánované ukončenie, posúdi prípadné zníženie jeho hodnoty a podľa potreby zaúčtuje opravnú položku.

Nehmotný majetok zahŕňa najmä poplatok za pripojenie k prepravnej sieti v súvislosti s projektom Gajary – bádén.

g. Plynová poduška

Plynová poduška predstavuje plyn, ktorý je nevyhnutný na prevádzkovanie podzemných zásobníkov zemného plynu. Jeho odťaženie by narušilo prevádzkyschopnosť podzemných zásobníkov. Plynová poduška sa vykazuje ako súčasť triedy pozemky, budovy a stavby.

h. Finančný majetok

Investície sa vykazujú, resp. prestanú vykazovať, k dátumu transakcie na základe zmluvy o kúpe alebo predaji investície, ktorej podmienky vyžadujú vykonať investíciu v časovom rámci určenom daným trhom, a oceňujú sa pri prvotnom vykázaní reálnou hodnotou po odrátaní priamych nákladov na transakciu, okrem finančného majetku vykázaného v reálnej hodnote zúčtovaného cez výkaz ziskov a strát, ktorý sa pri prvotnom vykázaní oceňuje reálnou hodnotou.

Finančný majetok sa klasifikuje do týchto kategórií: „investície držané do splatnosti“, finančný majetok „v reálnej hodnote zúčtovaný cez výkaz ziskov a strát“ (FVTPL), „finančný majetok k dispozícii na predaj“ (AFS) a „úvery a pohľadávky“. Klasifikácia závisí od charakteru finančného majetku a účelu použitia, a určuje sa pri prvotnom vykazovaní.

K dátumom zostavovania finančných výkazov sa investície držané do splatnosti (dlžné cenné papiere, ktoré má skupina NAFTA v úmysle si ponechať do ich splatnosti) oceňujú amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po zohľadnení zníženia hodnoty, pričom výnosy sa vykazujú pomocou princípu efektívneho výnosu.

Investície iné ako držané do splatnosti sa klasifikujú buď ako finančný majetok „v reálnej hodnote zúčtovaný cez výkaz ziskov a strát“ (investície určené na obchodovanie), alebo investície k dispozícii na predaj a k dátumom zostavenia finančných výkazov sa oceňujú v reálnej hodnote na základe cien kótovaných na burze k dátumu zostavenia súvahy. Nerealizované zisky a straty z finančných investícií určených na obchodovanie sa účtujú do výkazu ziskov a strát. Pri investíciách k dispozícii na predaj sa nerealizované zisky a straty účtujú priamo vo vlastnom imaní až dovtedy, kým sa takáto finančná investícia nepredá alebo neodpíše ako znehodnotená; vtedy sa vykázané kumulované zisky a straty zaúčtujú do výkazu ziskov a strát. V prípade, že reálnu hodnotu investícií k dispozícii na predaj nie je možné spoľahlivo určiť (napr. pri investíciách do nekótovaných spoločností), sú ocenené v ich obstarávacej cene zníženej o straty zo znehodnotenia.

Pohľadávky z obchodného styku, úvery a iné pohľadávky s fixnými alebo variabilnými platbami, ktoré nie sú kótované na aktívnom trhu, sa klasifikujú ako „úvery a pohľadávky“. Úvery a pohľadávky sa oceňujú amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po zohľadnení akéhokoľvek zníženia hodnoty. Výnosové úroky sa vykazujú pomocou efektívnej úrokovej miery, okrem krátkodobých pohľadávok, pri ktorých by vykázanie úrokov nebolo významné.

i. Peniaze a peňažné ekvivalenty

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú hotovosť, peniaze na bankových účtoch a cenné papiere s dobou splatnosti do troch mesiacov odo dňa vystavenia, ku ktorým sa viaže zanedbateľné riziko zmeny hodnoty.

j. Zásoby

Materiál a ostatné zásoby sa vykazujú v obstarávacej cene alebo čistej realizovateľnej hodnote podľa toho, ktorá je nižšia. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na materiál, ostatné priame náklady a súvisiace režijné náklady. Čistá realizovateľná hodnota je odhadom predajnej ceny pri bežných podmienkach obchodovania po odpočítaní nákladov na predaj.

k. Časové rozlíšenie

Náklady a záväzky sú časovo rozlíšené v účtovných záznamoch a vykázané vo finančných výkazoch v období, s ktorým súvisia.

l. Finančné záväzky

Finančné záväzky sa klasifikujú ako finančné záväzky „v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ (FVTPL) alebo ako „ostatné finančné záväzky“. Finančné záväzky sa klasifikujú ako finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát, ak je finančný záväzok určený na obchodovanie alebo sa označuje ako FVTPL.

Finančné záväzky sa klasifikujú ako „určené na obchodovanie“, ak:

- vznikli primárne s cieľom spätného odkúpenia v dohľadnej budúcnosti,
- sú súčasťou identifikovaného portfólia finančných nástrojov, ktoré skupina spoločne spravuje a ktoré má profil krátkodobého ziskového portfólia,
- predstavujú finančné deriváty, ktoré sa neposudzujú ako zabezpečovacie nástroje ani nemajú funkciu takýchto nástrojov.

Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát sa vykazujú v reálnej hodnote, pričom akýkoľvek výsledný zisk alebo strata sa účtujú do výkazu ziskov a strát. Čistý zisk alebo čistá strata zúčtovaná cez výkaz ziskov a strát zahŕňa akékoľvek úroky z finančného záväzku.

Ostatné finančné záväzky vrátane pôžičiek sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote zníženej o náklady na transakciu. Ostatné finančné záväzky sa následne oceňujú amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej miery, pričom úrokové náklady sa vykazujú na základe efektívneho nákladu, okrem krátkodobých záväzkov, pri ktorých by vykázanie úrokov nebolo významné.

m. Rezervy

Rezervy sa účtujú v prípade, ak má spoločnosť existujúci alebo možný záväzok z minulej udalosti, je pravdepodobné, že splnenie daného záväzku spôsobí úbytok aktív a je možné spoľahlivo odhadnúť výšku tohto záväzku.

Spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou ťažobných, prieskumných a zásobníkových sond (vrátane súvisiacich stredísk a potrubí) a ďalšie súvisiace náklady na rekultiváciu. Ďalej spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou a obnovou miest týkajúcich sa skládok odpadu. Odhadované náklady na likvidáciu a obnovu sú založené na súčasnej legislatíve, technológii a cenových úrovniach. Čo sa týka ťažobných sond a súvisiacich stredísk, odhadovaný náklad je zúčtovaný počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu sa tvorí v takej výške, ktorá zahŕňa všetky predpokladané budúce náklady na likvidáciu a rekultiváciu, diskontované na ich súčasnú hodnotu so zohľadnením inflácie. Pritom je použitá diskontná sadzba, ktorá odzrkadľuje aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzok.

n. Účtovanie výnosov

NAFTA vykazuje výnosy z podzemného skladovania zemného plynu, z predaja prírodných uhľovodíkov a ostatných činností podľa princípu časového rozlíšenia. Výnosy sa vykazujú v reálnej hodnote prijatého plnenia alebo pohľadávky a predstavujú pohľadávky z tovarov a služieb dodávaných počas bežnej podnikateľskej činnosti bez zliav a dane z pridanej hodnoty.

o. Daň z príjmov splatná a odložená

Daň z príjmov sa vypočítava z účtovného zisku v zmysle platných predpisov vo výške 22 % po úprave niektorých položiek na daňové účely. Daň v daňových systémoch iných krajín sa počíta na základe daňovej sadzby platnej v týchto daňových systémoch. Pozri tiež pozn. 19.

V zmysle platných predpisov je spoločnosť okrem dane z príjmov povinná od septembra 2012 mesačne platiť osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach, ktorý je v zmysle požiadaviek medzinárodných štandardov finančného výkazníctva klasifikovaný ako daň z príjmov. Výška sadzby odvodu pre rok 2016 je 0,00363 mesačne a odvod sa vyčísľuje z hospodárskeho výsledku vypočítaného podľa slovenských účtovných štandardov.

O odloženej dani z príjmov sa účtuje zo všetkých dočasných rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou aktív a pasív záväzkovou metódou. Pri výpočte odloženej dane sa používa sadzba dane z príjmov očakávaná v období, v ktorom sa má vyrovnať príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát s výnimkou tých pohľadávok a záväzkov, ktoré sa účtujú priamo s protizápisom vo vlastnom imaní; v takomto prípade sa aj odložená daň účtuje s protizápisom vo vlastnom imaní. Z dôvodu zmeny sadzby dane platnej od 1. januára 2017 je zostatok odloženej dane k 31. decembru 2016 prepočítaný sadzbou dane 21 % (31. december 2015: 22 %). Najvýznamnejšie dočasné rozdiely vznikajú ako dôsledok rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou budov, stavieb, strojov a zariadení a rezervy na likvidáciu a rekultiváciu. O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje, ak sa v budúcnosti očakáva daňový základ, proti ktorému sa budú môcť dočasné rozdiely realizovať. Odložená daň sa takisto účtuje v prípade dočasných rozdielov, ktoré vznikajú z finančných investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch, okrem prípadov, kedy vyrovnanie dočasných rozdielov môže byť riadené spoločnosťou a je pravdepodobné, že dočasné rozdiely nebudú vyrovnané v blízkej budúcnosti.

Z dôvodu legislatívneho zrušenia obmedzenej časovej platnosti osobitného odvodu z podnikania v priebehu roka 2016 bol v finančných výkazoch k 31. decembru 2016 vyčíslený odložený osobitný odvod z podnikania.

O odloženom osobitnom odvode z podnikania sa účtuje z dočasných rozdielov medzi zostatkovou účtovnou hodnotou aktív a pasív a hodnotou aktív a pasív vykázaných podľa slovenských účtovných štandardov. Pri výpočte odloženého osobitného odvodu z podnikania sa používa sadzba osobitného odvodu očakávaná v období, v ktorom sa má vyrovnať príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložený osobitný odvod sa účtuje vo výkaze ziskov a strát. Ročná sadzba osobitného odvodu z podnikania, ktorou bol prepočítaný osobitný odvod je 4,356 %.

Najvýznamnejšie dočasné rozdiely vznikajú ako dôsledok rozdielov medzi zostatkovou hodnotou budov, stavieb, strojov a zariadení vyčíslenou podľa medzinárodných účtovných štandardov a ich hodnotou vyčíslenou podľa slovenských účtovných štandardov.

p. Operácie v cudzích menách

Operácie v cudzích menách sa prepočítavajú podľa platného kurzu ku dňu uskutočnenia transakcie. Vyplývajúce kurzové rozdiely sú vykazované ako náklady, resp. výnosy, vo výkaze ziskov a strát. Ku dňu zostavenia súvahy sa aktíva a pasíva vyjadrené v cudzích menách prepočítavajú na EUR kurzom určeným v kurzovom lístku Európskej centrálnej banky v deň zostavenia súvahy. Nerealizované zisky a straty v dôsledku pohybu výmenných kurzov sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

Pri konsolidácii sa aktíva a pasíva zahraničných dcérskych spoločností prepočítajú kurzom platným ku dňu účtovnej závierky. Výnosy a náklady sa prepočítajú priemerným kurzom za príslušný rok. Vznikajúce kurzové rozdiely sú zahrnuté vo vlastnom imaní ako rezerva z kurzových rozdielov. Táto rezerva sa rozpustí do výkazu ziskov a strát v momente predaja príslušnej dcérskej spoločnosti.

q. Náklady súvisiace s úvermi

Náklady na úvery sa vykazujú ako náklady v období, keď vznikli, okrem nákladov na úvery pripadajúce priamo na obstaranie, výstavbu alebo výrobu príslušného dlhodobého majetku. Do doby zaradenia príslušného majetku do používania sa tieto náklady vykazujú do obstarávacej ceny.

r. Finančné nástroje

Finančné aktíva a pasíva vykazuje spoločnosť vo svojej súvahe vtedy, keď sa na ňu ako na zmluvnú stranu vzťahujú ustanovenia týkajúce sa daného nástroja.

s. Finančné deriváty

Finančné deriváty sa pri prvom účtovaní oceňujú obstarávacou cenou a k dátumom zostavenia účtovnej závierky sa preceňujú na reálnu hodnotu.

Zmeny v reálnej hodnote finančných derivátov, ktoré sú určené ako zabezpečenie peňažných tokov, sa vykazujú priamo vo vlastnom imaní. Pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu spoločnosť zdokumentuje vzťah medzi zabezpečovacím nástrojom a zabezpečenou položkou, ciele riadenia rizika a stratégiu realizácie rôznych zabezpečovacích operácií. Od vzniku zabezpečenia spoločnosť priebežne dokumentuje, či je zabezpečovací nástroj použitý v zabezpečovacom vzťahu vysoko efektívny pri kompenzácii zmien peňažných tokov zabezpečenej položky. Čiastky takto zúčtované vo vlastnom imaní sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v rovnakom období, v ktorom vznikol zabezpečený pevný záväzok alebo očakávaná transakcia ovplyvní výsledok hospodárenia.

Zmeny reálnej hodnoty finančných derivátov, ktoré nespĺňajú podmienky v predchádzajúcom odseku, sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát pri ich vzniku.

t. Sociálne a dôchodkové zabezpečenie

Spoločnosť odvádza príspevky na zákonné zdravotné, nemocenské a dôchodkové zabezpečenie a príspevok do Fondu zamestnanosti z objemu hrubých miezd podľa štatutárnych sadzieb platných počas roka. Náklady na sociálne zabezpečenie sa účtujú do výkazu ziskov a strát v rovnakom období ako príslušné mzdové náklady. Spoločnosť nemá záväzok odvádzať z objemu hrubých miezd prostriedky do týchto fondov nad zákonom stanovený rámec. Spoločnosť okrem toho prispieva svojim zamestnancom na doplnkové dôchodkové poistenie.

u. Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky

Spoločnosť má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Podľa IAS 19 sú náklady na zamestnanecké požitky stanovené prírastkovou poistno-matematickou metódou, tzv. „Projected Unit Credit Method“. Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do výkazu ziskov a strát tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných sadzbou vo výške trhového výnosu zo štátnych dlhopisov, ktorých doba splatnosti sa približne zhoduje s dobou splatnosti daného záväzku. Zmeny rezervy z dôvodu zmien v poistno-matematických odhadoch sa účtujú do výkazu ostatných súhrnných ziskov a strát.

v. Finančný lízing

Majetok obstaraný v rámci finančného lízingu sa účtuje do aktív vo výške jeho reálnej hodnoty ku dňu obstarania. Súvisiaci záväzok voči prenajímateľovi je v súvahe vykázaný ako záväzok z finančného lízingu. Finančné náklady, ktoré predstavujú rozdiel medzi celkovým záväzkom z lízingu a objektívnou hodnotou obstaraného majetku, sa účtujú vo výkaze ziskov a strát počas doby trvania lízingu použitím miery vnútornej výnosnosti.

w. Emisné kvóty

Bezodplatne pridelené emisné kvóty sú účtované v nulovej účtovnej hodnote. Transakcie, ktoré boli uskutočnené na trhu sú zaúčtované v obstarávacej cene. Záväzky vzniknuté z potenciálnych rozdielov medzi množstvom emisných kvót k dispozícii a množstvom emisných kvót potrebných na odovzdanie sa účtujú ako záväzok ocenený trhovou cenou.

x. Štátne dotácie a dotácie poskytnuté Európskou úniou

Dotácie nie sú vykázané pokiaľ neexistuje primerané uistenie, že (i) spoločnosť splní podmienky spojené s prijatím dotácie a (ii) dotácia bude prijatá.

Dotácie sú vykázané vo výkaze ziskov a strát na systematickej báze počas období, v ktorých spoločnosť vykáže náklady, ktoré mali dotácie kompenzovať. Špecificky, dotácie, ktorých primárnym účelom je, aby spoločnosť kúpila, postavila alebo inak získala dlhodobý majetok, sú vykázané ako výnosy budúcich období v súvahe a zaúčtované do výkazu ziskov a strát na systematickej a racionálnej báze počas ekonomickej životnosti súvisiacich aktív.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

4. BUDOVY, STAVBY, STROJE A ZARIADENIA

Budovy, stavby, stroje a zariadenia sa skladajú z týchto položiek:

Rok končiaci sa 31. decembra 2015	Pozemky, budovy a stavby	Stroje, prístroje a zariadenia	Rekultivačné aktíva	Nedokončená investičná výstavba	Celkom
Zostatková hodnota k 1. 1. 2015	135 911	84 010	30 274	6 026	256 221
Prírastky	-	18	-	10 427	10 445
Presuny	6 567	4 030	-	(10 597)	-
Vyradenie	(156)	(401)	(107)	(9)	(673)
Odpisy	(6 380)	(7 560)	(2 157)	-	(16 097)
Kurzové rozdiely	18	28	-	5	51
Zmeny rezerv účtované do majetku	-	-	(874)	-	(874)
(Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky	(4 302)	(991)	-	166	(5 127)
Zostatková hodnota k 31. 12. 2015	131 658	79 134	27 136	6 018	243 946
Obstarávacia cena k 31. 12. 2015	304 299	200 593	71 942	41 063	617 897
Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2015	(172 641)	(121 459)	(44 806)	(35 045)	(373 951)
Zostatková hodnota k 31. 12. 2015	131 658	79 134	27 136	6 018	243 946
Rok končiaci sa 31. decembra 2016	Pozemky, budovy a stavby	Stroje, prístroje a zariadenia	Rekultivačné aktíva	Nedokončená investičná výstavba	Celkom
Zostatková hodnota k 1. 1. 2016	131 658	79 134	27 136	6 018	243 946
Prírastky	-	-	-	5 851	5 851
Presuny	2 585	3 680	-	(6 265)	-
Vyradenie	(342)	(261)	(106)	(9)	(718)
Odpisy	(6 890)	(7 446)	(1 007)	-	(15 343)
Zmeny rezerv účtované do majetku	-	-	(3 123)	-	(3 123)
Odkonsolidácia dcérskej spoločnosti (pozn. 3 d)	(625)	(950)	-	(159)	(1 734)
(Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky	3 664	220	590	(1 258)	3 216
Zostatková hodnota k 31. 12. 2016	130 050	74 377	23 490	4 178	232 095
Obstarávacia cena k 31. 12. 2016	303 443	194 995	67 750	38 656	604 844
Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2016	(173 393)	(120 618)	(44 260)	(34 478)	(372 749)
Zostatková hodnota k 31. 12. 2016	130 050	74 377	23 490	4 178	232 095

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

K 31. decembru 2016 a 31. decembru 2015 spoločnosť prehodnotila zníženie hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení v zmysle IAS 36 „Zníženie hodnoty majetku“ na základe posúdenia ich budúceho využitia, zlikvidovania alebo odpredaja. Spoločnosť stanovila výšku opravnej položky na základe súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov, plánu fyzickej likvidácie, odhadovanej predajnej ceny, resp. predajnej ceny iného majetku. Pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov peňazotvornej jednotky ťažba a prieskum uhľovodíkov bola použitá diskontná sadzba 12 % (31. decembra 2015: 12 %). Účtovná hodnota tejto peňazotvornej jednotky vychádzajúca z realizovateľnej hodnoty k 31. decembru 2016 a predstavuje 5 204 tis. EUR (31. decembra 2015: 2 507 tis. EUR).

Nedokončená investičná výstavba zahŕňa:

	31. december 2016			31. december 2015		
	<i>Obstarávacía cena</i>	<i>Opravná položka</i>	<i>Netto</i>	<i>Obstarávacía cena</i>	<i>Opravná položka</i>	<i>Netto</i>
Prieskumné vrty	26 388	(26 388)	-	28 278	(28 278)	-
Zariadenia, ktorých výstavba je pozastavená	5 962	(5 707)	255	5 962	(5 707)	255
Ostatné	6 306	(2 383)	3 923	6 823	(1 060)	5 763
Celkom	38 656	(34 478)	4 178	41 063	(35 045)	6 018

NAFTA vytvorila opravnú položku k prieskumným vrtom, ktorých úspešnosť je neistá alebo sú znehodnotené, a k zariadeniam, ktorých výstavba bola pozastavená. Počas roku 2016 spoločnosť aktivovala 802 tis. EUR v súvislosti s nákladmi na geologický prieskum ložísk prírodných uhľovodíkov (31. december 2015: 3 185 tis. EUR).

Obstarávacía cena plne odpísaných položiek budov, stavieb, strojov a zariadení, ktoré sa k 31. decembru 2016 stále používajú, predstavuje 81 362 tis. EUR (31. december 2015: 87 688 tis. EUR).

Zostatková hodnota položiek budov, stavieb, strojov a zariadení, ktoré sa dočasne nevyužívajú, predstavuje 1 481 tis. EUR (31. december 2015: 2 366 tis. EUR) a bola k nim vytvorená opravná položka vo výške 1 481 tis. EUR (31. december 2015: 2 366 tis. EUR), teda sú k 31. decembru 2016 a 31. decembru 2015 vykázané v nulovej zostatkovej hodnote.

Dlhodobý hmotný majetok spoločnosti NAFTA je poistený proti všetkým významným rizikám prostredníctvom poistenia „ALLRISK“. Výška poistnej sumy je 652 392 tis. EUR.

K 31. decembru 2016 a k 31. decembru 2015 nemala NAFTA obmedzené právo nakladania s dlhodobým hmotným majetkom.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

5. INVESTÍCIE V SPOLOČNÝCH PODNIKOKH

NAFTA má podstatný vplyv v nasledovných spoločnostiach. Pozri tiež pozn. 3 (e).:

<i>Názov spoločnosti</i>	<i>Podiel</i>	<i>Vlastnícky vzťah</i>
POZAGAS a. s.	35 %	spoločný podnik NAFTA a.s.
CNG Holdings Netherlands B.V.	50 %	spoločný podnik NAFTA International B.V.
CNG LLC	50 %	100 % dcérska spoločnosť CNG Holdings Netherlands B.V.

POZAGAS a. s. je spoločne kontrolovaný spoločnosťou NAFTA a dvomi ďalšími právnickými osobami s pomerným rozdelením rizika a výnosov z vlastníctva a prevádzky spoločného podniku.

V priebehu roka 2016 obstarala NAFTA finančnú investíciu v spoločnosti CNG Holdings Netherlands B.V., čím zároveň nadobudla podiel v spoločnosti CNG LLC s cieľom rozšírenia aktivít v oblasti prieskumu a ťažby na Ukrajine.

V cene obstarania je zahrnutý aj goodwill. CNG LLC vlastní majetok, ktorý súvisí najmä s geologickým prieskumom ložísk prírodných uhľovodíkov. Spoločnosť v súlade s poznámkou 3(d) vytvorila 100 percentnú opravnú položku k vzniknutému goodwillu.

	<i>31. december 2016</i>	<i>31. december 2015</i>
Cena obstarania vrátane goodwillu:	1 983	433
Zníženie hodnoty goodwillu:	(1 495)	-
Podiel na výsledku po obstaraní po odpočítaní prijatých dividend:	27 616	24 299
Zostatková hodnota	28 104	24 732

Uvedené hodnoty predstavujú podiel skupiny NAFTA na aktívach, záväzkoch, výnosoch a nákladoch POZAGAS-u:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<i>31. decembra 2016</i>	<i>31. decembra 2015</i>
Dlhodobé aktíva	19 646	19 820
Obežné aktíva	15 492	11 479
	35 138	31 299
Dlhodobé záväzky	(5 475)	(5 244)
Krátkodobé záväzky	(1 559)	(1 323)
	(7 034)	(6 567)
Čisté aktíva	28 104	24 732
Výnosy	10 988	9 678
Zisk pred zdanením	4 337	5 137
Daň z príjmov vrátane odloženej dane	(965)	(1 322)
Zisk po zdanení	3 372	3 815

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

Uvedené hodnoty predstavujú podiel NAFTA na aktívach, záväzkoch, výnosoch a nákladoch CNG Holdings Netherlands a CNG LLC:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Dlhodobé aktíva	-	-
Obežné aktíva	235	-
	<u>235</u>	<u>-</u>
Dlhodobé záväzky	(642)	-
Krátkodobé záväzky	(96)	-
	<u>(738)</u>	<u>-</u>
Čisté aktíva	<u>(503)</u>	<u>-</u>
Výnosy	3	-
Zisk pred zdanením	(614)	-
Daň z príjmov vrátane odloženej dane	-	-
Zisk po zdanení	<u>(614)</u>	<u>-</u>

6. FINANČNÝ MAJETOK K DISPOZÍCII NA PREDAJ

Investície k dispozícii na predaj zahŕňajú:

	31. december 2016	31. december 2015
Cena obstarania	744	6 477
Zníženie hodnoty	-	(6 477)
Zostatková hodnota, netto	<u>744</u>	<u>-</u>

Nárast finančných investícií k dispozícii na predaj súvisí s odkonsolidáciou dcérskej spoločnosti Karotáž a cementace, s.r.o. Pozri tiež pozn. 3 (d).

Investícia v spoločnosti AG Banka, a.s., ktorá bola k 31. decembru 2015 vykázaná v nulovej zostatkovej hodnote ako investícia k dispozícii na predaj bola v roku 2016 odúčtovaná z dôvodu výmazu tejto spoločnosti z obchodného registra.

Investície k dispozícii na predaj zahŕňajú nasledovné nekonsolidované dcérske spoločnosti a ostatné majetkové účasti:

Názov spoločnosti	Sídlo	Vlastnícky podiel	Základná činnosť
Nekonsolidované dcérske spoločnosti			
Karotáž a cementace, s.r.o.	Velkomoravská 2606/83, Hodonín, Česká republika	51 %	karotáže a cementácie
AUTOKAC, s. r. o., Hodonín ⁽¹⁾	Velkomoravská 2606/83, Hodonín, Česká republika	42 %	nevykazuje činnosť, v likvidácii

(1) Vlastnená priamo spoločnosťou Karotáž a cementace, s. r. o. Hodonín.

7. ZÁSoby

Zásoby, netto pozostávajú z nasledujúcich položiek:

	31. december 2016	31. december 2015
Materiál a suroviny	4 014	7 421
Hotové výrobky	1 682	1 164
Mínus: opravná položka na zastarané a nepotrebné zásoby	(1 170)	(1 593)
Zásoby celkom, netto	<u>4 526</u>	<u>6 992</u>

Zásoby spoločnosti NAFTA sú poistené proti všetkým významným rizikám prostredníctvom poistenia „ALLRISK“.

8. POHĽADÁVKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ POHĽADÁVKY

Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, netto pozostávajú z týchto položiek:

	31. december 2016	31. december 2015
Pohľadávky z obchodného styku		
Tuzemskí odberatelia	4 648	10 827
Zahraniční odberatelia	4 596	679
Pohľadávky z obchodného styku celkom	9 244	11 506
Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky	(30)	(32)
Pohľadávky z obchodného styku celkom, netto	9 214	11 474
Ostatné pohľadávky	1 450	2 440
Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky	-	-
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, netto	10 664	13 914

Pohľadávky z obchodného styku tiež zahŕňajú preddavky na obstaranie dlhodobých aktív.

Priemerná doba splatnosti pohľadávok pri predaji výrobkov a služieb je 17 dní (2015: 13 dní). Spoločnosť tvorí 100 percentné opravné položky na všetky pohľadávky nad 365 dní, pretože z predchádzajúcich skúseností vyplýva, že pohľadávky, ktoré sú po splatnosti vyše 365 dní, sú vo všeobecnosti nevymožiteľné. Na pohľadávky z obchodného styku, ktoré sú neuhradené 60 až 365 dní, sa tvoria opravné položky na základe odhadu nevymožiteľnej sumy z predaja výrobkov a služieb vyplývajúceho z predchádzajúcich skúseností s nesplácaním pohľadávok.

Zmeny opravných položiek na pochybné a sporné pohľadávky:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Stav na začiatku roka	(32)	(18 752)
Tvorba, rozpúšťanie	(30)	345
Použitie	-	18 375
Odkonsolidácia dcérskej spoločnosti	32	-
Stav na konci roka	(30)	(32)

9. POSKYTNUTÉ ÚVERY

Spoločnosť poskytla svojim priamym akcionárom dlhodobé úvery v čiastke 250 000 tis. EUR s variabilnou úrokovou sadzbou. Priemerná efektívna úroková sadzba pre tieto úvery je 1,61 %. Dlhodobé úvery sú splatné v roku 2019. Úvery sú zabezpečené možnosťou zápočtu s budúcimi možnými dividendami.

NAFTA tiež poskytla úvery vo výške 630 tis. EUR s úverovým rámcom 9 500 tis. EUR spoločnostiam, v ktorých má majetkovú účasť. Priemerná efektívna úroková sadzba pre tieto úvery je 4,92 %. Úvery sú splatné v roku 2023. Tieto spoločnosti vlastnia majetok, ktorý súvisí najmä s geologickým prieskumom ložísk prírodných uhľovodíkov. Spoločnosť v súlade s poznámkou 3(f) vytvorila 100 percentnú opravnú položku k týmto úverom.

10. VLASTNÉ IMANIE

Základné imanie pozostáva z listinných akcií na meno. K 31. decembru 2016 je celkový počet vydaných a úplne splatených akcií 3 230 960 s menovitou hodnotou akcie 33,19 EUR (31. decembra 2015: 33,19 EUR).

K 31. decembru 2016 a 31. decembru 2015 NAFTA držala 48 013 vlastných akcií v obstarávacej hodnote 4 745 tis. EUR. Držanie týchto akcií nie je zákonom žiadnym spôsobom obmedzené.

Ostatné kapitálové fondy pozostávajú zo zákonného rezervného fondu, ktorého výška k 31. decembru 2016 predstavovala 21 447 tis. EUR (31. december 2015: 21 526 tis. EUR), a z ostatných fondov vo výške 0 tis. EUR k 31. decembru 2015 (31. december 2015: 1 475 tis. EUR). Zákonný rezervný fond nie je podľa stanov spoločnosti určený na rozdelenie a môže sa použiť na krytie straty a na zvýšenie základného imania.

Pre účely rozdelenia zisku je relevantná individuálna účtovná závierka spoločnosti zostavená podľa IFRS k 31. decembru 2016. Suma nerozdelených ziskov podľa individuálnej účtovnej závierky

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

spoločnosti zostavenej k 31. decembru 2016, ktoré sú rozdeliteľné medzi akcionárov, je 81 543 tis. EUR. V roku 2016 bola schválená výplata dividend akcionárom z hospodárskeho výsledku za rok 2015 vo výške 32,43 EUR na akciu.

Rezerva zo zabezpečovacích derivátov predstavuje zisky a straty zo zabezpečenia peňažných tokov. Kumulatívny časovo rozlíšený zisk alebo strata zo zabezpečovacích derivátov sa účtuje do výkazu ziskov a strát v prípade, keď má zabezpečovaná transakcia vplyv na výkaz ziskov a strát alebo sa zahrnie ako úprava základu do zabezpečovanej nefinančnej položky v súlade s príslušnými účtovnými postupmi. Ostatné rezervy predstavujú poistno-matematické zisky a straty súvisiace so zmenou odhadov použitých pri výpočte odchodného a iných dlhodobých zamestnaneckých požitkov.

Zmenu rezervy zo zabezpečovacích derivátov a ostatných rezerv možno zhrnúť takto:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Stav na začiatku roka	449	(147)
Zisk/(strata) zo zabezpečenia peňažných tokov:		
Swapové komoditné kontrakty	(3 405)	1 510
Forwardové menové kontrakty	(84)	-
Poistno-matematické zisky/straty	(470)	(42)
Daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty		
zúčtované do vlastného imania	846	(323)
Prevod do výkazu ziskov a strát:		
Swapové komoditné kontrakty	905	(704)
Forwardové menové kontrakty	(35)	-
Daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované		
do výkazu ziskov a strát	(192)	155
Stav na konci roka	(1 986)	449

11. PRIJATÉ ÚVERY

K 31. decembru 2016 bol čerpaný bankový úver vo výške 175 000 tis. EUR z dlhodobého úverového rámca v celkovej výške 250 000 tis. EUR. Dlhodobý úverový rámec pozostáva z fixnej časti vo výške 175 000 tis. EUR, ktorá je splatná v roku 2019 a variabilnej časti (revolvingový úver), ktorý sa obnovuje každé 3 mesiace a jeho konečná splatnosť je v roku 2019.

Úvery sú denominované v EUR s variabilnou úrokovou sadzbou. Priemerná efektívna úroková sadzba pre bankové úvery je 0,9 % p.a. a nie sú zabezpečené žiadnymi aktívami.

Na základe úverových zmlúv je spoločnosť okrem iného povinná dosahovať ku koncu kalendárneho polroka (k 30. júnu a k 31. decembru) určité finančné ukazovatele. K 31. decembru 2016 spoločnosť tieto ukazovatele spĺňa.

Spoločnosť má otvorené nevyčerpané úverové linky vrátane vyššie uvedeného revolvingového úveru vo výške 90 000 tis. EUR. Pozri tiež pozn. 24.2 (e).

12. FINANČNÉ POHĽADÁVKY A ZÁVÄZKY V SKUPINE

Spoločnosť má s ďalšími spoločnosťami v skupine uzavretú zmluvu o efektívnom využívaní zdrojov a optimalizácii likvidity (cash pooling). V súlade s touto zmluvou spoločnosť evidovala k 31. decembru 2015 pohľadávku vo výške 30 000 tis. EUR, ktorá bola v priebehu roka 2016 splatená.

Spoločnosť v priebehu roka 2016 zároveň čerpala finančné prostriedky v rámci cash poolingového financovania. Zostatok záväzku z cash poolingového financovania k 31. decembru 2016 bol vo výške 28 000 tis. EUR.

13. REZERVA NA LIKVIDÁCIU A REKULTIVÁCIU

Spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou ťažobných, prieskumných a zásobníkových sond (vrátane súvisiacich stredísk a potrubí) a ďalšie súvisiace náklady na rekultiváciu.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

V nasledujúcej tabuľke sú zosumarizované pohyby rezervy na likvidáciu a rekultiváciu:

Zostatok k 1. januáru 2015	99 237
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do majetku	(874)
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do výkazu ziskov a strát	(1 948)
Úrok z diskontovania	3 433
Použitie rezervy	(765)
Zostatok k 31. decembru 2015	99 083
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do majetku	(3 123)
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do výkazu ziskov a strát	(1 030)
Úrok z diskontovania	3 080
Použitie rezervy	(1 277)
Zostatok k 31. decembru 2016	96 733

V súčasnosti má NAFTA 158 ťažobných sond a okrem toho 245 zásobníkových sond. Predpokladá sa, že ťažobné sondy, z ktorých sa v súčasnosti ťaží alebo sa používajú na iné účely, sa zlikvidujú, keď sa zásoby plne odťažia alebo keď sa rozhodne, že sondy sa nebudú využívať na iné účely. Očakáva sa, že zásobníkové sondy sa budú likvidovať po skončení ich životnosti. V rozsahu stanovenom právnymi predpismi je NAFTA povinná demontovať ťažobné a zásobníkové sondy, vykonať sanáciu kontaminovanej pôdy, rekultivovať okolitú oblasť a uviesť nálezisko do pôvodného stavu.

Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu sa odhadla pomocou existujúcej technológie a zohľadňuje predpokladanú infláciu v budúcnosti. Súčasná hodnota týchto nákladov bola vypočítaná s použitím diskontnej sadzby, ktorá odzrkadľuje aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzkov (2,65 %). Rezerva zohľadňuje predpokladané náklady na likvidáciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk a náklady na uvedenie oblasti do pôvodného stavu. Predpokladá sa, že tieto náklady vzniknú v období rokov 2017 až 2093 nasledovne:

Vznik nákladov	do 1 roka	1 – 5 rokov	5 – 20 rokov	nad 20 rokov
Súčasná hodnota	1 968	25 717	28 841	40 207

14. ODCHODNÉ A INÉ DLHODOBÉ ZAMESTNANECKÉ POŽITKY

Dlhodobý program zamestnaneckých požitkov platný v spoločnosti predstavuje program so stanovenými požitkami, podľa ktorého majú zamestnanci nárok na jednorazový príspevok pri odchode do starobného alebo invalidného dôchodku vo výške určitého násobku priemernej mzdy zamestnanca a v závislosti od stanovených podmienok. K 31. decembru 2016 sa tento program vzťahoval na 665 zamestnancov spoločnosti. K tomuto dátumu bol program nekrytý finančnými zdrojmi, teda bez osobitne určených aktív slúžiacich na krytie záväzkov, ktoré z neho vyplývajú.

Zmenu dlhodobých zamestnaneckých požitkov možno zhrnúť takto:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Záväzky k 1. januáru, netto	3 116	2 946
Čistá zmena rezervy (aktuársky odhad), zahrnutá v osobných nákladoch	213	403
Poistno-matematické zisky/straty zahrnuté v ostatnom súhrnnom výsledku	470	42
Uhradené zamestnanecké požitky	(231)	(275)
Záväzky k 31. decembru, netto	3 568	3 116

Kľúčové predpoklady, ktoré spoločnosť použila pri odhade aktuárskeho ocenenia, sú:

	31. december 2016	31. december 2015
Diskontná sadzba	0,8 %	1,3 %
Budúca predpokladaná ročná miera zvyšovania plátov	1,8 %	1,9 %
Predpokladaná fluktuácia	5,0 %	5,0 %
Vek odchodu do dôchodku	62 rokov	62 rokov

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

15. ZÁVÄZKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ ZÁVÄZKY

Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky zahŕňajú:

	31. december 2016	31. december 2015
Závazky z obchodného styku	9 314	10 994
Závazky voči zamestnancom	2 749	3 842
Závazky súvisiace so sociálnym zabezpečením	1 233	1 475
Ostatné daňové záväzky	2 109	2 284
Ostatné záväzky	2 053	1 440
Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky celkom	17 458	20 035

Priemerná splatnosť záväzkov je 34 dní (2015: 34 dní). Skupina má zavedené zásady riadenia finančného rizika, ktoré majú zabezpečiť, aby všetky záväzky boli uhradené v termíne splatnosti.

Skupina neeviduje záväzky, ktoré sú k 31. decembru 2016 po lehote splatnosti (2015: 0 EUR).

Zmenu záväzkov zo sociálneho fondu, vykázaných v súvahe za rok končiaci sa 31. decembra 2016 a rok končiaci sa 31. decembra 2015 možno zhrnúť takto:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Závazky k 1. januáru	60	47
Tvorba celkom:	439	362
z nákladov	211	184
zo zisku	228	178
Čerpanie celkom:	(294)	(349)
stravovanie	(120)	(161)
ostatné	(174)	(188)
Závazky k 31. decembru	205	60

16. OSTATNÉ KRÁTKODOBÉ REZERVY

Ostatné krátkodobé rezervy zahŕňajú rezervy na záväzky a náklady, ktoré zahŕňajú rezervu na likvidáciu a rekultiváciu, pozri pozn. 13, rezervy na súdne spory a ostatné rezervy, pozri pozn. 23.2.

17. OSOBNÉ NÁKLADY

Osobné náklady pozostávajú z týchto položiek:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Mzdové náklady	(14 664)	(15 291)
Náklady na sociálne zabezpečenie a ostatné sociálne náklady	(6 409)	(7 347)
Osobné náklady celkom	(21 073)	(22 638)

Osobné náklady zahŕňajú aj zmeny rezervy na odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky účtované do výkazu ziskov a strát. Pozri tiež pozn. 12. Priemerný prepočítaný počet zamestnancov za rok končiaci sa 31. decembra 2016 bol 686, z toho vedúcich zamestnancov 7 (rok končiaci sa 31. decembra 2015: 757, z toho vedúcich zamestnancov 11).

18. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ A FINANČNÉ VÝNOSY/(NÁKLADY)

18.1. Ostatné prevádzkové výnosy / (náklady), netto

Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto pozostávajú z týchto položiek:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Dane a poplatky	(2 957)	(3 302)
Zisk/(strata) z predaja investičného majetku a zásob	373	826
Opravné položky k pohľadávkam, netto	(30)	346
Opravné položky k zásobám, netto	332	(603)
Rezerva na náklady na likvidáciu a rekultiváciu	1 030	1 948
Rezerva na možné straty zo súdnych sporov a ostatné rezervy	(104)	88
Poistné	(517)	(554)
Ostatné výnosy/(náklady), netto	(1 597)	(835)
Ostatné prevádzkové výnosy / (náklady) celkom, netto	(3 470)	(2 086)

18.2. Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto

Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto pozostávajú z týchto položiek:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Kurzové rozdiely, netto	3	38
Opravná položka k pôžičkám v rámci skupiny	(614)	-
Odkonsolidácia dcérskej spoločnosti	(3 744)	-
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	(234)	(319)
Ostatné finančné výnosy / (náklady) celkom, netto	(4 589)	(281)

19. DAŇ Z PRÍJMOV

19.1. Odsúhlasenie dane z príjmov

Odsúhlasenie dane z príjmov vypočítanej zákonnou 22-percentnou sadzbou dane z príjmov, ktorá sa účtovala do nákladov, zahŕňa:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Zisk pred daňou z príjmov	99 300	137 678
Daň pri domácej miere zdanenia rovnej 22 %	(21 846)	(30 289)
Osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach	(3 610)	(4 580)
Daňový vplyv nákladov neuznaných pri výpočte zdaniteľného základu dane,		
daňový vplyv nezdaniteľných výnosov, daň týkajúca sa minulých období	442	6 028
Daňový vplyv odloženého osobitného odvodu z podnikania z dôvodu zmeny		
platnosti zákona na dobu neurčitú	6 171	-
Daňový vplyv z dôvodu zmeny sadzby dane z 22 % na 21 %	(230)	-
Daňový vplyv podielu na výsledku spoločného podniku	(965)	(1 322)
Vplyv rozdielných daňových sadzieb dcérskych spoločností pôsobiacich		
v iných jurisdikciách	2	26
Daň z príjmov celkom	(20 036)	(30 137)

Reálna sadzba dane sa líši od zákonom stanovenej sadzby dane najmä v dôsledku rozdielov v klasifikácii niektorých položiek nákladov a výnosov pre účtovné a daňové účely a daňových pravidiel pre skupinu spoločností, ktorá zostavuje konsolidované finančné výkazy v Slovenskej republike.

V súčasnej dobe sú spoločnosti na Slovensku povinné podať daňové priznanie samostatne a nie je možné vypracovať spoločné daňové priznanie za skupinu spoločností.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

19.2. Daň z príjmov

Daň z príjmov pozostáva z týchto položiek:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Splatná daň z príjmov	(18 596)	(22 777)
Podiel na dani z príjmov spoločného podniku	(965)	(1 322)
Odložená daň z príjmov	(3 098)	(1 668)
Splatný osobitný odvod z podnikania	(3 548)	(4 370)
Odložený osobitný odvod z podnikania	6 171	-
Daň z príjmov celkom	(20 036)	(30 137)

19.3. Odložená daň z príjmov

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú najvýznamnejšie položky odložených daňových záväzkov a pohľadávok vrátane osobitného odvodu z podnikania, ktoré spoločnosť vykázala a ich pohyb v priebehu bežného a minulého účtovného obdobia:

	1. január 2015	Presun	Na tárchu (v prospech) vlastného imania	Na tárchu (v prospech) zisku	31. december 2015
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(15 825)	-	-	(323)	(16 148)
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu	21 832	-	-	(34)	21 798
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	648	-	9	29	686
Zásoby	198	-	-	133	331
Deriváty	-	-	(177)	-	(177)
Iné	2 667	-	-	(1 473)	1 194
Celkom	9 520	-	(168)	(1 668)	7 684

	1. január 2016	Odkon-soli- dácia	Na tárchu (v prospech) vlastného imania	Na tárchu (v prospech) zisku	31. december 2016
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(16 148)	124	-	4 618	(11 406)
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu	21 798	-	-	(797)	21 001
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	686	-	96	(33)	749
Zásoby	331	-	-	(85)	246
Deriváty	(177)	-	558	-	381
Iné	1 194	-	-	(630)	564
Celkom	7 684	124	654	3 073	11 535

Niektoré odložené daňové pohľadávky a záväzky boli kompenzované v súlade s účtovnými postupmi spoločnosti. V nasledovnej tabuľke sa uvádza analýza zostatkov odloženej dane (po kompenzácií) pre účely vykázania v súvahe:

	31. december 2016	31. december 2015
Odložená daňová pohľadávka	11 535	7 808
Odložený daňový záväzok	-	(124)
Celkom	11 535	7 684

20. ZISK NA AKCIU

Zisk na akciu sa vypočítava ako podiel čistého zisku po zdanení pripadajúceho na akcionárov spoločnosti NAFTA a váženého priemerného počtu akcií v obehu v príslušnom roku.

21. NÁKLADY ZA SLUŽBY AUDÍTORA SPOLOČNOSTI

Náklady za služby audítorskej spoločnosti zahŕňajú audit účtovných závierok v čiastke 36 tis. EUR (2015: 50 tis. EUR) a účtovné a daňové poradenstvo v čiastke 3 tis. EUR (2015: 2 tis. EUR).

22. VÝZNAMNÉ TRANSAKČIE S TRETÍMI STRANAMI A SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

22.1. Významné vzťahy

NAFTA poskytuje služby podzemného skladovania zemného plynu pre spoločnosť Slovenský plynárenský priemysel a.s. a iné významné medzinárodné spoločnosti. NAFTA vykonáva operátorské služby súvisiace s podzemnými zásobníkmi zemného plynu v spoločnosti POZAGAS (spoločný podnik).

V roku 2016 NAFTA podpísala dohodu o spoločnom prieskume a ťažbe prírodných uhľovodíkov so spoločnosťou zo skupiny Vermillion Energy Inc.

22.2. Spriaznené osoby

Medzi spriaznené osoby spoločnosti patria nekonsolidované dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti (pozri pozn. 5 a 6), spoločnosti v spoločnom vlastníctve (skupina SPP Infrastructure, Energetický a Průmyslový holding, a.s.), akcionári, riaditelia a vedenie spoločnosti.

Obchody medzi NAFTA a spriaznenými osobami sa uskutočňujú za obvyklých trhových podmienok a za obvyklé ceny.

Pohľadávky a úvery voči spriazneným osobám k 31. decembru 2016 boli vo výške 229 197 tis. EUR (31. december 2015: 291 338 tis. EUR).

Závazky voči spriazneným osobám k 31. decembru 2016 boli vo výške 30 633 tis. EUR (31. december 2015: 1 128 tis. EUR).

Výnosy z transakcií a iné plnenia so spriaznenými osobami za rok končiaci sa 31. decembra 2016 boli vo výške 108 534 tis. EUR (rok končiaci sa 31. decembra 2015: 132 241 tis. EUR).

Náklady z transakcií a iné dodávky so spriaznenými osobami za rok končiaci sa 31. decembra 2016 boli vo výške 7 985 tis. EUR (rok končiaci sa 31. decembra 2015: 6 315 tis. EUR).

Transakcie so spriaznenými osobami predstavujú hlavne činnosti spojené s podzemným skladovaním, predajom a nákupom zemného plynu hlavne priamym alebo nepriamym vlastníkom spoločnosti, POZAGAS a.s. (pridružený podnik) a prostredníctvom Nafta Services, s.r.o. (dcérska spoločnosť), ktorá poskytuje služby pre SPP Storage, a.s. (skupina SPP Infrastructure).

Sumy transakcií vzťahujúce sa k jednotlivým spoločnostiam zvlášť neboli zverejnené, keďže vedenie spoločnosti je presvedčené, že ich zverejnenie by porušilo dôvernú informáciu a/alebo obchodné tajomstvo a/alebo by mohlo spôsobiť ujmu spoločnosti.

NAFTA, jej dcérske spoločnosti a spoločný podnik neuskutočnili žiadne transakcie s vedením spoločnosti a členmi štatutárnych orgánov zo žiadnej zo spoločností v skupine NAFTA okrem transakcií týkajúcich sa zamestnaneckého vzťahu.

22.3. Odmeňovanie členov orgánov spoločnosti a riaditeľov

Odmeny členom orgánov spoločnosti a riaditeľom zúčtované počas roka končiaceho sa 31. decembra 2016 a 31. decembra 2015 predstavujú:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Platy	1 463	1 438
Odmeny	-	-
Celkom	1 463	1 438

Platy a odmeny sú súčasťou osobných nákladov.

23. ZÁVÄZNÉ VZŤAHY A MOŽNÉ ZÁVÄZKY

23.1. Investičné výdavky

K 31. decembru 2016 boli uzavreté zmluvy na obstaranie investičného majetku v hodnote 625 tis. EUR (31. december 2015: 1 266 tis. EUR), ktoré nie sú vykázané v týchto finančných výkazoch a týkajú sa predovšetkým výstavby a modernizácie investičného majetku súvisiaceho so zariadením podzemného zásobníka zemného plynu.

23.2. Súdne spory

Spoločnosť uzatvorila dlhodobé zmluvy na skladovanie s rôznymi zákazníkmi pôsobiacimi v Európe. Ceny a ostatné zmluvné podmienky stanovené v zmluvách sa menia v dôsledku rôznych zmluvne stanovených faktorov. V tejto súvislosti, NAFTA v roku 2012 vstúpila do cenovej arbitráže, čo zohľadnila vo výkazoch minulých období. V priebehu roka 2015 bola cenová arbitráž ukončená s pozitívnym výsledkom. Výsledok arbitráže je významný a je plne zohľadnený v tržbách spoločnosti za rok 2015. Spoločnosť sa rozhodla nezverejniť v tejto záležitosti ďalšie informácie, keďže vedenie spoločnosti je presvedčené, že ich zverejnenie by porušilo dôvernoscť informácií a/alebo obchodné tajomstvo a/alebo by mohlo spôsobiť ujmu spoločnosti.

Okrem súdnych sporov spomenutých vyššie spoločnosť vedie aj iné právne spory pochádzajúce z bežnej podnikateľskej činnosti. Nepredpokladá sa, že by tieto súdne spory mali individuálne alebo súhrnne významný nepriaznivý vplyv na priložené finančné výkazy.

23.3. Dane

Daňové prostredie, v ktorom skupina NAFTA na Slovensku pôsobí, závisí od bežnej daňovej legislatívy a praxe s relatívne nízkym počtom precedensov. Pretože daňové úrady neposkytujú oficiálny výklad daňových zákonov, existuje riziko, že daňové úrady môžu požadovať úpravy základu dane. Daň z príjmov na Slovensku sa vyberá od každého daňového subjektu, a teda neexistuje koncept zdaňovania skupiny alebo daňových úľav v rámci skupiny. Daňové orgány v Slovenskej republike majú rozsiahlu právomoc interpretácie platných daňových zákonov, v dôsledku čoho môžu dospieť k nečakaným výsledkom daňových kontrol. Výšku potenciálnych daňových záväzkov súvisiacich s týmito rizikami nie je možné určiť. Spoločnosť používa viacstupňovú kontrolu v procese zostavovania daňových priznaní. Daňové priznania ostávajú otvorené a môžu byť predmetom kontroly počas obdobia piatich rokov. Skutočnosť, že určité obdobie alebo daňové priznanie vzťahujúce sa na toto obdobie bolo kontrolované, nemá vplyv na vylúčenie tohto obdobia z prípadnej ďalšej kontroly počas obdobia ďalších piatich rokov. V dôsledku toho sú daňové priznania spoločnosti za roky 2011 až 2015 otvorené a môžu sa stať predmetom kontroly.

23.4. Bankové záruky

Spoločnosť k 31. decembru 2016 poskytla bankové záruky vo výške 77 tis. EUR (31. december 2015: 165 tis. EUR).

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

24. FINANČNÉ NÁSTROJE

24.1. Riadenie kapitálového rizika

Spoločnosť riadi svoj kapitál tak, aby zabezpečila, že subjekty skupiny budú schopné pokračovať v činnosti ako zdravo fungujúce podniky s cieľom dosiahnuť optimálny vzťah medzi cudzími a vlastnými zdrojmi. Celková stratégia skupiny sa oproti roku 2015 nezmenila.

Ukazovateľ úverovej zaťaženosti na konci roka:

	31. december 2016	31. december 2015
Dlh (i)	203 157	240 000
Peniaze a peňažné ekvivalenty	(17 709)	(13 951)
Čistý dlh	185 448	226 049
Vlastné imanie (ii)	214 250	240 271
Pomer čistého dlhu k vlastnému imaniu	86,56 %	94,08 %

(i) Dlh sa definuje ako dlhodobé a krátkodobé pôžičky.

(ii) Pozn. 10

24.2. Kategórie finančných nástrojov

	31. december 2016	31. december 2015
Úvery a pohľadávky (vrátane peňazí a peňažných ekvivalentov)	250 442	307 865
Finančné deriváty účtované ako zabezpečovacie	-	806
Finančný majetok	250 442	308 671
Úvery	(203 157)	(240 000)
Finančné deriváty účtované ako zabezpečovacie	(1 814)	-
Bezüročné záväzky	(17 826)	(21 296)
Finančné záväzky	(222 797)	(261 296)

(1) Faktory finančného rizika

Spoločnosť je vystavená rôznym finančným rizikám, ktoré zahŕňajú dôsledky pohybu kurzov cudzích mien, pohybu cien komodít a úrokových sadzieb z úverov. Vo svojom komplexnom programe riadenia rizika sa spoločnosť sústreďuje na nepredvídateľnosť finančných trhov a snaží sa minimalizovať možné negatívne dôsledky na finančnú situáciu spoločnosti.

Používanie finančných derivátov sa riadi zásadami spoločnosti, ktoré schvaľuje predstavenstvo a ktoré obsahujú princípy riadenia kurzového rizika, rizika zmeny ceny komodít, rizika zmeny úrokových sadzieb, úverového rizika, ďalej princípy používania finančných a nefinančných derivátov a investovania prebytočnej likvidity. Spoločnosť sa nezúčastňuje na obchodovaní s finančnými nástrojmi, neobchoduje s nimi, ani nepoužíva finančné deriváty na špekulatívne účely.

a) Riziko menových kurzov

Spoločnosť pôsobí na medzinárodných trhoch a je vystavená kurzovému riziku z transakcií v cudzích menách. Spoločnosť využíva derivátové nástroje na zníženie týchto rizík.

Účtovná hodnota peňažného majetku a peňažných záväzkov v tis. EUR denominovaných v cudzej mene k dátumu súvahy:

	Záväzky		Majetok	
	31. december 2016	31. december 2015	31. december 2016	31. december 2015
USD	84	74	544	354
CZK	119	136	888	2 336

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

Nasledujúca tabuľka zobrazuje citlivosť skupiny na 16-percentné posilnenie a oslabenie EUR voči USD (rok 2015: 16-percentné) a 12-percentné posilnenie a oslabenie EUR voči CZK (2015: 12-percentné). Analýza citlivosti zahŕňa peňažné položky denominované v cudzej mene a upravuje ich prepočet na konci účtovného obdobia o uvedenú zmenu výmenných kurzov. Pozitívna hodnota indikuje zvýšenie zisku v prípade oslabenia eura voči príslušnej mene. V prípade posilnenia eura voči príslušnej mene by nastal rovnaký, ale opačný vplyv na zisk, pričom údaje uvedené nižšie by boli záporné.

	USD		CZK	
	31. december 2016	31. december 2015	31. december 2016	31. december 2015
Zisk alebo strata (i)	74	45	92	264

(i) Vzťahuje sa najmä na riziko neuhradených pohľadávok, záväzkov a peňazí v USD a CZK na konci roka.

Tabuľka uvádza otvorené forwardové menové kontrakty určené a vyhodnotené ako efektívne zabezpečovacie nástroje k dátumu súvahy:

	Hodnota kontraktu		Reálna hodnota	
	2016	2015	2016	2015
Do 3 mesiacov	589	-	(17)	-
Od 3 do 12 mesiacov	1 751	-	(50)	-
Nad 12 mesiacov	1 821	-	(52)	-
Celkom	4 161	-	(119)	-

b) Riziko pohybu cien komodít

Spoločnosť je zmluvnou stranou rámcových zmlúv na kúpu služieb a materiálu v súvislosti so zariadeniami na podzemné skladovanie zemného plynu a ťažby zemného plynu a ropy. Spoločnosť tiež uzatvára zmluvy na predaj ropy, zemného plynu a gazolínu a na podzemné skladovanie zemného plynu. Spoločnosť využíva komoditné derivátové nástroje na zníženie rizík vyplývajúcich zo zmien cien ropy, zemného plynu a gazolínu.

Tabuľka uvádza otvorené swapové komoditné kontrakty určené a vyhodnotené ako efektívne zabezpečovacie nástroje k dátumu súvahy:

	Hodnota kontraktu		Reálna hodnota	
	2016	2015	2016	2015
Do 3 mesiacov	4 417	623	(436)	201
Od 3 do 12 mesiacov	10 574	1 868	(738)	605
Nad 12 mesiacov	8 559	-	(521)	-
Celkom	23 550	2 491	(1 695)	806

c) Úrokové riziko

Prevádzkové výnosy a prevádzkové peňažné toky spoločnosti sú nezávislé od zmien úrokových sadzieb na trhu. Spoločnosť má okrem peňazí a peňažných ekvivalentov ďalšie úročené aktíva. Spoločnosť riadi úrokové riziko tak, že zachováva primeraný pomer a štruktúru úrokových sadzieb medzi poskytnutými a prijatými úvermi.

K 31. decembru 2016 a 31. decembru 2015 spoločnosť neeviduje žiadne otvorené úrokové deriváty.

d) Úverové riziko

Úverové riziko zohľadňuje riziko, že zmluvná strana nedodrží svoje zmluvné záväzky, v dôsledku čoho skupina utrpí stratu. Skupina prijala zásadu, že bude obchodovať len s dôveryhodnými zmluvnými partnermi a že podľa potreby musí získať dostatočné zabezpečenie ako prostriedok na zmiernenie rizika finančnej straty v dôsledku nedodržania záväzkov.

Prípadné operácie s derivátmi a peňažné transakcie sa vykonávajú len prostredníctvom renomovaných finančných inštitúcií. Spoločnosť má politiku, ktorá limituje výšku otvorenej pozície voči finančným inštitúciám.

e) Riziko nedostatočnej likvidity

Obozretné riadenie rizika nedostatočnej likvidity predpokladá udržiavanie dostatočného objemu peňažných prostriedkov a obchodovateľných cenných papierov, dostupnosť financovania prostredníctvom

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2016
(v tis. EUR)

primeraného objemu úverových liniek, finančných prostriedkov z cash pooling a schopnosť ukončiť otvorené trhové pozície. Spoločnosť udržiava dostatočný objem peňažných prostriedkov a úverových liniek, a nemá žiadne významné otvorené trhové pozície.

Nasledujúce tabuľky znázorňujú zostatkovú dobu splatnosti nederivátových finančných záväzkov skupiny. Tabuľky boli zostavené na základe nediskontovaných peňažných tokov finančných záväzkov so zohľadnením najskorších možných termínov, keď sa od skupiny môže žiadať vyplatenie týchto záväzkov.

	<i>Vážená priemerná efektívna úroková miera</i>	<i>Do 1 mesiaca</i>	<i>1 – 3 mesiace</i>	<i>Od 3 mesiacov do 1 roka</i>	<i>1 – 5 rokov</i>	<i>Celkom</i>
2016						
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	0,9 %	28 000	394	1 181	177 986	207 561
Bezüročne		14 434	2 296	728	368	17 826
2015						
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	0,9 %	-	540	1 620	246 480	248 640
Bezüročne		17 454	2 114	467	1 261	21 296

Spoločnosť má prístup k úverovým linkám, pričom celková nevyčerpaná suma k dátumu súvahy predstavuje 90 000 tis. EUR (2015: 25 000 tis. EUR). Spoločnosť predpokladá, že na plnenie svojich ostatných záväzkov použije peňažné toky z prevádzkovej činnosti, splatný finančný majetok, peňažné prostriedky z cash pooling a peňažné prostriedky z nevyčerpaného úverového rámca.

(2) Odhad reálnej hodnoty (fair value)

Reálna hodnota verejne obchodovateľných derivátov a investícií k dispozícii na predaj alebo určených na obchodovanie vychádza z kótovaných trhových cien ku dňu súvahy. Reálna hodnota úrokových swapov sa vypočíta ako súčasná hodnota očakávaných budúcich peňažných tokov na základe forwardových úrokových sadzieb k súvahovému dňu a dohodnutých forwardových sadzieb so zohľadnením kreditného rizika rôznych strán. Reálna hodnota kontraktov na menovo-úrokové swapy sa stanoví na základe forwardových devízových kurzov ku dňu súvahy a dohodnutých forwardových výmenných kurzov, diskontovaných úrokovými sadzbami zohľadňujúcimi kreditné riziko rôznych strán.

Pri určovaní reálnej hodnoty neobchodovaných derivátov a iných finančných nástrojov využíva spoločnosť množstvo metód a trhových predpokladov založených na podmienkach existujúcich na trhu ku dňu súvahy. Ďalšie metódy, predovšetkým očakávaná diskontovaná hodnota budúcich peňažných tokov, sa používajú na stanovenie reálnej hodnoty ostatných finančných nástrojov.

Menovité hodnoty finančného majetku a záväzkov znížené o prípadné úpravy s dobou splatnosti kratšou ako jeden rok sa približne rovnajú svojej reálnej hodnote. Reálna hodnota finančných záväzkov je na účely vykázania v prílohe stanovená na základe diskontovaných budúcich zmluvných peňažných tokov pri súčasnej trhovej úrokovej sadzbe, ktorú má spoločnosť k dispozícii pre podobné finančné nástroje.

Podľa vedenia spoločnosti sa účtovné hodnoty finančného majetku a finančných záväzkov vykazaných vo finančných výkazoch v amortizovaných nákladoch približujú k ich reálnym hodnotám.

25. DODATOČNÉ INFORMÁCIE PODĽA ŠTATUTÁRNYCH POŽIADAVIEK KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM

25.1. Konsolidované finančné výkazy

Spoločnosť NAFTA zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za konsolidovaný celok, do ktorého patrí NAFTA ako materská spoločnosť a ďalšie obchodné spoločnosti, v ktorých má NAFTA najmenej 20 - percentný podiel na základnom imaní týchto spoločností. Spoločnosť NAFTA zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v Európskej únii (ďalej len „EÚ“).

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti NAFTA bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti prístupná v sídle spoločnosti (Votrubova 1, Bratislava) a v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, ktorý vedie Registrový súd (Záhradnícka 10, Bratislava).

NAFTA je priamou dcérskou spoločnosťou SPP Infrastructure, a.s., so sídlom v Bratislave, Mlynské nivy 44/a, ktorá má 56,2 percentný podiel na jej základnom imaní. Spoločnosť SPP Infrastructure, a.s. zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v EÚ. Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti SPP Infrastructure a.s. bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti prístupná v sídle spoločnosti SPP (Mlynské nivy 44/a, Bratislava) a v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, ktorý vedie Registrový súd (Záhradnícka 10, Bratislava).

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti EPH bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti prístupná v sídle spoločnosti (Přikop 843/3, Brno, Česká republika) a v Obchodnom registri Krajského súdu v Brne, Česká republika.

25.2. Neobmedzené ručenie

Spoločnosť NAFTA nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v žiadnej obchodnej spoločnosti.

25.3. Členovia orgánov spoločnosti k 31. decembru 2016

Predstavenstvo:

predseda	Ing. Jan Špringl
podpredseda	RNDr. Pavol Kaločaj, PhD.
člen	Ing. Robert Bundil
člen	Ing. Bohumil Kratochvíl
člen	Ing. Branislav Pavlakovič

Dozorná rada:

predseda	JUDr. Daniel Křetínský
člen	Mgr. Jozef Dermek
člen	Mgr. Pavel Horský
člen	Ing. Daniel Kujan
člen	Dušan Sajko
člen	Mgr. Marek Spurný
člen	Mgr. Jan Stříteský
člen	Ing. Drahomír Zajíček

Vrcholový manažment:

generálny riaditeľ	Ing. Martin Bartošovič
riaditeľ divízie podzemných zásobníkov zemného plynu	Ing. Ladislav Goryl
riaditeľ divízie prieskumu a ťažby	Ing. Jozef Levoča, MBA
riaditeľ divízie podzemných opráv sond a vrtby	Ing. Gabriel Macejka
riaditeľ divízie služieb	Ing. Michal Ševera
riaditeľ ekonomického úseku	Ing. Szilárd Kása
riaditeľ úseku obchodu a marketingu	Mgr. Peter Kučera

26. UDALOSTI PO DÁTUME SÚVAHY

Po 31. decembri 2016 a do dňa vydania týchto finančných výkazov nenastali žiadne významné skutočnosti, ktoré by významne ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti.

27. ZOSTAVENIE KONSOLIDOVANÝCH FINANČNÝCH VÝKAZOV

Konsolidované finančné výkazy podpísali dňa 24. februára 2017 v mene predstavenstva:



Ing. Jan Špringl
predseda predstavenstva



Ing. Robert Bundil
člen predstavenstva

Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:
Ing. Szilárd Kása - riaditeľ ekonomického úseku



Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:
Ing. Ivana Kocáková – vedúca odboru finančného účtovníctva



9. Návrh na rozdelenie zisku

Predstavenstvo NAFTA a. s. navrhuje valnému zhromaždeniu NAFTA a. s. rozdeliť zisk vykázaný v riadnej individuálnej účtovnej závierke k 31. decembru 2016:

- a) Zisk za bežný rok 2016 v čiastke 79 553 156 EUR
- b) Zisk minulých rokov v čiastke 1 831 927 EUR

V celkovej čiastke 81 385 083 EUR nasledovne:

- výplata dividend akcionárom vo výške 81 194 025 EUR;
- prídel do sociálneho fondu vo výške 175 000 EUR;
- presun do zisku/(straty) minulých rokov vo výške 16 058 EUR.